

LA NACION

Santiago, Domingo 14 de Enero de 1973 Año LVI N° 20.120

1917-1973
14 DE ENERO

LA NACION cumple hoy 56 años y este aniversario la sorprende en los momentos en que Chile atraviesa por una etapa de transición hacia el socialismo que concentra las energías del pueblo y el dinamismo de las grandes masas de trabajadores, por lo que su misión de apoyo a este proceso la entronca con el destino nacional.

Bien sabemos que esta empresa no es fácil y que ella concita una avalancha de odios provenientes de los viejos clanes oligárquicos y de los intereses imperialistas afectados por los cambios profundos que este Gobierno impulsa. LA NACION no puede escapar a sus responsabilidades y, al sostener la marcha de los trabajadores hacia el futuro, recibe, por una parte, la adhesión de los sectores populares y, por otra, el fuego graneado de los enemigos del pueblo.

Para asumir esta tarea hemos debido sobremontar dificultades económicas muy graves, derivadas del déficit con que la empresa fue recibida por la actual administración y continuamos por expreso deseo del compañero Presidente, que se negó a cerrar una fuente de trabajo que permite subsistir a más de 500 familias. Con la cooperación de los trabajadores, pasando por encima de sectarismos políticos, LA NACION se ha ido afirmando progresivamente, tanto en lo que se refiere a sus trabajos de impresión, como a la vida misma del rotativo. El Presidente de la Empresa y Director del diario, Oscar Waiss; el Gerente, Jorge Arratia, y los consejeros Mario Torres y José Ramsay, que representan los intereses particulares, y Eduardo Long Alessandri y José Valenzuela, designados por el Presidente de la República, se han esmerado en mantener un clima de comprensión y diálogo con el personal y con los sindicatos, evitando la intromisión de factores ajenos a las relaciones laborales.

Esta es la tercera vez que LA NACION cambia folio bajo el actual Gobierno, pese a los negros vaticinios que emanaron de fuentes periodísticas interesadas en la desaparición de este tradicional medio de comunicación impreso.

Al servicio de la causa popular, al servicio de los trabajadores y al servicio de la patria esperamos seguir brindando a nuestros lectores el caudal informativo diario y a nuestros compañeros de labor la seguridad de un trabajo convenientemente remunerado.

Ministro del Interior nos envió amable comunicación

EL MINISTRO del Interior, General Carlos Prats González, se excusó por no poder asistir al acto de cambio de folio, enviando la siguiente amable comunicación:

"CARLOS PRATS GONZALEZ, GENERAL DE EJERCITO. MINISTRO DEL INTERIOR, saluda muy atentamente al Sr. Presidente del Consejo y Director de La Nación, Dn. OSCAR WAISS y, junto con agradecerle su gentil invitación a la ceremonia de "cambio de folio" de La Nación en su 56º aniversario, que tendrá lugar el día 13 del corriente, lamenta manifestarle que —compromisos

PRECIO	
Semana Aéreo a Provincias	E\$ 9 E\$ 11
Domingo Aéreo a Provincias	E\$ 10 E\$ 12

ALLENDE DESMIENTE
A "EL MERCURIO"

Información página 2



Presidente de la República, Dr. Salvador Allende Goossens, a quien se debe la resolución de continuar con las labores de esta Empresa, según lo hizo notar el Gerente Jorge Arratia en un mensaje enviado al personal, y que fue leído durante el acto de cambio de folio por el Presidente de la Empresa y Director del diario, Oscar Waiss.



DOS ASPECTOS DE LA CEREMONIA del cambio de folio realizado ayer en LA NACION, con motivo del 56º Aniversario de nuestro Diario. Arriba, el Director y Presidente de la Empresa, Oscar Waiss, procede a realizar el cambio de folio, mientras observan Sergio Figueiroa, de Talleres; María Quelopana, nuestra Contadora; María Folli, nuestra Tesorera; José Valenzuela, Consejero Laboral; Luis Gómez, periodista; Gladys Leppe, compaginadora; Amanda Iturriaga, laboratorista; Luisa Bocerra, compaginadora; Daniel Luna, talleres, y Marcos Borcosky. En la otra fotografía, el Director de LA NACION, Oscar Waiss, lee un mensaje enviado por el Gerente de la Empresa, Jorge Arratia. Luego seguiría con una breve improvisación. El discurso era dirigido a sus compañeros de trabajo. Observan los periodistas Carmen Grandé, Luis Gómez Pardo, Marcos Borcosky y otros.



Enérgico desmentido de Presidente Allende:

NUEVAMENTE "EL MERCURIO" HA DICHO UNA MENTIRA

Aquí no habrá dictadura de ninguna clase.
Ni antes ni ahora he patrocinado racionamientos.

El Presidente Salvador Allende, envió ayer la siguiente carta a "El Mercurio":

Señor
Fernando Léniz C.
Presidente de Empresa "El Mercurio"
PRESENTE

Muy señor mío:
En dos días consecutivos, "El Mercurio" ha publicado, en sus primeras páginas, comentarios mal intencionados acerca de la situación económica nacional y de la política elaborada por el Gobierno Popular para encararla y resolverla. En dichos infundios se emiten juicios tan inexactos y que encierran una malevolencia tan manifiesta, que me obligan a responderlos públicamente. Por lo demás, en el segundo de ellos se me sigue de manera directa. En vista de ello, invoco las disposiciones legales pertinentes

Por efecto de lluvias torrenciales:

...¡SE INUNDÓ ARICA...!!

Más de 500 damnificados, poblaciones céntricas y Universidad del Norte anegadas; siembras destruidas en valle de Azapa dejó coletazo del Invierno boliviano.

MAS DE 500 PERSONAS entre niños y adultos quedaron damnificados, poblaciones del centro de la ciudad, incluyendo a la sede de la Universidad del Norte, resultaron inundadas. Raig de que no San José o Azapa se ueborado. La avalancha de agua se produjo a las 6:00 hora de ayer y se prolongó por espacio de cuatro horas. Las siembras quedaron totalmente inutilizadas y las personas que perdieron sus enseres debieron buscar refugio en escuelas y otros lugares. El fenómeno que causó daños evaluados en más de dos millones de escudos, se derivó del llamado invierno boliviano, que produjo lluvias al interior del Departamento de Arica que continuaron, al cierre de esta información, torrencialmente.

La información fue proporcionada en la mañana de ayer, por el Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, quien señaló que la información que se tenía hasta esos momentos es que el río San José, también conocido como Arica, amezcó a desbordarse a

partir de las 24 horas del viernes, a través de una verdadera y gigantesca avalancha de agua, situación que duró por espacio de cuatro horas.

—A raíz de esto—dijo el personero—se inundaron todos los sectores riberanos, incluso poblaciones del centro de Arica, como es el caso de las poblaciones Maipú, San José, Tarsacá, Rancagua y Los Arenos. Hasta ahora, según informaciones que se recibieron en el Ministerio del Interior a las 4 de la madrugada de hoy (ayer), habla 103 familias damnificadas, con 237 adultos y 312 menores, con un total de 549 personas".

LOS DANOS

El Subsecretario del Interior, añadió que el desborde de las aguas ha sido considerable, inundando una cantidad importante de parcelas del Valle de Azapa, cortando puentes y caminos, destrozando grandes sembrados.

Una información posterior señala que por lo menos hay 400 viviendas afectadas. La Universi-

no podrá seguir amasando fortunas a costa del sacrificio de la inmensa mayoría de los chilenos.

Aquí no habrá dictadura de ninguna clase, ni menos, por supuesto, de corte fascista. Y no la habrá porque el pueblo así lo dispuso y yo, como hombre público y ahora como Presidente de Chile, he dado sobradadas demostraciones de espíritu realmente democrático.

También, en incontables oportunidades, he explicado el contenido y propósito del programa del Gobierno Popular que estamos aplicando. El señala que nuestro objetivo es abrir el camino hacia una sociedad socialista sin transgredir los marcos constitucionales y legales.

Chile y el mundo entero son testigos de cómo hemos sido leales a este compromiso histórico. Pero ello no significa, en ningún caso, que esas garantías sean utilizadas como mero disfraz para ocultar a los responsables de la especulación y el "mercado negro". Queda notificado su diario que, por mucho que proteste no habrá "garantías" para los abusadores ni para los delincuen-

tes económicos, no importa cuán encumbrados se encuentren.

En segundo lugar, "El Mercurio" de ayer dedica todo el ancho de su primera plana a afirmar que existe una contradicción entre el discurso que pronunció el 9 de Mayo de 1971, y las medidas económicas que el Gobierno acordó y que el Ministro de Hacienda explicó al país. Y habla de un "cambio de frente" en el criterio del Presidente de la República.

De la manera más enfática le declaro, señor, que también en este punto su diario vuelve a mentir. Ni entonces ni ahora he sido partidario del "racionamiento". Y no habrá "racionamiento" alimenticio, sino una distribución verdaderamente equitativa y humana de los artículos esenciales para el mantenimiento del grupo familiar. Sostener lo contrario significa sustentar que solamente los ricos—que pueden proveerse a precios de especulación—son los únicos chilenos con derecho a alimentarse.

Queremos que el trabajador de nuestra Patria tenga lo que siempre anheló: seguridad y

tranquilidad. Y que toda dueña de casa pueda planificar, sin sobresaltos ni molestias, su presupuesto, por modesto que este sea.

Se trata de medidas de emergencia que la situación nacional exige, ya que se ha visto agravada por las agresiones que sufre el país, tanto de las grandes empresas imperialistas como de los reaccionarios internos. Su diario que alentó con vivo entusiasmo el paro presarial de octubre, sin importar para nada el gravísimo daño que se le infirió a la economía de la nación, es uno de los culpables de que esto ocurra.

No hay, entonces, ningún "cambio de frente". Para que lo hubiera, el Gobierno tendría que impulsar una política contraria a los intereses populares. Y eso sería tan imposible como si "El Mercurio" amparara alguna vez la conveniencia del trabajador y abandonara la defensa de la minoría explotadora, que cada día más al desnudo su indole antinacional.

Se despide de Ud.
SALVADOR ALLENDE G.
Presidente de la República"



Un cuantioso acaparamiento fue descubierto en la mañana de ayer por inspectores de DIRINCO, en la Casa de Repuestos de Automóviles de Víctor Martínez, ubicada en Díez de Julio 1321. Los productos encontrados en una de las bodegas interiores eran más de cien cajas de conservas Camelio; más de cien tarros de manteca de cerdo; cajas de porotos en conserva; duraznos

en conserva; cajas de té Fix; botellas de champagne; cajones con crema Nestlé; arvejitas en conserva; tambores de pickles, varios sacos de harina, botellas de licores en cantidades fabulosas; enormes rumas de papel. La mercadería fue requisada para luego ser entregada a los Almacenes Reguladores, organismos que se encargarán de distribuirla.



Dos mujeres heridas de gravedad:

COMERCIANTE ACAPARADOR BALEO A SUS CLIENTES

CUATRO PERSONAS RESULTARON heridas, dos de ellas de gravedad, cuando un comerciante sustrajo un revólver y disparó contra ellas, luego de ser denunciado, su madre, de acaparar un gigantesco cargamento de azúcar.

El hecho ocurrió a las 1:30 horas de ayer en la localidad de Buin. Según las informaciones que se tenían hasta el momento, instantes antes, en el negocio de abarrotes "Alex", ubicado en calle Braun N 34 de ese lugar, se denunció que existía un gran cargamento de azúcar que el propietario negaba a la venta del público.

Posteriormente llegaron inspectores de la Dirección de Industria y Comercio, quienes comprobaron la denuncia, requisando el producto y determinando que éste fuera puesto a la venta del público a precios del establecimiento.

La información añade que con esta nueva obra, aumentará la producción actual de cobre fino de la mina El Teniente en 200 toneladas diarias, subiéndola a 900 toneladas, lo que significa 200.000 dólares adicionales diarios de mayor entrada.

La mina de cobre de El Teniente era explotada por la Kennecott Copper Corporation, y fue nacionalizada por el gobierno chileno en julio de 1971.

El informe de la gerencia de la mina, señala que este horno reverbero fue diseñado y ejecutado "enteramente por técnicos y obreros chilenos", con materiales y equipos nacionales, por lo que se ahorró el pago de licencias o patentes extranjeras.

OTRO AVION FACH VIAJA CON AYUDA A NICARAGUA

A las 8:30 horas de ayer partió desde el aeropuerto de Los Cerrillos un avión de la Fuerza Aérea de Chile, llevando un nuevo cargamento de ayuda para los damnificados del terremoto de Managua, Nicaragua.

El aparato llevó dos y media toneladas de alimentos para la población afectada, informó el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Luis Orlandini, añadiendo que también se envió media tonelada de alimentos para los funcionarios de la Embajada de nuestro país en Managua.

Orlandini anunció que el 22 de enero partirá otro avión con alimentos y medicinas, trayendo de regreso a la capital el personal médico y paramédico que conciñó a prestar sus servicios en el primer momento de la tragedia.

los clientes. Ante este hecho, Alex extrajo un revólver y disparó contra las dueñas de casa, hiriéndolas con los proyectiles a cuatro personas.

Estas fueron identificadas como María Ruiz Rojas, de 40 años; Margarita Vergara Montes, de 30 años; ambas graves y el menor Miguel Lewa Pinto, de 13 años y Joaquín Ríos Cortés, de 27 años. Los heridos fueron trasladados hasta el hospital de

Buin, donde se comprueba la gravedad de las dos mujeres, señalándose que el menor Pinto había recibido un balazo en la pierna izquierda.

Carabineros que se encontraban en el lugar procedieron a detener a un individuo trasladándolo hasta la unidad policial para ser puesto a disposición de la Justicia acusado de cuasi-delito de homicidio.

DOS MIL LITROS DE ACEITE ACAPARADO

Un grupo de delincuentes fueron sorprendidos en Valparaíso, en los instantes en que descargaban un camión con diez tambores de aceite de 200 litros c/u, traídos desde una de las comunas del interior de la provincia y destinados al mercado negro.

Los tambores conteniendo los dos mil litros de aceite estaban siendo descargados en la bodega de Lautaro Cubillos Jorquera, siendo sorprendidos por una patrulla de la sección móvil de la prefectura de investigaciones.

Los delincuentes trataron de eludir la acción de la policía civil agrediendo a los funcionarios.

El detective, señor Silva, fue atacado por el dueño de la bodega, Cubillos, quien además le lanzó gran cantidad de aceite sobre sus ropas.

Estos individuos, que por su descalificable acción, merecen ser denominados como delincuentes, fueron reducidos finalmente por los funcionarios de investigaciones y trasladados hasta el Cuartel de Avenida Uruguay.

CENTROS DE MADRES AGRADECEN AYUDA

Un cable en el que expresa los agradecimientos de las madres y mujeres chilenas, con motivo de la importante donación de azúcar que el pueblo cubano, por su parte, ha hecho a Chile, y que estimula los esfuerzos por alcanzar las metas y logros del Gobierno de la Unidad Popular.

Tencha Bussi de Allende, Presidenta Nacional de COCEMA, expresó textualmente:

IN MEMORIAM

HOY SE cumple un aniversario más del fallecimiento de nuestro querido hijo, sobrino y nieto Luis Fernando Leiva Contreras (O.E.P.D.).

El prematuro desaparecimien-

Subsecretario del Interior:

CON LA MAS ABSOLUTA CORRECCION SE CUMPLIRAN COMICIOS DE MARZO

Lucha del Gobierno y el pueblo contra el mercado negro se dará hasta las últimas consecuencias.

COMO ABSOLUTAMENTE INFUNDADA, peregrina y, sobre todo, temeraria, calificó ayer el Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, la declaratoria que dieran a conocer los partidos de oposición. En ese documento, los opositores señalaron que el Gobierno estaría intentando parar la elección de marzo con las nuevas medidas adoptadas.

—A todos los sectores les consta—dijo Vergara—, las medidas y resguardos que ha estado adoptando el Gobierno. El propio Presidente de la República y el Ministro del Interior, han adoptado medidas para asegurar que el proceso no sólo se realice, sino que se cumpla con la más absoluta corrección, ajeno a todo intervención del Gobierno y desprovisto de todo posible irregularidad, vicio o circunstancia que pudiera alterar la clara expresión ciudadana".

Vergara se refinó también a la labor que han estado desarrollando miembros de las Fuerzas Armadas en el Registro Electoral, en la labor de comprobación, examen y procesamiento de las inscripciones electorales. También han colaborado estrechamente en un segundo control de estas inscripciones en el Registro Civil, Subdepartamento de Control de la Dirección de Identificación.

—También—añadió el personero—se han podido cono-



Subsecretario del Interior: declaración de la oposición es infundada, peregrina y, sobre todo, temeraria.

que enviará el Ejecutivo al Congreso y que tipifica el delito económico, el Subsecretario del Interior declaró que ese sector político tendrá que asumir sus responsabilidades en los próximos comicios, pero que, al mismo tiempo, la opinión pública tiene muy claro quienes están contra el mercado negro, acaparamiento y especulación y quienes no quieren, protegen y amparan ese mercado negro, acaparamiento y especulación.

DC EN CONTRA

Respondiendo a una pregunta

sobre la posición de la Democracia Cristiana que determinó votar en contra del Proyecto de ley

que se votó ayer.

Respondiendo a una pregunta

sobre la posición de la Democracia Cristiana que determinó votar en contra del Proyecto de ley

que se votó ayer.

Respondiendo a una pregunta

sobre la posición de la Democracia Cristiana que determinó votar en contra del Proyecto de ley

que se votó ayer.

Respondiendo a una pregunta

sobre la posición de la Democracia Cristiana que determinó votar en contra del Proyecto de ley

que se votó ayer.

Respondiendo a una pregunta

sobre la posición de la Democracia Cristiana que determinó votar en contra del Proyecto de ley

que se votó ayer.

Respondiendo a una pregunta

sobre la posición de la Democracia Cristiana que determinó votar en contra del Proyecto de ley

que se votó ayer.

Respondiendo a una pregunta

sobre la posición de la Democracia Cristiana que determinó votar en contra del Proyecto de ley

que se votó ayer.

Respondiendo a una pregunta

sobre la posición de la Democracia Cristiana que determinó votar en contra del Proyecto de ley

que se votó ayer.

Respondiendo a una pregunta

sobre la posición de la Democracia Cristiana que determinó votar en contra del Proyecto de ley

que se votó ayer.

Respondiendo a una pregunta

sobre la posición de la Democracia Cristiana que determinó votar en contra del Proyecto de ley

que se votó ayer.

Respondiendo a una pregunta

sobre la posición de la Democracia Cristiana que determinó votar en contra del Proyecto de ley

que se votó ayer.

Respondiendo a una pregunta

sobre la posición de la Democracia Cristiana que determinó votar en contra del Proyecto de ley

que se votó ayer.

Respondiendo a una pregunta

sobre la posición de la Democracia Cristiana que determinó votar en contra del Proyecto de ley

que se votó ayer.

Respondiendo a una pregunta

sobre la posición de la Democracia Cristiana que determinó votar en contra del Proyecto de ley

que se votó ayer.

Respondiendo a una pregunta

LA NACION

56º ANIVERSARIO DE "LA NACION"

Hoy cumple este diario 56 años de existencia, que significan un eslabón del periodismo nacional, pues por sus páginas han desfilado insignes escritores y periodistas, desde los tiempos en que lo fundó Eleodoro Yáñez. Cuando el rotativo pasó a ser de propiedad fiscal, se ciñó a las orientaciones de los sucesivos gobiernos, pero, al convertirse en Sociedad Anónima la empresa editora, con participación de accionistas particulares, adquirió más bien el carácter de "vocero oficial", ya que el Gobierno mantiene un paquete mayoritario de acciones y diversos inversionistas, el resto. Es así como "La Nación" apoya el programa del Gobierno Popular sin perjuicio de ejercer una libre y amplia crítica de los funcionarios o las reparticiones que no sirven adecuadamente los objetivos populares.

La actual administración de esta empresa se recibió de sus existencias con un déficit cercano a los cincuenta millones de escudos, pero por expresa resolución del Jefe del Estado no se paralizaron las labores, lo que hubiera afectado a más de quinientas familias y se siguió adelante con esfuerzo y sacrificio, que se van viendo lentamente recompensados. El aumento de trabajos en sus talleres y la solidificación de las publicaciones regulares, entre ellas este diario, permitirán un seguro progreso, con la cooperación de los trabajadores que aquí laboran y siempre que las autoridades respectivas no nos impidan los abastecimientos de materias primas que nos vemos obligados a importar, por las características de las maquinarias también adquiridas en épocas pasadas.

Llegamos a este nuevo aniversario de "La Nación" con un sentimiento de satisfacción por el deber cumplido y, si miramos hacia atrás, o mejor, a los dos años y meses de la nueva administración de la empresa, casi podemos considerar milagrosa la recuperación, pese a los vaticinios de otros medios de comunicación que estiman que el "mal de muchos es consuelo de tantos". Nosotros pensamos que hechos son amores, y no buenas razones.

Por encima de todo ello estamos al servicio de la unidad de las fuerzas de izquierda, convencidos de que sin esa herramienta la

contrarrevolución nos aplastaría fatalmente. Es la unidad de los trabajadores la base de todo el proceso revolucionario por el que atravesamos y el cimiento incombustible del Gobierno Popular, encabezado por el compañero Salvador Allende. De ahí que un medio de comunicación que tiene conciencia de esa realidad -que es también una necesidad- contribuye a la victoria y es temido y atacado, por los plomarios de la derecha con pertinacia no disimulada. En el extranjero, las opiniones y campañas de "La Nación" son también seguidas con atención y muy a menudo comentadas por periodistas o publicistas de renombre.

En la etapa histórica por la que atravesamos, este diario tiene una misión que está siendo comprendida cada vez por círculos mayores de la opinión pública y que consiste en explicar los pasos de las autoridades y de las fuerzas populares, en un tono reñido con la pasión y las adjetivaciones exageradas. Hemos dado a conocer sistemáticamente la labor de establecimientos educacionales y de centros de producción, tanto industriales como agrícolas. Mantenemos, en nuestra revista dominical, un amplio espacio para las actividades literarias y artísticas, que fue siempre preocupación de los que dirigieron este diario. Conservamos las páginas dedicadas al deporte, que hacen de nuestro diario un órgano muy difundido en vastos círculos juveniles. Y en las columnas de nuestra página editorial colaboran personeros de partidos y estudiantes del pensamiento contemporáneo, al margen de los sectarismos tan comunes en estos tiempos.

Por encima de todo ello estamos al servicio de la unidad de las fuerzas de izquierda, convencidos de que sin esa herramienta la

Letra SOBRELETRAS

Por Luis Migo Madrigal

Introducción a la Novela Hispanoamericana Actual

de Andrés Amorós

subjetivos, en los que la realidad local se ha esfumado. Se mantiene viva, desde luego, y quizás más que nunca, la preocupación de tipo social; pero ha disminuido mucho la retórica y el sentimentalismo ingenuo, que ceden su puesto a puntos de vista radicalmente nuevos, a la altura de nuestra circunstancia **actual**, y a programas concretos. Los representantes más destacados de esta nueva manera de novelar son, dice Amorós, Sábat, Cortázar, Rulfo, Fuentes, Carpenter, Lezama Lima, Onetti, Vargas Llosa y García Márquez. Antes de examinar su obra nos proponemos una breve mirada a la que llama novela tradicional, "encarnada en La virgen de Rivera, y, Doña Bárbara, de Gallegos" y un somero examen a los "cuatro grupos que constituyen el antecedente principal del actual grupo: novela indígena (Cirg. Alegria, El mundo es ancho y ajeno), novela de la revolución mexicana (Mariano Azuela: Los de abajo), novela política (Miguel Angel Asturias: El señor presidente) y novela intelectual (Borges: "El aleph" (sic). Cumplida rápidamente la empresa pro-metida, Amorós se dedica a analizar la obra de los nueve novelistas que son, a su parecer, "los grandes maestros de la novela hispanoamericana" de hoy. En esa clase distingue dos conjuntos: el de los mayores (Carpenter, Onetti, Sábat y Lezama Lima) y el de los más jóvenes" (?) (Cortázar, Rulfo, Fuentes, García Márquez y Vargas Llosa). El esquema del tratamiento de tales autores es similar en los nueve casos: una brevísima biografía, unas breves consideraciones sobre las ideas del novelista, sobre el concepto y la función de la literatura, un examen de sus principales obras (es decir: una reproducción de su argumento con breves glosas sobre párrafos marcados), un juicio valorativo sobre ellas debido a Amorós. Algunos de los artículos son notablemente breves (como el dedicado a Rulfo), otros más extensos (como el de Cortázar), pero todos de semejantes características. Así, por ejemplo, el párrafo final dedicado a Carpenter dice: "El siglo de las luces" es una gran novela clásica que aprovecha los recursos de la narrativa contemporánea. Es una obra madura, llena de intención, muy bien escrita. Carpenter es, hoy, una de las figuras indudables del "realismo mágico" hispanoamericano"; el del artículo consagrado a Lezama Lima: "Paradiso", ocupa un lugar muy singular, un poco al margen de toda escuela. Sin embargo, posee una categoría estética indudable y testifica la vitalidad de la actual novela hispanoamericana"; el de García Márquez: "Cien años de soledad", ocupa un puesto de privilegio entre las más hermosas novelas de los últimos años. Su categoría artística se ha impuesto hasta a aquellos que se oponen a la actual "moda hispanoamericana". Su unión de mito, fantasía y narración clásica muestra un nuevo modo de acercarse a la realidad de los países hispanoamericanos".

Estas consideraciones, y otras, se nos han ocurrido a partir de la lectura de la **Introducción a la novela hispanoamericana actual**, de Andrés Amorós (Salamanca, España. Ediciones Anaya S.A. 1971. 181 pp.), uno de los críticos españoles que primero y más asiduamente se han ocupado del tema, según presentación de los editores. La tesis fundamental de Amorós es que "La novela hispanoamericana produce ya algunas obras importantes en el siglo XIX, pero no alcanza su verdadera madurez hasta nuestro siglo", en el que, sin embargo, hay que introducir divisiones: durante un tiempo se cultiva, en nuestro siglo, en nuestro continente, una "novela tradicional, realista", ese tipo de creación "se caracteriza por el predominio de lo telúrico y social. Es ambiental, paisajística y sociológica". Pero, a juicio de Amorós, la novela hispanoamericana actual no es sólo eso. "Persevere el realismo, pero se da también el monólogo interior, la alternancia de plazos temporales, o el riguroso objetivismo. Comienza el tema indigenista, pero es frecuente también la apertura a mundos



Allá, en el Barrio Alto

En el barrio alto hay, naturalmente, una mentalidad que corresponde a un sector privilegiado de la población. Todo funcionario de acuerdo a un ritmo de élite. Así, por ejemplo, una lechuga de la costa, cuyo valor en la Vega Municipal no sobrepasa, ni con mucho, los diez escudos, es vendida al público a dieciocho o veinte. Una bebida familiar cuesta diez escudos. Un kilogramo de mortadela vulgar y corriente, doscientos sesenta. Y habría para largo si señalásemos la interminable lista de abusos que se cometen a diario en esa zona, donde también reside un crecido número de modestos empleados, de funcionarios de mediano pasar que, por necesidad, deben someterse al garrote de esos comerciantes escrupulosos.

Por cierto que quienes pagan sin árrugas, porque sus faltriqueras están muy bien pertejadas, aprovechan para despotricar contra este Gobierno "de porquería". Y son los propios almaceneros que los estafan los que les avivan la cucha. Así, cada negocio se convierte en una tribuna, de la que, como es lógico, se aprovechan los unos y los otros. En la lucha política "todo vale", como en el catch as catch can. Todo vale para los enemigos del pueblo: la calumnia, el insulto, la infamia.

No sorprende a esa gente que la Dirinco haya descubierto acaparamiento de mercaderías en varios negocios del barrio alto. No puede sorprenderle ni extrañarle, puesto que tales ocultamientos de mercadería forman parte de la máquina que ha montado la derecha como arma demagógica de su campaña electoral. Pero si indigna a los no ricos de esa barriada, que ven burlada su posibilidad de adquirir para sus hogares lo más indispensable, modestamente, de acuerdo con presupuestos que son los normales entre quienes viven de sueldos y no de fortunas o de ingresos multimillonarios.

Está muy bien que la Dirinco esté actuando con energía y decisión por esos lajos. Y no estaría mal que también se preocupara de ciertos vendedores callejeros de puerta a puerta que por allí llegan. Pegan cada chinchorro, desprestigian con ello a otro tipo de comerciantes, a los que se instalan en las ferias, en los mercados y aun en algunos locales.

Galo Pino

VENTANA DE LA POLITICA

Economía

Pocas veces, en el curso de los años transcurridos desde que Salvador Allende asumió el mando, se había observado una desesperación mayor que la mostrada por la derecha ante la exposición económica del Ministro Fernando Flores, destinada a exponer las medidas con que el Gobierno combatirá la especulación, el contrabando y el mercado negro. La reacción de los políticos y periodistas nacionales y demócrata-cristianos es desmesurada, ya que el Ministro ni siquiera se refirió a un posible "racionamiento", ni mucho menos a tarjetas de abastecimiento obligatorias. Por el contrario, reconoció explícitamente la función del comercio establecido y se limitó a un análisis de las causas de algunos desabastecimientos y a los medios de paliarlos.

Flores mostró los tres canales por los que se vuela la mercancía al tráfico ilegal y especulativo. El primero es en la producción, ya que desde las mismas empresas desaparecen porcentajes que van a dar a países limítrofes o a lugares de venta clandestina. El segundo es el distribuidor

mayorista, pues no todos los bienes de consumo habitual van a parar al comercio detallista, produciéndose allí una segunda y grave filtración. El tercero es el propio minorista, ya que desgraciadamente muchos comerciantes venden parte de las mercaderías al precio oficial, y con el saldo obtienen ilícitas ganancias. Es lógico que el Gobierno adopte medidas y aplique sanciones. Protestar contra esto es proteger a los delincuentes.

Pero peor aún es mentir descaradamente y colocar titulares de primera plana con afán sensacionalista, que no corresponden a lo que dijo el representante del Gabinete. Razones hay muchas, como el hecho de que los mayores especuladores son los reaccionarios, y así fue sorprendido el viernes nada menos que el hijo del "marqués" Bulnes, Francisco Bulnes Ripamonti, con miles de sacos de cemento que había escondido en las bodegas de la "Casa García" y que revendió en gran parte a cuatro veces el valor de costo pagado por él.

Eso explica la ofensiva derechista contra la exposición del Ministro de Hacienda.

Socialistas

El meollo de este asunto fue explicado por el senador Carlos Altamirano, Secretario General del Partido Socialista, en el discurso que pronunció el miércoles, en el Caupolicán, durante el acto de proclamación de los candidatos de su partido por la provincia de Santiago.

Explicó el dirigente que Chile vivía en medio de una aguda lucha de clases y que se daban batallas en que el pueblo ganaba o perdía, pero que la guerra la ganarían los trabajadores, pues toda revolución no termina hasta que una clase nueva impone el rumbo histórico a toda la nación. Ganamos, dijo, la batalla de octubre y allí se demostró lo que puede el pueblo unido enfrentado a la oligarquía y ganaremos la batalla de marzo, que tiene decisiva importancia en la actual etapa del proceso revolucionario chileno.

Se cuidó, sin embargo, de explicar la

Cumpleaños

LA NACION está hoy de cumpleaños.

Fundada por un político liberal, Eleodoro Yáñez, significó, hace justamente 56 años, un valioso aporte al dinamismo chileno, en el que colaboraron plumas de reconocido prestigio.

Convertida posteriormente en órgano oficial del Gobierno, debido a transacciones en que el Fisco terminó por ser accionista mayoritario de una Sociedad Anónima, sirve hoy la política de cambios estructurales a la que está ligada la suerte del país y que encuentra amplio eco y respaldo en las masas trabajadoras. Ellos nos colocan en la línea de fuego de la beligerancia doctrinaria, tarea que los periodistas de esta casa no rehuimos, ya que como trabajadores sentimos la necesidad de avanzar hacia nuevas formas de convivencia y de creación.

Chile vive hoy uno de los momentos más importantes de su evolución institucional,

Marzo

Dos grandes bloques se enfrentan en la "batalla" electoral de marzo, comicios en que se elegirán la totalidad de los diputados y una mitad de los senadores. Lentamente, por ataques insospetados, llegamos al bipartidismo básico de izquierda y derecha, a través de confederaciones de partidos de una y otra orientación fundamental.

Una de las expresiones de este bipartidismo no fue ubicar a la Democracia Cristiana en el sitio que le corresponde social y políticamente. Su líder, Eduardo Frei, es el "hombre de Washington" y sus más connotados jefes parlamentarios son socios de los más rancios oligarcas en toda clase de empresas, tanto mercantiles como políticas. La prensa demócrata-cristiana es un eco sordo de los pasquines nazoides y mientras esas hojas desparapan porquerías, los acólitos las repiten en tono menor, tal vez por falta de "personalidad". Y el "capo" máximo de la oposición, Sergio Onofre Jarpa, se puede permitir ya, sin temor a las consecuencias, llamar al orden a los politiquitos timoratos, vacilan-

tes, gelatinosos y con lastre democratizante que aparecen sacando pecho en algunos actos públicos, cada vez más escudados y destenidos.

La derecha ha venido a "caer" en las elecciones por un fatalismo institucional, ya que buscó antes con frenesí un golpe de Estado, cuyo máximo empuje radicó en el feneido para patronal de octubre. Sin "golpe" a la vista, debió resignarse al enfrentamiento electoral, tarea que asumió con el mismo criterio intolerante y provocativo de sus actuaciones sediccionales.

Los resultados de esa consulta democrática demostrarán que el Gobierno cuenta con el poderoso respaldo de los sectores asalariados y populares, pese a la campaña soez de tanto plumario que anda suelto y tanto mercenario "arrendado" para empollar el diálogo político. Por eso los partidos federados de la Unidad Popular se han volcado con singular entusiasmo a la propaganda y han demostrado que para hablar de libertad y de pluralismo hay que "sentir" lo que esos términos significan.

FIDELIDAD



LA JJ.CC. LLEVO SU APOYO A CANAL 9

GRAN CANTIDAD de nuevas adhesiones a la lucha justa que libera el personal de Canal 9 de Televisión siguen llegando hasta ese medio informativo.

Sindicatos industriales, campesinos, estudiantes y otros han expresado su solidaridad con los periodistas de Canal 9 que están siendo atacados en forma política por el Rector de la "U" y su camarilla del Frente Universitario.

Es así como la candidata a diputado Gladys Marín durante su visita al Nuevo manifestó que en todos los actos y manifestaciones ese medio de comunicación estaba presente por cuanto era la expresión del pueblo y en especial de los trabajadores.

Junto a Gladys Marín llegó una delegación de las Juventudes Comunistas que fueron a ex-

presar su solidaridad con los periodistas y junto a ellos la Brigada Ramona Parra que pinta un hermoso mural frente al local del Canal 9. La delegación la integraban el Conjunto Quilayún, Lina Rivas de la FESES, Osvaldo Núñez, presidente de FEUT, el dirigente nacional de la CUT, Pedro Henríquez y otros.

CIENCIAS Y ARTES MUSICALES

Por su parte el centro de Profesores y Empleados de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales de la Universidad entregó su apoyo más fraternal e irrestricto a los trabajadores del Canal 9, víctimas de la persecución más descarada.

—“Rechazamos la ilegalidad de un concurso destinado a beneficiar a 25 representantes de los intereses más reactionarios y a

perjudicar la estabilidad funcional de los compañeros del departamento de prensa”

“Los trabajadores de la Universidad no podemos seguir soportando las continuas persecuciones que desata el señor Boeninger ni las inmoralidades a que se recurre para perseguir a los funcionarios”

Por lo tanto APEUCH de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales acuerdan declarar en estado de alerta a todos sus integrantes para acudir en defensa de los compañeros del Canal 9 y ponerse a su disposición.

Indica además, que lucharán en todos los frentes para impedir resueltamente esta nueva amenaza contra los trabajadores de la Universidad.



Representantes del Centro de APEUCH de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales hacen entrega de su apoyo solidario a los compañeros del departamento de prensa de Canal 9.

PARON CHOFERES DE LOS TAXIBUSES

UN PARO por veinticuatro horas realizaron ayer los choferes afiliados al Sindicato Provincial de Choferes de Taxibuses de Santiago en señal de protesta por la agresión que fueron víctimas dos de sus asociados.

Según Ricardo Benítez, presidente del Sindicato, el movimiento, debido a la paralización de 1.200 máquinas de 37 líneas, tanto urbanas como suburbanas y a unos 2.500 conductores.

Agregó que el paro había sido acordado luego de conocerse la agresión de que fueron objeto un chofer de la línea Einstein - Santa Rosa, hace unos diez días y el presidente de los conductores de la línea Villa El Dorado, José Barahona.

Este último reclamó al empresario Lorenzo Martínez, el pago de su sueldo correspondiente a diciembre pasado, pero en lugar de dinero recibió una serie de golpes que lo dejaron muy mal parado.

Ante este hecho, los choferes decidieron realizar el paro, que ayer dejó a pie a miles de personas especialmente a las que debían trasladarse hasta el barrio alto.

INSTITUTO NACIONAL DE CAPACITACION PROFESIONAL (INACAP).
CENTRO NACIONAL DE ELECTRONICA Y TELECOMUNICACIONES (CENET).

Ofrece a las industrias e instituciones la formación y adiestramiento de su personal en el Área de la Electrónica y sus especialidades, a través de la carrera:

“TECNICO ELECTRONICO UNIVERSITARIO”

Título:

Otorgado por la Universidad Técnica Federico Santa María, por Convenio entre dicha Universidad e INACAP.

Duración:

3 años a media jornada (2.900 horas).

Requisitos:

Licencia Educación Media y rendir examen de Selección en CENET.

Inscripciones:

del 1° al 16 de marzo de 1973.

Iniciación: 2 de abril de 1973.

Las empresas e instituciones interesadas en proponer postulantes, podrán solicitar información adicional en la Secretaría Docente de CE NET.

Avda. Tupper 2007 - Of. 507 - Casilla 5157 Stgo.



El Seminario sobre la chequera de pagos a los pensionados, realizó durante la semana el Servicio de Seguro Social, para sus beneficiarios del sector Matadero. En él intervinió Lauro León, Subsecretario de Previsión Social; el Director del SSS, Galvarino Melo y otras autoridades previsionales. En la foto, se puede apreciar la gran concurrencia que asistió a este seminario.

En la Central Unica:

DECLARAN GUERRA A MERCADO NEGRO

BAJO EL SLOGAN de “Guerra a la especulación”, muere al Mercado Negro”, iniciaron su campaña contra este verdadero flagelo del pueblo los Departamentos de Comunicaciones y Juventudes de la Central Unica de Trabajadores.

La labor realizada hasta el momento se puede considerar altamente positiva, ya que de inmediato se ha logrado la movilización activa de los trabajadores y del pueblo, que de esta manera ha demostrado saber tomar sus obligaciones con gran sentido de responsabilidad, ya que va en beneficio propio y de las mayorías nacionales.

El trabajo ha destacado en la preparación de 70 inspectores ad-honorem, para lo cual se consiguió el concurso de igual

número de trabajadores de los diferentes medios de la producción de la capital. Esta preparación se ha hecho de acuerdo al convenio suscrito entre la CUT y DIRINCO.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

Esta semana y en la que sigue, seguirán formándose inspectores ad-honorem. Se trata de preparar a 200 inspectores más, todos trabajadores por supuesto, que quedan capacitados para combatir la especulación y el mercado negro, que la CUT considera una lacra implantada por los reactionarios.

El trabajo ha destacado en la preparación de 70 inspectores ad-honorem, para lo cual se consiguió el concurso de igual

número de trabajadores de los diferentes medios de la producción de la capital. Esta preparación se ha hecho de acuerdo al convenio suscrito entre la CUT y DIRINCO.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

Esta semana y en la que sigue,

seguirán formándose inspectores ad-honorem. Se trata de preparar a 200 inspectores más, todos trabajadores por supuesto, que quedan capacitados para combatir la especulación y el mercado negro, que la CUT considera una lacra implantada por los reactionarios.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.

El contingente preparado ha salido a las calles y su labor se ha reflejado en innumerables denuncias que han permitido dejar en descuberto centenares de acaparamientos en diversos lugares de la capital.</p



Dirigentes del Sindicato Comunal Campesino de Santa Bárbara, provincia de Bío Bío, junto al candidato a diputado, Arturo Pérez Palavecino, denunciaron las numerosas tropelias y asaltos que son víctimas ellos y sus familias por parte de los patrones reaccionarios.

Asaltos diarios en Bío-Bío

CAMPESINOS PIDEN TERMINAR CON PREPOTENCIA PATRONAL

Latifundistas se organizan en pandillas que recorren el campo y los pueblos, asaltando a los trabajadores con armas de fuego.

Cabecilla de la pandilla es regidor demócrata radical de Santa Bárbara.

Los arbitrariedades, atropellos y ataques directos, con armas de fuego, por parte de los latifundistas, constituyen una situación que los campesinos deben sufrir a diario en la provincia de Bío Bío.

Para poner fin a la prepotencia de los reaccionarios terratenientes de esa zona, dirigentes del Sindicato Comunal Campesino de Santa Bárbara viajaron hasta la capital para hacer entrega al Presidente de la República de una comunicación en la que le informan de las continuas amenazas, asaltos y violaciones de que son víctimas las delegaciones de campesinos.

EXIGEN DESALOJO

En su comunicación al Presidente Allende, los campesinos exigen, en primer lugar, la entrega de la casa que habita el ex latifundista Hugo Pulgar

Rodríguez y su cónyuge, y que se encuentra en un Centro de Reforma Agraria constituido en marzo del año pasado.

Explicaron los trabajadores del agro que no solo piden el desalojo de la vivienda por estar ocupada por un propietario terrateniente, sino porque en ella se ha organizado un verdadero centro de operaciones, en donde se planean y organizan las represalias y los castigos contra los campesinos.

La casa habitada por Pulgar Rodríguez se encuentra ubicada dentro del Centro de Reforma Agraria formado en el fondo Santa Amalia, el que fue expropiado de su dueño.

Expresaron los dirigentes campesinos, que la ola de violencia y de represalias se inició la noche del 11 de marzo del año pasado, cuando un grupo de matones y de ex patrones, penetraron a viva fuerza a las casas de los trabajadores, sacando violentamente a sus moradores, sin importarles que entre ellos hubieran mujeres esperando a su nacimiento y niños pequeños.

Para esta cobarda acción, los prepotentes latifundistas utilizaron garrotines y armas de fuego.

Aprovechándose de su superioridad numérica y del poder que les daban sus armas, los latifundistas desbarataron a los trabajadores, a sus mujeres e hijos, y quemaron sus ropas.

Como resultado de este bestial asalto, varios de los trabajadores debieron ser internados en el Hospital local, y uno de ellos, José Toledo, perdió un pie debido a las graves lesiones que le infirieron los reaccionarios fascistas.

NUEVOS ASALTOS

Pero las tropelias de esta pandilla de terratenientes derechistas continúan repitiéndose. Como cabecilla de la pandilla actúa el regidor demócrata radical de Santa Bárbara, Jorge Domínguez, quien se ha hecho famoso en la región, por su crudidad sin límites y por la perfecta organización que le da a cada uno de sus asaltos.

Entre los ataques perpetrados por este sujeto figura el atropello a los trabajadores del Centro de Producción Bío Bío, el que fue ejecutado con la ayuda de un numeroso grupo de matones que mantienen armados y adiestrados para atemorizar a la población campesina.

El propio Domínguez encabezó una acción destinada a atacar a un grupo de jóvenes de izquierda, los que ante la presión de las armas de fuego de los agresores debieron hacer abandono de sus viviendas.

DESPIDOS

Otra muestra de las arbitrariedades patronales que ocurren a diario en la provincia de Bío Bío, la entregó recientemente Emelina Rioseco, reaccionaria propietaria del Fondo Corcovado, que tiene una extensión de más de cinco mil hectáreas de negocio básico, y que ha sido denunciado por un prelio que prácticamente está abandonado.

En este fundo, se despidió arbitrariamente a veinte trabajadores agrícolas, sin que ninguno de ellos haya logrado que se le cancelen los mínimos derechos e indemnizaciones correspondientes.

Emelina Rioseco actuó impunemente, burándose de las leyes sociales y ejerciendo una especie de "fuego feudal" en contra de los trabajadores que explotan en forma despidida.

Para llevar a cabo sus acciones, Emelina Rioseco se hace "asesor" por el grupo de matones de regidor Domínguez, el que en la oportunidad señalada se encargó de hacer desalojar del predio a los trabajadores y a sus familias, afectadas por las medidas de expulsión.

Ante estas acciones, el Sindicato Campesino ha decidido solicitar oficialmente la expropiación del Fondo Corcovado y la rápida movilización de las autoridades correspondientes, para poner término definitivo a la violencia prepotencia latifundista de que son víctimas los trabajadores agrícolas de la zona.

Laura Allende Gossens, la parlamentaria que más trabaja

LAURA ALLENDE GOSSENS, actual diputada por el Segundo Distrito de Santiago, brilla con colores propios y su trabajo permanente al lado de los trabajadores y sus compañeras, le ha granjeado la simpatía de numerosos sectores de población.

La parlamentaria es, ha caracterizado siempre por su activa militancia en el Partido Socialista y por eso es miembro de su Comité Central. Es así como fue designada en 1965 candidata a diputada por el Segundo Distrito, donde ha cumplido una abrigada labor en calidad de parlamentaria socialista y donde postula a la reelección dadas sus dotes de dirigencia popular.

Laura, como la llaman cariñosamente todos sus simpatizantes, ha estado permanentementeolucionando problemas, quedas de casa, a los pobla- campesinos y trabajadores e- general.

Ha organizado a los campesinos y ello ha permitido la creación de numerosos asentamientos en Curacaví, Barrancas, Colchagua, Colina, etc. Ha estado al lado de los trabajadores en Fensa, Fanaliza, Ferriola, Cic, y otras industrias. Su trabajo infatigable ha permitido la formación de unas doce poblaciones, entre las que se cuentan: Viñoles, Poma, Sara Gajardo, Tania Lo Amor, Punilla de Longuín, Coquimbo I, Laura Allende, en Coquimbo II.

Es por eso que el eslogan de su campaña: "LAURA ALLENDE TRABAJA MAS" se encuentra plenamente justificado. La activa parlamentaria incluso durante el trabajo parlamentario más intenso ha mantenido un contacto permanente con los pobladores del Segundo Distrito. Sea invierno o verano, con lluvia o con sol, en la fábrica, en los centros médicos, en los asentamientos, en los centros de madres, en las minas, en las construcciones, etc. siempre es- ta presente LAURA ALLENDE.

Bases socialistas del SUTE:

AVANZAR SIN TRANSAR TAMBIEN EN EDUCACION

En dos años el Gobierno ha creado 800 mil nuevas matrículas y ha entregado más de seis millones de textos escolares.

En el tiempo de Frei sólo se dio

En el salón auditórium de Radio Corporación se llevó a cabo un acto de las bases socialistas del Sindicato Único de la Educación (SUTE). En la oportunidad, el dirigente nacional del SUTE, Nelson Viveros, dio una importante cuenta sobre las recientes elecciones en ese organismo sindical, que culminaron con una nueva victoria de la Unidad Popular sobre los elementos reaccionarios de la educación, y en relación con la democratización de la enseñanza, bandera de lucha del Partido Socialista dentro de la docencia.

El dirigente Nelson Viveros dejó establecido que el triunfo en el SUTE es un anticipo de los resultados de la Batalla de Marzo, en donde contaremos con la aplastante mayoría de la clase obrera y de los trabajadores de los sectores medios, como el que representa el SUTE".

La victoria sindical constituyó también una reafirmación a la política educativa del Gobierno Popular. En el mismo sentido se han pronunciado mayoritariamente los estudiantes. Todas las federaciones nacionales estudiantiles de enseñanza media apoyan esta política. La victoria del miembro de la Juventud Socialista, Camilo Escalona en FESES, es otra forma de este respaldo.

EXPRESARON LOS DIRIGENTES

Los dirigentes expresaron el informe: "no han olvidado que la burguesía nos legó una educación clásica, que discrimina contra los hijos de obreros y campesinos. Hemos hecho efectiva la gratuidad de la enseñanza". Se han entregado más de seis millones de textos escolares en sólo dos años. El régimen democratacristiano de Eduardo Frei sólo entregó ochocientas mil matrículas: ha duplicado la atención educativa de los adultos: casi ha duplicado la matrícula universitaria y la atención a los pánvulos. Ha aumentado de manera decisiva las matrículas de enseñanza media, especialmente en el área técnico profesional, y ha mejorado sensiblemente el equipamiento de esta área.

De este informe se desprende que el Gobierno Popular ha cumplido su propósito de abrir las aulas a todos los niños y jóvenes que demandan educación.

Los socialistas expresan el informe: "no han olvidado que la burguesía nos legó una educación clásica, que discrimina contra los hijos de obreros y campesinos. Hemos hecho efectiva la gratuidad de la enseñanza". Se han entregado más de seis millones de textos escolares en sólo dos años. El régimen democratacristiano de Eduardo Frei sólo entregó ochocientas mil en 1970.

La victoria sindical constituyó también una reafirmación a la política educativa del Gobierno Popular. En el mismo sentido se han pronunciado mayoritariamente los estudiantes. Todas las federaciones nacionales estudiantiles de enseñanza media apoyan esta política. La victoria del miembro de la Juventud Socialista, Camilo Escalona en FESES, es otra forma de este respaldo.

EXPRESARON LOS DIRIGENTES

Los dirigentes expresaron el informe: "no han olvidado que la burguesía nos legó una educación clásica, que discrimina contra los hijos de obreros y campesinos. Hemos hecho efectiva la gratuidad de la enseñanza". Se han entregado más de seis millones de textos escolares en sólo dos años. El régimen democratacristiano de Eduardo Frei sólo entregó ochocientas mil matrículas: ha duplicado la atención educativa de los adultos: casi ha duplicado la matrícula universitaria y la atención a los pánvulos. Ha aumentado de manera decisiva las matrículas de enseñanza media, especialmente en el área técnico profesional, y ha mejorado sensiblemente el equipamiento de esta área.

De este informe se desprende que el Gobierno Popular ha cumplido su propósito de abrir las aulas a todos los niños y jóvenes que demandan educación.

Los socialistas expresan el informe: "no han olvidado que la burguesía nos legó una educación clásica, que discrimina contra los hijos de obreros y campesinos. Hemos hecho efectiva la gratuidad de la enseñanza". Se han entregado más de seis millones de textos escolares en sólo dos años. El régimen democratacristiano de Eduardo Frei sólo entregó ochocientas mil en 1970.

La victoria sindical constituyó también una reafirmación a la política educativa del Gobierno Popular. En el mismo sentido se han pronunciado mayoritariamente los estudiantes. Todas las federaciones nacionales estudiantiles de enseñanza media apoyan esta política. La victoria del miembro de la Juventud Socialista, Camilo Escalona en FESES, es otra forma de este respaldo.

EXPRESARON LOS DIRIGENTES

Los dirigentes expresaron el informe: "no han olvidado que la burguesía nos legó una educación clásica, que discrimina contra los hijos de obreros y campesinos. Hemos hecho efectiva la gratuidad de la enseñanza". Se han entregado más de seis millones de textos escolares en sólo dos años. El régimen democratacristiano de Eduardo Frei sólo entregó ochocientas mil matrículas: ha duplicado la atención educativa de los adultos: casi ha duplicado la matrícula universitaria y la atención a los pánvulos. Ha aumentado de manera decisiva las matrículas de enseñanza media, especialmente en el área técnico profesional, y ha mejorado sensiblemente el equipamiento de esta área.

De este informe se desprende que el Gobierno Popular ha cumplido su propósito de abrir las aulas a todos los niños y jóvenes que demandan educación.

Los socialistas expresan el informe: "no han olvidado que la burguesía nos legó una educación clásica, que discrimina contra los hijos de obreros y campesinos. Hemos hecho efectiva la gratuidad de la enseñanza". Se han entregado más de seis millones de textos escolares en sólo dos años. El régimen democratacristiano de Eduardo Frei sólo entregó ochocientas mil en 1970.

La victoria sindical constituyó también una reafirmación a la política educativa del Gobierno Popular. En el mismo sentido se han pronunciado mayoritariamente los estudiantes. Todas las federaciones nacionales estudiantiles de enseñanza media apoyan esta política. La victoria del miembro de la Juventud Socialista, Camilo Escalona en FESES, es otra forma de este respaldo.

EXPRESARON LOS DIRIGENTES

Los dirigentes expresaron el informe: "no han olvidado que la burguesía nos legó una educación clásica, que discrimina contra los hijos de obreros y campesinos. Hemos hecho efectiva la gratuidad de la enseñanza". Se han entregado más de seis millones de textos escolares en sólo dos años. El régimen democratacristiano de Eduardo Frei sólo entregó ochocientas mil matrículas: ha duplicado la atención educativa de los adultos: casi ha duplicado la matrícula universitaria y la atención a los pánvulos. Ha aumentado de manera decisiva las matrículas de enseñanza media, especialmente en el área técnico profesional, y ha mejorado sensiblemente el equipamiento de esta área.

De este informe se desprende que el Gobierno Popular ha cumplido su propósito de abrir las aulas a todos los niños y jóvenes que demandan educación.

Los socialistas expresan el informe: "no han olvidado que la burguesía nos legó una educación clásica, que discrimina contra los hijos de obreros y campesinos. Hemos hecho efectiva la gratuidad de la enseñanza". Se han entregado más de seis millones de textos escolares en sólo dos años. El régimen democratacristiano de Eduardo Frei sólo entregó ochocientas mil en 1970.

La victoria sindical constituyó también una reafirmación a la política educativa del Gobierno Popular. En el mismo sentido se han pronunciado mayoritariamente los estudiantes. Todas las federaciones nacionales estudiantiles de enseñanza media apoyan esta política. La victoria del miembro de la Juventud Socialista, Camilo Escalona en FESES, es otra forma de este respaldo.

EXPRESARON LOS DIRIGENTES

Los dirigentes expresaron el informe: "no han olvidado que la burguesía nos legó una educación clásica, que discrimina contra los hijos de obreros y campesinos. Hemos hecho efectiva la gratuidad de la enseñanza". Se han entregado más de seis millones de textos escolares en sólo dos años. El régimen democratacristiano de Eduardo Frei sólo entregó ochocientas mil matrículas: ha duplicado la atención educativa de los adultos: casi ha duplicado la matrícula universitaria y la atención a los pánvulos. Ha aumentado de manera decisiva las matrículas de enseñanza media, especialmente en el área técnico profesional, y ha mejorado sensiblemente el equipamiento de esta área.

De este informe se desprende que el Gobierno Popular ha cumplido su propósito de abrir las aulas a todos los niños y jóvenes que demandan educación.

Los socialistas expresan el informe: "no han olvidado que la burguesía nos legó una educación clásica, que discrimina contra los hijos de obreros y campesinos. Hemos hecho efectiva la gratuidad de la enseñanza". Se han entregado más de seis millones de textos escolares en sólo dos años. El régimen democratacristiano de Eduardo Frei sólo entregó ochocientas mil en 1970.

La victoria sindical constituyó también una reafirmación a la política educativa del Gobierno Popular. En el mismo sentido se han pronunciado mayoritariamente los estudiantes. Todas las federaciones nacionales estudiantiles de enseñanza media apoyan esta política. La victoria del miembro de la Juventud Socialista, Camilo Escalona en FESES, es otra forma de este respaldo.

EXPRESARON LOS DIRIGENTES

Los dirigentes expresaron el informe: "no han olvidado que la burguesía nos legó una educación clásica, que discrimina contra los hijos de obreros y campesinos. Hemos hecho efectiva la gratuidad de la enseñanza". Se han entregado más de seis millones de textos escolares en sólo dos años. El régimen democratacristiano de Eduardo Frei sólo entregó ochocientas mil matrículas: ha duplicado la atención educativa de los adultos: casi ha duplicado la matrícula universitaria y la atención a los pánvulos. Ha aumentado de manera decisiva las matrículas de enseñanza media, especialmente en el área técnico profesional, y ha mejorado sensiblemente el equipamiento de esta área.

De este informe se desprende que el Gobierno Popular ha cumplido su propósito de abrir las aulas a todos los niños y jóvenes que demandan educación.

Los socialistas expresan el informe: "no han olvidado que la burguesía nos legó una educación clásica, que discrimina contra los hijos de obreros y campesinos. Hemos hecho efectiva la gratuidad de la enseñanza". Se han entregado más de seis millones de textos escolares en sólo dos años. El régimen democratacristiano de Eduardo Frei sólo entregó ochocientas mil en 1970.

La victoria sindical constituyó también una reafirmación a la política educativa del Gobierno Popular. En el mismo sentido se han pronunciado mayoritariamente los estudiantes. Todas las federaciones nacionales estudiantiles de enseñanza media apoyan esta política. La victoria del miembro de la Juventud Socialista, Camilo Escalona en FESES, es otra forma de este respaldo.

EXPRESARON LOS DIRIGENTES

Los dirigentes expresaron el informe: "no han olvidado que la burguesía nos legó una educación clásica, que discrimina contra los hijos de obreros y campesinos. Hemos hecho efectiva la gratuidad de la enseñanza". Se han entregado más de seis millones de textos escolares en sólo dos años. El régimen democratacristiano de Eduardo Frei sólo entregó ochocientas mil matrículas: ha duplicado la atención educativa de los adultos: casi ha duplicado la matrícula universitaria y la atención a los pánvulos. Ha aumentado de manera decisiva las matrículas de enseñanza media, especialmente en el área técnico profesional, y ha mejorado sensiblemente el equipamiento de esta área.

De este informe se desprende que el Gobierno Popular ha cumplido su propósito de abrir las aulas a todos los niños y jóvenes que demandan educación.

Los socialistas expresan el informe: "no han olvidado que la burguesía nos legó una educación clásica, que discrimina contra los hijos de obreros y campesinos. Hemos hecho efectiva la gratuidad de la enseñanza". Se han entregado más de seis millones de textos escolares en sólo dos años. El régimen democratacristiano de Eduardo Frei sólo entregó ochocientas mil en 1970.

La victoria sindical constituyó también una reafirmación a la política educativa del Gobierno Popular. En el mismo sentido se han pronunciado mayoritariamente los estudiantes. Todas las federaciones nacionales estudiantiles de enseñanza media apoyan esta política. La victoria del miembro de la Juventud Socialista, Camilo Escalona en FESES, es otra forma de este respaldo.

EXPRESARON LOS DIRIGENTES

Los dirigentes expresaron el informe: "no han olvidado que la burguesía nos legó una educación clásica, que discrimina contra los hijos de obreros y campesinos. Hemos hecho efectiva la gratuidad de la enseñanza". Se han entregado más de seis millones de textos escolares en sólo dos años. El régimen democratacristiano de Eduardo Frei sólo entregó ochocientas mil matrículas: ha duplicado la atención educativa de los adultos: casi ha duplicado la matrícula universitaria y la atención a los pánvulos. Ha aumentado de manera decisiva las matrículas de enseñanza media, especialmente en el área técnico profesional, y ha mejorado sensiblemente el equipamiento de esta área.

De este informe se desprende que el Gobierno Popular ha cumplido su propósito de abrir las aulas a todos los niños y jóvenes que demandan educación.

Los socialistas expresan el informe: "no han olvidado que la burguesía nos legó una educación clásica, que discrimina contra los hijos de obreros y campesinos. Hemos hecho efectiva la grat

INAUGURADO CONGRESO SOCIALISTA EN PARIS

PARIS (AFP)—Medidas excepcionales de seguridad se tomaron hoy en los alrededores del Palacio Parisiense del Luxemburgo (Senado Francés), donde se celebra hoy a partir de las 15 horas locales, el Congreso de la Internacional Socialista.

Todas calles adyacentes al Palacio del Luxemburgo están cerradas al tráfico.

Gendarmes móviles y policías con cascos y armas largas vigilan a los transeúntes y curiosos que se reúnan en las inmediaciones del edificio, para ver la entrada de las diversas personalidades extranjeras que participan en el Congreso de la Internacional Socialista.

Las autoridades francesas temían que, a pesar de encontrarse

prohibidas todas las manifestaciones en la vía pública de París, se produzcan incidentes organizados por los adversarios de la Primer Ministro israelí, Golda Meir, quien llegó a las 14,50 horas locales, al Palacio de Luxemburgo.

El cortejo oficial de Golda Meir, compuesto por cuatro autos, estuvo precedido por seis policías

en motocicleta, y seguido por una ambulancia.

El coche de la Primer Ministro israelí recorrió la distancia de cuatro mil metros, que separa la embajada de su país en Francia del Palacio del Luxemburgo, a 90 kms. por hora.

Durante el trayecto no se produjo incidente alguno.

Al llegar al Palacio del Luxemburgo, la jefe del Gobierno israelí salió de su coche escoltada por una guardia policial armada, que vigila los alrededores, inclusive los tejados.

INCIDENTES

PARIS. 13 (Urgente) (AFP)—Manifestantes palestinos que protestan contra la presencia del Primer Ministro Golda Meir aquí en la reunión de la Internacional Socialista, chocan violentamente esta tarde con la policía en el boulevard Saint Michel en pleno barrio latino.

Los manifestantes, en grupos de 50, hostigan a la policía con piedras, mientras que los CRS (Compañías Republicanas de Seguridad) luciendo casco, cargan con escudos y cuchillos.

Los manifestantes gritan "fuerza Golda" y "Golda sionista asesina".

En la plaza Saint André des Arts, también en el barrio latino, los manifestantes quemaron una efigie de Meir.

En el boulevard Saint Michel rompieron vitrinas de tiendas.

YUGOSLAVIA Y EGIPTO CONDENAN BOMBARDEOS

BELGRADO 13 (UPI)—Yugoslavia y Egipto condenan los bombardeos masivos de Vietnam por la aviación norteamericana y consideran la justa lucha del pueblo vietnamita, subraya el comunicado conjunto emitido al finalizar la visita del Presidente egipcio, Anwar El Sadat, a este país.

En el curso de las conversaciones sostenidas, el Presidente yugoslavo Josip Broz Tito y el Presidente egipcio Anwar El Sadat concedieron particular atención a la situación en el Medio Oriente y testimonian serán inquietud en relación con las persistentes agresiones de Israel contra Siria y Líbano, así como contra el pueblo árabe de Palestina, agrega el documento.

Ambas partes reiteraron que el logro de una paz justa y duradera en el Medio Oriente requiere el cumplimiento total de la resolución del Consejo de Seguridad de la ONU del 2 de noviembre de 1967.

Los dos presidentes — señala el comunicado — expresaron su satisfacción por el inicio de los preparativos de la conferencia de Seguridad y Colaboración europea, que debe eliminar los focos de tirantez y garantizar una paz perdurable.

Al examinar las relaciones bilaterales — agrega — testimoniaron la aspiración a ampliar los vínculos económicos y políticos, incluidos los contactos entre la Unión Socialista Árabe y la Liga de los comunistas de Yugoslavia.

Amboas partes reiteraron que el logro de una paz justa y duradera en el Medio Oriente requiere el cumplimiento total de la resolución del Consejo de Seguridad de la ONU del 2 de noviembre de 1967.

Los 11 ejecutados fueron sentenciados a muerte tras un prolongado juicio en el cual otros cinco soldados recibieron condenas de 10 años de prisión. Otro soldado fue sentenciado a



Negras columnas de humo surgen del complejo comercial industrial Watson, que pertenece al rubro de materiales

de plástico. En el primer momento del siniestro ya se habían retirado del edificio cuatro cadáveres.

APARECE MISTERIOSA ENFERMEDAD DEL GANADO

ROMA 13 (EFE)—En una reunión Extraordinaria de la Comisión Europea para el control de la fiebre aftosa, celebrada recientemente en la sede romana de la organización de las Naciones Unidas para la agricultura y la Alimentación (FAO) han sido recomendadas energéticas medidas para el control de una misteriosa enfermedad del ganado, muy parecida a la fiebre aftosa.

La enfermedad — que la comisión convino en llamar "enfermedad vesicular porcina" — hizo su aparición recientemente en el Reino Unido, Austria, Italia, y Polonia. En Francia, cerca de Burdeos, se ha registrado también un brote, que actualmente está siendo estudiado para establecer si se trata de la misma enfermedad.

La enfermedad vesicular porcina se diferencia de la fiebre aftosa por ser menos contagiosa y estar limitada a los cerdos, mientras que la aftosa se transmite a los otros muchos animales domésticos, incluidos vacas y ovejas. Uno de los aspectos más intranquilizantes del caso es que los cerdos contagiados presentan los mismos síntomas externos de las víctimas de la fiebre aftosa, por lo que las autoridades veterinarias no pueden determinar la verdadera naturaleza del problema que tienen en sus manos, hasta que realizan pruebas de laboratorio.

La comisión, que fue informada de que estos recientes brotes son similares a otros que se registraron en Italia en 1966 y en Hong Kong en 1971 y que aún no ha sido posible determinar si se trata o no del mismo virus, ha decidido incluir la enfermedad vesicular porcina en la lista de las que, por ley, deben ser denunciadas a las autoridades sanitarias.

Para hacer frente a la nueva enfermedad aparecida en algunos puntos de Europa, la comisión recomienda que sean adoptadas las mismas medidas de control que estaban indicadas en

caso probado de fiebre aftosa, es decir, sacrificio que sean adoptadas las mismas medidas de control que estaban indicadas en

DETENIDOS POR BAÑARSE DESNUDOS

MONTEVIDEO (UPI)—Ciudadanos argentinos, hombres y mujeres, habían sido detenidos por la policía por bañarse desnudos en las playas que rodean a Punta del Este, según anunció el vicepresidente del diano.

La policía del balneario, sin embargo, no confirmó la versión, pero tampoco la desmintió, observando al respecto un total camioneta policial.

FALLECIO MINISTRO COREANO

PYONGYANG. 13 (PL)—El Viceprimer Ministro de Corea Democrática, Chong Jun Taek, falleció ayer en esta capital a

consecuencia de un ataque cardíaco, se informó hoy aquí.

Chong, de 63 años, era electo en 1948 y uno de los seis vicepresidentes de la República Popular Democrática de Corea.

La agencia norcoreana de noticias "Koms" dijo que el Comité Popular Central de la RPPC encabezado por el Presidente Kim Il Sung, concedió al Vicepresidente Chong Jun Taek, el título póstumo de "Héroe de la República".

El diario expresa que los norteamericanos, jóvenes entre 20 y 25 años, fueron descubiertos por funcionarios policiales en una de las playas que rodean a Punta del Este. Quienes estaban en la zona como si fueran turistas nudistas, a los que se oían las voces, fueron llevados en la camioneta policial.

SIGUE TEMBLANDO EN MANAGUA

MANAGUA. 13 (EFE)—Dos nuevos temblores se sintieron en esta ciudad con el consiguiente pánico colectivo, pero sin otras consecuencias.

El primero a las 10:05 de la

noche, (hora local) y el segundo a las 4:10 de esta madrugada.

Los pocos habitantes de la ciudad capital que durmieron bajo techo abandonaron sus viviendas para salir precipitadamente a la calle.

CHOQUES ENTRE POLICIAS Y ESTUDIANTES EN BOGOTÁ

BOGOTÁ. (PL)—Violentos choques entre estudiantes y policías se registraron en la Universidad del Atlántico y la ciudad de Barranquilla, militarmente ocupada desde el año anterior, tres semanas antes de iniciar los cursos de 1973.

Los disturbios empezaron cuando se efectuaban los exámenes de admisión de nuevos alumnos, después de confirmarse la expulsión definitiva de más de mil antiguos estudiantes y la destitución de cien profesores.

La tensión en este centro estatal de altos estudios comenzó

en el segundo semestre de 1972 debido a que el Gobernador del Atlántico y Presidente del Consejo Directivo destituyó al antiguo rector, José Consuegra, prestigioso economista de tendencia marxista.

Los profesores y alumnos rebeldes rechazaron la imposición del nuevo rector, Guillermo Rodríguez, cuya renuncia exigieron de nuevo durante los incidentes de ayer.

El gobierno respondió a las demandas estudiantiles con nuevas medidas represivas y redobló la guardia del plantel.



VOLODIA comenta

escuchelo de lunes a sábado en las siguientes emisoras y horarios.

Horario vespertino

Retransmisión matinal

E. MORRO de Arica	16.00 horas	9.00 horas
ANTOFAGASTA de Antofagasta	14.00	7.00
RIQUELME de Coquimbo	14.00	6.45
CAUPOLICAN de Valparaíso	14.00	6.45
MAGALLANES de Santiago	14.00	7.00
PACIFICO de Santiago	14.00	8.10
PRAT de Santiago	14.00	7.45
MARINEROS de Santiago	21.00	7.35
PORTAL DE Santiago	22.15	11.05
PA. AMERICANA de Santiago	20.50	7.00
CANDELARIA de Santiago 14 y	22.25	7.50
LIBERTAD de Rancagua	14.00	7.00
M. RODRIGUEZ de San Fernando	19.45	7.30
REGIONAL de Cuncio	14.00	9.00
TALCA de Talca	14.00	8.30
EL SUR de Concepción	14.00	9.05
LA FRONTERA de Temuco	14.00	9.00
E. RAMIREZ de Osorno	14.00	8.00
V. P. ROSALES de Pto. Montt	14.00	7.30
L. V. DEL SUR de Punta Arenas	14.00	7.30

está interesado en tomar contacto con universidades y/o empresas nacionales y/o representantes de empresas extranjeras que están dispuestas a vender bajo licencia tecnologías que permitan producir en el país:

INSTITUTO TECNOLÓGICO NACIONAL

está interesado en tomar contacto con Centros Universitarios que hayan realizado investigaciones en utilización de RESINAS como:

FILTROS MECANICOS Y FILTROS QUÍMICOS

para máscaras respiratorias.

Dirigirse a Centro de Información, fo-

no 486022, anexo 13

AGLOMERANTES PARA ARENAS DE FUNDICION

Dirigirse a Centro de Información, fo-

no 486022, anexo 13

Y RECUERDE SIEMPRE LOS COMUNISTAS HABLAN CLARO

Dirigirse a Centro de Información, fo-

no 486022, anexo 13

BANCO DE TALCA

Oficina Bandera-Santiago

Las nóminas de los créditos y depósitos sujetos a la prescripción establecida en el art. 20 de la Ley N° 7869, por haber permanecido inmovilizados o por no haber sido reclamados por sus dueños durante cinco años o más, fueron publicados en el Diario Oficial N°

25738 de fecha 11 de Enero de 1964.

26038 id id 13 id id 1965.

26337 id id 12 id id 1966.

26640 id id 12 id id 1967.

26938 id id 10 id id 1968.

27244 id id 15 id id 1969.

27545 id id 14 id id 1970.

27839 id id 6 id id 1971.

28143 id id 7 id id 1972.

28449 id id 11 id id 1973.

Y se encuentran, además, a la vista del público en el hall de la Oficina Bandera del Banco en esta ciudad.

Banco de Talca

Oficina Bandera-Santiago

Las nóminas de los créditos y depósitos sujetos a la prescripción establecida en el art. 20 de la Ley N° 7869, por haber permanecido inmovilizados o por no haber sido reclamados por sus dueños durante cinco años o más, fueron publicados en el Diario Oficial N°

25738 de fecha 11 de Enero de 1964.

26038 id id 13 id id 1965.

26337 id id 12 id id 1966.

26640 id id 12 id id 1967.

26938 id id 10 id id 1968.

27244 id id 15 id id 1969.

27545 id id 14 id id 1970.

27839 id id 6 id id 1971.

28143 id id 7 id id 1972.

28449 id id 11 id id 1973.

Y se encuentran, además, a la vista del público en el hall de la Oficina Bandera del Banco en esta ciudad.

Banco de Talca

Oficina Bandera-Santiago

Las nóminas de los créditos y depósitos sujetos a la prescripción establecida en el

JAMAICA Y CUBA INTERCAMBIARAN EMBAJADORES

MIAMI (UPI). David Coore, Viceprimer Ministro de Jamaica, dijo que su país intercambiará embajadores con la vecina isla de Cuba durante el presente año, pero que no tratará de establecer relaciones comerciales que puedan afectar los lazos de su país con Estados Unidos.

Coore, quien también es el Ministro de Hacienda, agregó en conferencias de prensa ayer que las relaciones recientemente establecidas entre Jamaica y Cuba tienen como propósito principal la protección de unos 20.000 jamaicanos que viven en Cuba.

Según el alto funcionario, Gran Bretaña, que previamente se encargaba de los intereses de los jamaicanos en el extranjero, tiene un papel mucho menor desde que Jamaica obtuvo su independencia. Y agregó que la nueva nación decidió que sería inteligente elevar a un más alto nivel diplomático las relaciones consulares con Cuba.

"No podemos permitir que sobre nuestros nacionales allí radicados hubiese alguna falta en representación y comunicación", dijo Coore.

Los embajadores serán nombrados y enviados a sus puestos en Kingston y La Habana durante este año, declaró el vice-Primer Ministro, señalando que Jamaica nunca rompió sus lazos consulares con el Gobierno de Fidel Castro, a pesar del bloqueo económico de Estados Unidos contra ese país.

Decidido, sin embargo, que Jamaica no tendrá lazos económicos algunos con Cuba en el futuro previsible, debido a que "certas leyes eliminarán ciertos tipos norteamericanos recibidos por nosotros si intensificáramos nuestras relaciones económicas con Cuba."

POMPIDOU VIAJA
POR AFRICA

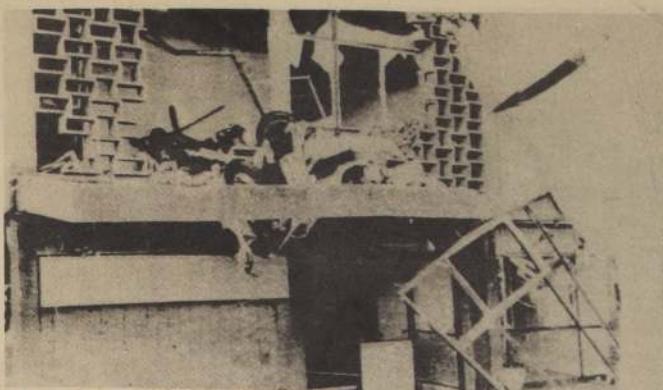
PARIS (UPI).—La cuarta gira por el continente africano del Presidente francés, Georges Pompidou, comenzará el próximo viernes, 19 de enero, cuando se establecerán las bases para la firma de un acuerdo de cooperación económica entre Francia y África.

En noviembre pasado el Mandatario gallo recorrió Alto Volta y Togo. En ese viaje condonó 196 millones de dólares, parte de la deuda de sus ex colonias.

También dijo que Francia estaría dispuesta a aligerar el funcionamiento de la zona franco.

Esta etapa que iniciará el Jefe de Estado francés es considerada la más importante. Pompidou visitará Etiopía, y la Somalia francesa, conocido también como "territorio de los afars y los issas".

El gobierno etíope reivindica el control sobre los afars y los issas.



San Justo, Argentina. La escena ilustra la magnitud del tornado que afectaba a esta ciudad, al quedar, en el interior de este destrozado edificio del Hotel California, un automóvil que fuera levantado en el aire por la fuerza del fenómeno.

AVIONES BOMBARDEAN EL NORTE DE SAIGON

SAIGON 13 (UPI).—Aviones de la Fuerza Aérea Sudvietnamesa que actuaron después de un fuerte ataque por superbombardeos B-52 de Estados Unidos, 65 kilómetros al norte de Saigón, destruyeron cuatro tanques comunistas, según informó hoy un portavoz militar.

Es la primera vez en más de dos meses que los tanques del enemigo se acercan tanto a Saigón. Los embajadores serán nombrados y enviados a sus puestos en Kingston y La Habana durante este año, declaró el vice-Primer Ministro, señalando que Jamaica nunca rompió sus lazos consulares con el Gobierno de Fidel Castro, a pesar del bloqueo económico de Estados Unidos contra ese país.

Decidido, sin embargo, que Jamaica no tendrá lazos económicos algunos con Cuba en el futuro previsible, debido a que "certas leyes eliminarán ciertos tipos norteamericanos recibidos por nosotros si intensificáramos nuestras relaciones económicas con Cuba."

POMPIDOU VIAJA
POR AFRICA

PARIS (UPI).—La cuarta gira por el continente africano del Presidente francés, Georges Pompidou, comenzará el próximo viernes, 19 de enero, cuando se establecerán las bases para la firma de un acuerdo de cooperación económica entre Francia y África.

En noviembre pasado el Mandatario gallo recorrió Alto Volta y Togo. En ese viaje condonó 196 millones de dólares, parte de la deuda de sus ex colonias.

También dijo que Francia estaría dispuesta a aligerar el funcionamiento de la zona franco.

Esta etapa que iniciará el Jefe de Estado francés es considerada la más importante. Pompidou visitará Etiopía, y la Somalia francesa, conocido también como "territorio de los afars y los issas".

El gobierno etíope reivindica el control sobre los afars y los issas.

SIN INCONVENIENTES

VIAJA SONDA ESPACIAL

MOSCÚ (UPI).—La sonda espacial no tripulada Luna 21, se encuentra hoy en órbita lunar y en círculos científicos occidentales se conjura que alunizará para recoger muestras del suelo selenita.

Desde 1969 las seis naves que precedieron a ésta en la travesía espacial alunizaron efectivamente.

La agencia noticiosa Tass informó que la nave espacial había completado su travesía de cinco días desde nuestro planeta entrando en órbita del satélite natural de la Tierra sin inconvenientes.

La sonda circunvala la Luna cada hora y 58 minutos y su trayectoria tiene un ángulo de 60 grados respecto del Ecuador selenita.

Tass no informó si la nave intentaría un alunizaje, pero cuando se hizo el anuncio de su lanzamiento, el pasado 8, la misma agencia lo supirió al decir que las funciones de la sonda eran de "ampliar los estudios científicos de la Luna y el espacio cercano a la misma".

En círculos científicos occidentales se dijo que la Luna 21, primera misión lunar soviética en 11 meses, podría contener a

bordo un vehículo lunar de tipo automático equipado para excavar y extraer muestras del suelo selenita.

Desde 1969 las seis naves que precedieron a ésta en la travesía espacial alunizaron efectivamente.

Tass informó que todos los sistemas a bordo de la sonda funcionan normalmente. La agencia soviética fue parca como de costumbre al suministrar información sobre la misión espacial comunicando tan sólo que el 9 de 1969 fue necesario efectuar una ligera corrección en la trayectoria de vuelo y que los controles del lanzamiento en Tierra habían estado en permanente contacto radial con la sonda.

La primera sonda de este tipo que los soviéticos lanzaron fue la Luna 16 que alunizó en el satélite terrestre en 1970. En febrero del año pasado Luna 20 regresó satisfactoriamente de la Luna trayendo a bordo una rica colección de rocas reunidas en la región montañosa selenita conocida con el nombre de Apollonius.

Tass no informó si la nave intentaría un alunizaje, pero cuando se hizo el anuncio de su lanzamiento, el pasado 8, la misma agencia lo supirió al decir que las funciones de la sonda eran de "ampliar los estudios científicos de la Luna y el espacio cercano a la misma".

En círculos científicos occidentales se dijo que la Luna 21, primera misión lunar soviética en 11 meses, podría contener a

esperanza. Una esperanza, sin embargo, activa y creadora, realista y comprometida, una esperanza que a todos nos invita de para la transformación del mundo".

El documento también señala como objetivos del CELAM:

"Intensificar el diálogo con las conferencias episcopales.

"Simplificar las estructuras de acuerdo con lo pedido por la asamblea a fin de agilizarla actividad y dar un mayor signo de pobreza.

"Coordinar efectivamente las tareas de los diversos departamentos e institutos.

"Impulsar la actividad específica de los departamentos.

"Promover una actitud de mayor profundización de la reflexión y la oración. Analizar a fondo y explicitar las líneas fundamentales teológico-pastorales.

En una declaración formal, el CELAM subraya que su finalidad es constituir "una superestructura que se impone a las conferencias episcopales", sin un organismo de contacto, colaboración y servicio.

América Latina —dice el comunicado— se ofrece al mundo dividida por el espíritu de Dios, como un continente de

esperanza. Una esperanza, sin embargo, activa y creadora, realista y comprometida, una esperanza que a todos nos invita de para la transformación del mundo".

El documento también señala como objetivos del CELAM:

"Intensificar el diálogo con las conferencias episcopales.

"Simplificar las estructuras de acuerdo con lo pedido por la asamblea a fin de agilizarla actividad y dar un mayor signo de pobreza.

"Coordinar efectivamente las tareas de los diversos departamentos e institutos.

"Impulsar la actividad específica de los departamentos.

"Promover una actitud de mayor profundización de la reflexión y la oración. Analizar a fondo y explicitar las líneas fundamentales teológico-pastorales.

En una declaración formal, el CELAM subraya que su finalidad es constituir "una superestructura que se impone a las conferencias episcopales", sin un organismo de contacto, colaboración y servicio.

América Latina —dice el comunicado— se ofrece al mundo dividida por el espíritu de Dios, como un continente de

esperanza. Una esperanza, sin embargo, activa y creadora, realista y comprometida, una esperanza que a todos nos invita de para la transformación del mundo".

El documento también señala como objetivos del CELAM:

"Intensificar el diálogo con las conferencias episcopales.

"Simplificar las estructuras de acuerdo con lo pedido por la asamblea a fin de agilizarla actividad y dar un mayor signo de pobreza.

"Coordinar efectivamente las tareas de los diversos departamentos e institutos.

"Impulsar la actividad específica de los departamentos.

"Promover una actitud de mayor profundización de la reflexión y la oración. Analizar a fondo y explicitar las líneas fundamentales teológico-pastorales.

En una declaración formal, el CELAM subraya que su finalidad es constituir "una superestructura que se impone a las conferencias episcopales", sin un organismo de contacto, colaboración y servicio.

América Latina —dice el comunicado— se ofrece al mundo dividida por el espíritu de Dios, como un continente de

esperanza. Una esperanza, sin embargo, activa y creadora, realista y comprometida, una esperanza que a todos nos invita de para la transformación del mundo".

El documento también señala como objetivos del CELAM:

"Intensificar el diálogo con las conferencias episcopales.

"Simplificar las estructuras de acuerdo con lo pedido por la asamblea a fin de agilizarla actividad y dar un mayor signo de pobreza.

"Coordinar efectivamente las tareas de los diversos departamentos e institutos.

"Impulsar la actividad específica de los departamentos.

"Promover una actitud de mayor profundización de la reflexión y la oración. Analizar a fondo y explicitar las líneas fundamentales teológico-pastorales.

En una declaración formal, el CELAM subraya que su finalidad es constituir "una superestructura que se impone a las conferencias episcopales", sin un organismo de contacto, colaboración y servicio.

América Latina —dice el comunicado— se ofrece al mundo dividida por el espíritu de Dios, como un continente de

esperanza. Una esperanza, sin embargo, activa y creadora, realista y comprometida, una esperanza que a todos nos invita de para la transformación del mundo".

El documento también señala como objetivos del CELAM:

"Intensificar el diálogo con las conferencias episcopales.

"Simplificar las estructuras de acuerdo con lo pedido por la asamblea a fin de agilizarla actividad y dar un mayor signo de pobreza.

"Coordinar efectivamente las tareas de los diversos departamentos e institutos.

"Impulsar la actividad específica de los departamentos.

"Promover una actitud de mayor profundización de la reflexión y la oración. Analizar a fondo y explicitar las líneas fundamentales teológico-pastorales.

En una declaración formal, el CELAM subraya que su finalidad es constituir "una superestructura que se impone a las conferencias episcopales", sin un organismo de contacto, colaboración y servicio.

América Latina —dice el comunicado— se ofrece al mundo dividida por el espíritu de Dios, como un continente de

esperanza. Una esperanza, sin embargo, activa y creadora, realista y comprometida, una esperanza que a todos nos invita de para la transformación del mundo".

El documento también señala como objetivos del CELAM:

"Intensificar el diálogo con las conferencias episcopales.

"Simplificar las estructuras de acuerdo con lo pedido por la asamblea a fin de agilizarla actividad y dar un mayor signo de pobreza.

"Coordinar efectivamente las tareas de los diversos departamentos e institutos.

"Impulsar la actividad específica de los departamentos.

"Promover una actitud de mayor profundización de la reflexión y la oración. Analizar a fondo y explicitar las líneas fundamentales teológico-pastorales.

En una declaración formal, el CELAM subraya que su finalidad es constituir "una superestructura que se impone a las conferencias episcopales", sin un organismo de contacto, colaboración y servicio.

América Latina —dice el comunicado— se ofrece al mundo dividida por el espíritu de Dios, como un continente de

esperanza. Una esperanza, sin embargo, activa y creadora, realista y comprometida, una esperanza que a todos nos invita de para la transformación del mundo".

El documento también señala como objetivos del CELAM:

"Intensificar el diálogo con las conferencias episcopales.

"Simplificar las estructuras de acuerdo con lo pedido por la asamblea a fin de agilizarla actividad y dar un mayor signo de pobreza.

"Coordinar efectivamente las tareas de los diversos departamentos e institutos.

"Impulsar la actividad específica de los departamentos.

"Promover una actitud de mayor profundización de la reflexión y la oración. Analizar a fondo y explicitar las líneas fundamentales teológico-pastorales.

En una declaración formal, el CELAM subraya que su finalidad es constituir "una superestructura que se impone a las conferencias episcopales", sin un organismo de contacto, colaboración y servicio.

América Latina —dice el comunicado— se ofrece al mundo dividida por el espíritu de Dios, como un continente de

esperanza. Una esperanza, sin embargo, activa y creadora, realista y comprometida, una esperanza que a todos nos invita de para la transformación del mundo".

El documento también señala como objetivos del CELAM:

"Intensificar el diálogo con las conferencias episcopales.

"Simplificar las estructuras de acuerdo con lo pedido por la asamblea a fin de agilizarla actividad y dar un mayor signo de pobreza.

"Coordinar efectivamente las tareas de los diversos departamentos e institutos.

"Impulsar la actividad específica de los departamentos.

"Promover una actitud de mayor profundización de la reflexión y la oración. Analizar a fondo y explicitar las líneas fundamentales teológico-pastorales.

En una declaración formal, el CELAM subraya que su finalidad es constituir "una superestructura que se impone a las conferencias episcopales", sin un organismo de contacto, colaboración y servicio.

América Latina —dice el comunicado— se ofrece al mundo dividida por el espíritu de Dios, como un continente de

esperanza. Una esperanza, sin embargo, activa y creadora, realista y comprometida, una esperanza que a todos nos invita de para la transformación del mundo".



FRENTE al monumento al General Baquedano, el Ejército conmemoró el 91º aniversario de las Batallas de Chorrillos y Miraflores, como también el Día del Veterano del 79. Ambas batallas dieron ei

triumfo definitivo a Chile en la Guerra del Pacífico. El acto fue presidido por el Comandante en Jefe de la II División y Comandante de la Guarnición de Santiago, General de División Orlando Urbina.

Trabajadores de la Salud:

UNIDAD REVOLUCIONARIA PARA TRABAJAR CON LA COMUNIDAD

Luchar porque la salud sea un derecho de todo el pueblo es el objetivo de la lista que encabeza Ramón Pérez, en las elecciones de

FENATS.

DAR a FENATS una dirección revolucionaria que movilice a los trabajadores, tras los objetivos propuestos en la plataforma de la Unidad Revolucionaria, es la alternativa que presentan los trabajadores de la Salud que integran la lista C de Unidad Revolucionaria en las próximas elecciones de este próximo año.

Por decisión del Congreso de FENATS realizado en noviembre del año pasado, el acto económico debió efectuarse los últimos días del mes de diciembre de 1972, pero dificultades adivas impidieron el cumplimiento de este mandato.

Una reunión celebrada el 3 de este mes por el Consejo Ejecutivo Nacional Ampliado, se tomó como fecha definitiva la elección, los días 16 al 19 de enero. Junto con ello se llevó a cabo la inmediata constitución de las Comisiones Electorales Zonales y por establecimientos. Además se estableció como procedimiento de votación el voto por lista, esto es, cada trabajador tendrá derecho a una preferencia, la que integrará a una lista.

PROTAGONISTAS DE LA REVOLUCIÓN.

La plataforma de lucha presentada por la Unidad Revolucionaria, que encabeza el militante socialista Ramón Pérez actual Vicepresidente de FENATS, plantea, en cambio, como fundamental la movilización de bases de los trabajadores del gremio, para que se conviertan efectivamente en activos protagonistas del proceso revolucionario que se desarrolla en el país.

Para José Cañas, candidato de la Unidad Revolucionaria, el interamiento electoral que se inicia mañana, significa para los trabajadores de la salud, el derecho a las alternativas que son fundamentales para su futuro.

En Elección de FENATS:

DESTACADOS DIRIGENTES APOYAN LISTA UNIDAD REVOLUCIONARIA

La positiva respuesta que ha recibido la lista de la Unidad Revolucionaria en las próximas elecciones de FENATS, Federación Nacional de Trabajadores de la Salud, manifiesta en el apoyo que prestan las bases de estos trabajadores a la campaña que encabeza la lista que integra el gremio.

"Dentro de pocos días más,

entre el 16 y el 19 de enero, se realizará la elección de nueva directiva. A mi juicio, la lista C de Unidad Revolucionaria que encabeza Ramón Pérez y que integran entre otros, Rogelio Salas, Juan Ojeda y Sergio Freihofer, es la que mejor puede cumplir esta tarea de mantener la continuidad directiva del gremio y recuperar su combatividad, en beneficio de todos los trabajadores de la salud".

AUTORIDADES DE VALPARAISO SALUDAN A "LA NACION"

VALPARAISO (Corresponsal).— El Intendente de la provincia, Carlos González, entregó el siguiente saludo al diario LA NACION, con motivo de su aniversario:

"Oscar Wais. Estimado amigo y compañero: En este nuevo aniversario felicito a los trabajadores del diario LA NACION, verdadero instrumento revolucionario y que por segunda vez desde su fundación se encuentra al servicio de las grandes mayorías nacionales y lucha junto a la clase trabajadora por la liberación de nuestra Patria.

En esta fecha tan significativa, invito a todos los trabajadores de LA NACION a que luchen unidos por mantener el diario en el brillante pie en que se encuentra y a seguir luchando en contra de la reacción interna y del imperialismo externo".

Se adhiere a este Aniversario el alcalde de Valparaíso. Sergio Vuskovic, quien constantemente ha estado preocupado de entregar a la comunidad la información oportuna sobre las obras que se están realizando.

En parte, el saludo de la autoridad comunal expresa la necesidad de una modificación de la actual estructura legal del Servicio. En el curso de este año deberá establecerse lo relativo a establecer sugerencias de jerarquía y de responsabilidad".

Por otra parte, es deber de preocupa del adecuado financiamiento del Servicio del

Conmemoró el Ejército:

CHORRILLOS Y MIRAFLORES: GESTAS DE LA VICTORIA DEL PACIFICO

CON ASISTENCIA del Comandante en Jefe de la II División de Ejército y Comandante General de la Guarnición de Santiago, General de División, Orlando Urbina se realizó en la mañana, de ayer, la ceremonia de conmemoración del 91 aniversario de las Batallas de Chorrillos y Miraflores, gestas históricas que decidieron la victoria de Chile en la Guerra del Pacífico.

El acto contó con la presencia de delegaciones de diversas Instituciones del Ejército en Retiro, ya que además en esta oportunidad se celebra el Día del Veterano del 79.

La ceremonia se inició con los honores a las autoridades, rendidos por un Destacamento de Honor de la Escuela de Suboficiales, izamiento del Pabellón Nacional y una alocución del Coronel Francisco Martínez Antonucci, del Comando de Apoyo Administrativo.

Finalmente se colocaron ofrendas florales de parte del Ejército, Círculo de Oficiales en Retiro "Veteranos del 79" y otras Instituciones.

VICTORIA DECISIVA

Ambas batallas, las más cruentas e importantes de la Guerra del Pacífico pertenecen a lo que operativamente se llamó Campaña de Lima, donde el ejército chileno llevó la acción bélica hasta el corazón del país adversario.

La concentración chilena se efectuó sin novedad, ayudada por la Armada Nacional que prestó el apoyo marítimo. 26 mil hombres constituyeron las fuerzas nacionales al mando de su Comandante en Jefe, general de división Manuel Baquedano.

Para los candidatos de la Lista C la Unidad revolucionaria es el instrumento que deben tener los trabajadores por servicios y establecimientos, con capacidad de decisión actuando junto y co-administrando con los jefes respectivos. Dentro de la democratización se comprende además la eliminación del burocratismo, la incorporación de todos los contratados a la plana; estimular la responsabilidad y el perfeccionamiento mediante el ascenso por mérito; luchar por cumplimiento de reivindicaciones económicas y sociales, particularmente para las compañeras y madres funcionarias con la creación de Jardines Infantiles, etc.

El Vicepresidente de FENATS y candidato a la Presidencia, Ramón Pérez, señala también que uno de los problemas más angustiosos que enfrentan los trabajadores de este sector es el problema habitacional. Para solucionarlo se contempla la formulación de un plan que permita resolver esta situación a más de 20 mil funcionarios del Servicio.

El programa de trabajo no ha



Con la asistencia del Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, del Agregado Comercial de la URSS, en Chile; de Eduard Kosko, representante del Departamento de Comercio Exterior Soviético; del Director Nacional de Correos y Telégrafos, Hernán Zuleta y otros Jefes de la Administración Pública, se inauguró en el Departamento Filatélico, Comercial de Alameda 980, la primera gran muestra de sellos soviéticos con motivo del 50 aniversario de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas. De esta forma empezó a caminar el intercambio cultural y postal chileno-ruso, el que permitirá la venta de 10 mil sellos chilenos a la URSS. Igual cantidad de estampillas de ese país se podrá adquirir y comerciar en Chile con inesperados beneficios económicos para el correo chileno, ya que se estima que con la primera importación de sellos las ganancias superarán el 150% de utilidad. Se espera que en el transcurso del año las importaciones superasen los diez mil dólares.

La recién inaugurada exposición permanecerá abierta al público durante todo el mes de febrero en Alameda 980, entrepiso, y la entrada es liberada.

Jefe de Carabineros FELICITA A "LA NACION"

DE PARTE del General Director de Carabineros, el Subdirector y Director Subrogante General Ramón Viveros, hemos recibido la siguiente comunicación:

"RAMON VIVEROS DURAN, General Subdirector de Carabineros y General Director Subrogante, saluda atentamente al Sr. OSCAR WAIS BAND, Gerente General de "La NACION", y se complace profundamente en hacerle llegar las más cordiales congratulaciones de Carabineros de Chile y suyas en especial, con motivo de conmemorarse hoy el 56º Aniversario de tan importante empresa periodística.

El General Viveros, junto con rogarle quiera hacer extensivas estas felicitaciones a los Sres. miembros del H. Directorio, periodistas y selectos colaboradores que participan diariamente en la delicada función informativa, hace propicia la oportunidad para reiterarle los sentimientos de su personal consideración y estima."

Santiago, Enero 14 de 1973

artillería. El enemigo por su parte contaba con 4 cuadros de ejército totalizando 22 mil combatientes y 80 cañones.

El ataque comenzó al amanecer. Con el correr de la mañana las divisiones chilenas fueron conquistando en duras luchas cuerpo a cuerpo los cerros del cordón. Finalmente conquistaron el Morro Solar dando la victoria a Chile. Esta batalla, la más grande de la historia bélica americana tuvo resultados sangrientos, por cuanto las bajas del ejército enemigo fueron 6 mil contra 4 mil de los chilenos.

EL ATAQUE

El Ejército chileno se componía de tres divisiones, mandadas según la orden respectiva: por el Capitán de Navío Patricio Lynch, el general de Brigada Emilio Sotomayor y el Coronel Pedro Lagos, además de una División Pesquera, lo que totalizaba 26 mil 413 hombres y 80 piezas de

BATALLA DE MIRAFLORES

Dos días después y luego de la victoria de Chorrillos, el general Baquedano elaboró la orden de atacar la línea defensiva de Miraflores, último obstáculo para ocupar Lima y asentar el golpe de

gracia a la resistencia central del enemigo.

Antes de la violencia el Cuerpo Diplomático de Lima solicitaba un armisticio para llegar a un acuerdo y entregar la ciudad, pero hasta el día 15 no se hacían presentes. El tiroteo comenzó desde el lado enemigo, los que debieron ser contestado por las líneas avanzadas chilenas, encendiéndose rápidamente un combate de fuego.

En el momento de las hostilidades estas fueron desfavorables para Chile, pero fueron resarcidos y con fuerza desatada vencieron pronto todos los bastiones en los cuales sus defensores preferían morir peleando.

La batalla de Chorrillos fue ganada por los huasitos de "puallí" y la de Miraflores por los piqueros institutanos, sin embargo ambas fueron ganadas por un pueblo integral, enamorado de Chile y de su tricolor.

SEVERAS MEDIDAS PARA REPRIMIR ESPECULACION

verdaderas causas del desabastecimiento de muchos productos.

Cabe destacar que una de las requisiciones tuvo lugar en una tienda que vende gérmenes, prendas según la orden respectiva: por el rameo pero que tenía guardada Leche Nido, por cajas aduciendo sus dueños que al parecer la Leche estaba vencida y por eso no se había vendido. Hechas las consultas y el control respectivo sanitario, se compró que los tarros (todos de 2 kilos) estaban en perfectas condiciones y no vencían sino hasta fines del 73, o en 1974.

3.600 KILOS DE HARINA

Otro espectacular apagamiento descubrió en la ciudad de Limache, inspectores de Dirinco, que estaban defendida poderosamente con sus dueños a su favor. La Gobernación, en tanto que se distribuyeron a precios exiguos en el Mercado Negro.

3.600 KILOS DE HARINA

Todas las mercaderías requisadas fueron puestas de inmediato a la venta a precios oficiales por cuenta de sus dueños a quienes se les canceló el valor correspondiente.

El Intendente

Francisco Reyes, ha dado instrucciones para proseguir con este labor fiscalizador, que está permitiendo hacer claridad ante la opinión pública acerca de las

verdaderas causas del desabastecimiento de muchos productos.

Cabe destacar que una de las requisiciones tuvo lugar en una tienda que vende gérmenes, prendas según la orden respectiva: por el rameo pero que tenía guardada Leche Nido, por cajas aduciendo sus dueños que al parecer la Leche estaba vencida y por eso no se había vendido. Hechas las consultas y el control respectivo sanitario, se compró que los tarros (todos de 2 kilos) estaban en perfectas condiciones y no vencían sino hasta fines del 73, o en 1974.

3.600 KILOS DE HARINA

Otro espectacular apagamiento descubrió en la ciudad de Limache, inspectores de Dirinco, que estaban defendida poderosamente con sus dueños a su favor. La Gobernación, en tanto que se distribuyeron a precios exiguos en el Mercado Negro.

Los inspectores de Dirinco descubrieron en el interior de una bodega no declarada del almacén ubicado en calle República 961, tres mil quinientos kilos de harina, fosfatos en grandes cantidades, así como detergente marca "OMO", Nescafé, Leche Condensada, Leche Nido, Tarros de Salsa, tarros de Salmón, cigarrillos y dentífricos.

Las estanterías del almacén se encontraban prácticamente vacías, sin embargo, el inescrupuloso comerciante Luis Terraza, tenía las mercaderías, todos artículos de primera necesidad, bien guardados en su bodega, provocando de esta manera desabastecimientos.

Las mercaderías se empezaron a vender esta mañana a precio oficial en el mismo establecimiento, bajo la vigilancia de inspectores de Dirinco.

Los inspectores de Dirinco descubrieron en el interior de una bodega no declarada del almacén ubicado en calle República 961, tres mil quinientos kilos de harina, fosfatos en grandes cantidades, así como detergente marca "OMO", Nescafé, Leche Condensada, Leche Nido, Tarros de Salsa, tarros de Salmón, cigarrillos y dentífricos.

Los inspectores de Dirinco descubrieron en el interior de una bodega no declarada del almacén ubicado en calle República 961, tres mil quinientos kilos de harina, fosfatos en grandes cantidades, así como detergente marca "OMO", Nescafé, Leche Condensada, Leche Nido, Tarros de Salsa, tarros de Salmón, cigarrillos y dentífricos.

Los inspectores de Dirinco descubrieron en el interior de una bodega no declarada del almacén ubicado en calle República 961, tres mil quinientos kilos de harina, fosfatos en grandes cantidades, así como detergente marca "OMO", Nescafé, Leche Condensada, Leche Nido, Tarros de Salsa, tarros de Salmón, cigarrillos y dentífricos.

Los inspectores de Dirinco descubrieron en el interior de una bodega no declarada del almacén ubicado en calle República 961, tres mil quinientos kilos de harina, fosfatos en grandes cantidades, así como detergente marca "OMO", Nescafé, Leche Condensada, Leche Nido, Tarros de Salsa, tarros de Salmón, cigarrillos y dentífricos.

Los inspectores de Dirinco descubrieron en el interior de una bodega no declarada del almacén ubicado en calle República 961, tres mil quinientos kilos de harina, fosfatos en grandes cantidades, así como detergente marca "OMO", Nescafé, Leche Condensada, Leche Nido, Tarros de Salsa, tarros de Salmón, cigarrillos y dentífricos.

Los inspectores de Dirinco descubrieron en el interior de una bodega no declarada del almacén ubicado en calle República 961, tres mil quinientos kilos de harina, fosfatos en grandes cantidades, así como detergente marca "OMO", Nescafé, Leche Condensada, Leche Nido, Tarros de Salsa, tarros de Salmón, cigarrillos y dentífricos.

Los inspectores de Dirinco descubrieron en el interior de una bodega no declarada del almacén ubicado en calle República 961, tres mil quinientos kilos de harina, fosfatos en grandes cantidades, así como detergente marca "OMO", Nescafé, Leche Condensada, Leche Nido, Tarros de Salsa, tarros de Salmón, cigarrillos y dentífricos.

Los inspectores de Dirinco descubrieron en el interior de una bodega no declarada del almacén ubicado en calle República 961, tres mil quinientos kilos de harina, fosfatos en grandes cantidades, así como detergente marca "OMO", Nescafé, Leche Condensada, Leche Nido, Tarros de Salsa, tarros de Salmón, cigarrillos y dentífricos.

Los inspectores de Dirinco descubrieron en el interior de una bodega no declarada del almacén ubicado en calle República 961, tres mil quinientos kilos de harina, fosfatos en grandes cantidades, así como detergente marca "OMO", Nescafé, Leche Condensada, Leche Nido, Tarros de Salsa, tarros de Salmón, cigarrillos y dentífricos.

Los inspectores de Dirinco descubrieron en el interior de una bodega no declarada del almacén ubicado en calle República 961, tres mil quinientos kilos de harina, fosfatos en grandes cantidades, así como detergente marca "OMO", Nescafé, Leche Condensada, Leche Nido, Tarros de Salsa, tarros de Salmón, cigarrillos y dentífricos.

Los inspectores de Dirinco descubrieron en el interior de una bodega no declarada del almacén ubicado en calle República 961, tres mil quinientos kilos de harina, fosfatos en grandes cantidades, así como detergente marca "OMO", Nescafé, Leche Condensada, Leche Nido, Tarros de Salsa, tarros de Salmón, cigarrillos y dentífricos.

Los inspectores de Dirinco descubrieron en el interior de una bodega no declarada del almacén ubicado en calle República 961, tres mil quinientos kilos de harina, fosfatos en grandes cantidades, así como detergente marca "OMO", Nescafé, Leche Condensada, Leche Nido, Tarros de Salsa, tarros de Salmón, cigarrillos y dentífricos.

Los inspectores de Dirinco descubrieron en el interior de una bodega no declar

Estudiantes denuncian:

NUEVAS MANIOBRAS DE LA DERECHA EN INGENIERIA

Las maniobras de la derecha contra medios de difusión, como Canal 9 y otros, contra todas las empresas y organismos donde no tengan mayoría, cada día adquieren mayores proporciones. Así quedó demostrado una vez más en la escuela de ingeniería de la Universidad de Chile donde debía realizarse la elección del Centro de Alumnos, pero que no dieron garantías a los estudiantes de izquierda, los cuales debieron marginarse de la elección.

Así lo dio a conocer Gustavo Lagos, estudiante del quinto año de ingeniería y candidato a presidente del Centro de Alumnos por la izquierda universitaria. El estudiante señaló que desde hace dos meses, en esta facultad han comenzado una serie de atropellos contra estudiantes y académicos de esta escuela. Anomalías que culminaron en estos días cuando la derecha no dio las garantías suficientes como para que los alumnos de la izquierda pudieran participar.

Los estudiantes de la Unidad Popular, por lo tanto, resolvieron no participar en estas elecciones, porque "no estaban dispuestos a dar una imagen de democracia en una facultad que se pretende destruir y donde los señores de

derecha no son pluralistas". Los candidatos de la UP se retiraron del Tribunal Calificador que estaba formado por once personas de las cuales 6 eran de izquierda y 5 de oposición. Por lo consiguiente este no podrá funcionar, y menos realizar elecciones. Sin embargo la derecha hizo un show electoral para dividir el movimiento estudiantil de la escuela, quebrar la FECH e incluso impedir los trabajos voluntarios que año a año realizan los estudiantes.

INFORMACIONES FALSAS.

A pesar de lo parcial de la elección, donde participan estudiantes demócratas y nacionales, la derecha ha estado propagando informaciones falsas, tendenciosas y destinadas a provocar descontento en el movimiento estudiantil, noticias propaladas por radios de oposición, donde informan que habían resultado algunos estudiantes heridos e incluso algunos muertos producidos en un enfrentamiento entre alumnos de izquierda y derecha. "Estas noticias" agrega Lagos, "están destinadas a provocar una toma de la escuela". Y señala, que no se efectuaron elecciones, que lo que se realizó hoy día no fue más que una farsa.

El proyecto contempla una superficie total de 18 mil metros cuadrados y fue donado perso-

nalmente por Humberto Martínez, en representación del Gobierno y del Ministerio de Tierras y Colonización.

A esta ceremonia, que se realizará a las 18 horas, asistirán las principales autoridades y comunidad de la Sede, el Secretario General de la UTE, Ricardo Núñez, el Director del Departamento de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas, Carlos Albrecht y demás arquitectos que participaron en el citado proyecto.

maxismo, en el cual se da una visión de la realidad, e implantar ramos de literatura e historia. Además, desean crear una facultad de estudios humanísticos, con funciones paralelas a la de filosofía y educación, y quitarle recursos humanos, económicos y políticos.

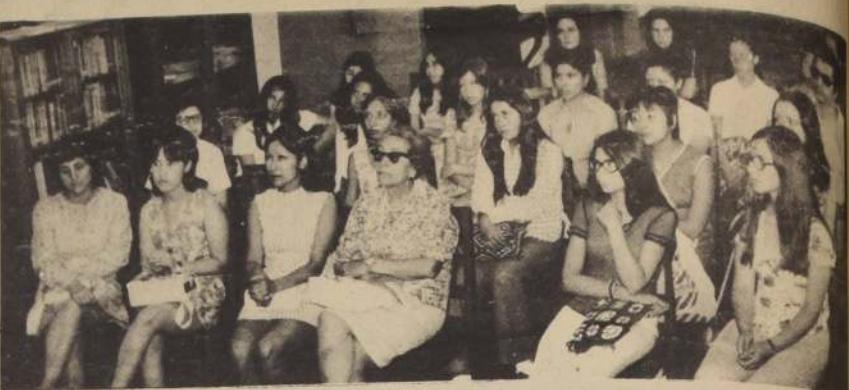
Proyecto entrega OOPP:

NUEVA SEDE PARA UTE DE TALCA

Mañana viernes en la Casa Central de la UTE de Talca el Ministerio de Obras Públicas entregará el proyecto de construcción del nuevo edificio de esa corporación provincial.

La primera etapa de la mencionada construcción tendrá un valor de 30 millones de escudos y tendrá una extensión de 4 mil metros cuadrados.

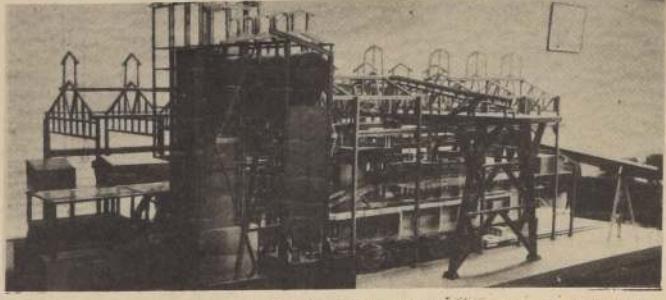
El proyecto contempla una superficie total de 18 mil metros cuadrados y fue donado perso-



Un seminario de capacitación para ayudantes de parvularias, paso previo al Servicio Social Obligatorio de la Mujer, inició la Consejería de Desarrollo Social. El plan tiene como objetivo proporcionar vacaciones debidamente programadas a los hijos de familias

modestas, en balnearios fuera de Santiago, favoreciendo a las madres que trabajan. El plan funcionará en Escuela 76 de la Población Exequiel González Cortés.

Donada por USA NUEVA BARCAZA PARA LA ARMADA NACIONAL



CON UN NUEVO HORNO REVERBERO contará, a partir del mes de mayo, la Fundición de Caletones del Mineral "El Teniente". La nueva obra permitirá aumentar la actual producción de cobre fino en 200 toneladas, con equivalencia de US\$ 200 mil por día. Vale decir, que la Fundición quedará en condiciones de entregar al país unas 900 toneladas de cobre al día. El nuevo horno ha ejecutado y diseñado enteramente por trabajadores chilenos y, por primera vez, no ha sido necesario pagar a otros países por licencias o patentes extranjeras. También se han aprovechado todos los recursos nacionales, con respecto a materiales y equipos. Ello permitió mantener el gasto de divisas en apenas un 10% de la inversión total, que alcanza a 120 millones de escudos. El desafío del moderno horno reverbero, que concentra las técnicas más avanzadas sobre fundición, comenzó en el mes de enero del año pasado y en él participaron aproximadamente 300 trabajadores. EN LA FOTO un modelo a escala del horno que contará la Fundición de Caletones.

UNA NUEVA unidad para la Armada Nacional cederá la Armada de Guerra de Estados Unidos, según informaron voces del puerto de Valparaíso. La embarcación, donada una Barcaza, similar a la que vaga con la nave que también fuera cedida a Chile por el Gobierno norteamericano.

La Barcaza será entrado a Chile en un puerto sostenido del Japón hasta donde viajarán 40 oficiales y suboficiales chilenos que componen la dotación de la nave.

UNIVERSIDAD DE CHILE SEDE DE VALPARAISO

SOBRE NUEVAS CARRERAS TECNOLOGICAS DE NIVEL MEDIO PARA 1973

Con fecha 6 de Enero de 1973, se dieron a conocer, mediante un suplemento publicado en varios periódicos del país, las Carreras y vacantes que ofrecerán las Universidades chilenas para el año académico 1973.

Atendiendo a las numerosas consultas de postulantes, apoderados, autoridades y organismos diversos de las provincias de Valparaíso, y Aconcagua, la Sede de la Universidad de Chile en Valparaíso considera necesario entregar la información que sigue.

En lo que se refiere a la Universidad de Chile, las listas de Carreras y vacantes ofrecidas, corresponden, salvo un par de excepciones o cambios de denominación, a las mismas Carreras que se estaban desarrollando oficialmente en 1972. Dichas listas no incluyen nuevas Carreras y vacantes adicionales cuya aprobación está pendiente de resolución a nivel de los organismos colegiados superiores del Gobierno Central de la Universidad de Chile, en Santiago. Esto explica la omisión de varias Carreras Técnicas, destinadas a formar profesionales de mando medio tanto en el área Productiva como en la de Servicios, cuya apertura en 1973 ha sido programada por esta Sede tanto en Valparaíso como en Aconcagua.

Después de un prolongado estudio de los déficit de profesionales en el país y en la IV Región (que indican una notoria carencia de niveles medios universitarios) y de múltiples consultas y trabajo directo con representantes de CORFO, ODEPLAN, INACAP, Ministerios de Educación y Agricultura, Servicio Nacional de Salud, Corporación de la Reforma Agraria, ENAMI, ENAP, Superintendencia de Aduana, Banco Central, CONICYT, Comité Coordinador de los Servicios del Agro, Central Unica de Trabajadores y varias industrias, del área social y mixta de la región, la Sede de Valparaíso formuló un Proyecto General de Carreras Técnicas de Nivel Medio. Este Proyecto fue totalmente aprobado en los organismos de la Sede y fue elevado a consideración de las autoridades superiores de la Universidad, en Santiago, en Julio de 1972, con el interés de comenzar las Carreras en Septiembre o Octubre de ese mismo año.

El Proyecto contempla la creación de nuevas Carreras, lo que representa, a lo menos, 335 nuevas oportunidades de matrícula en 1973 para el creciente número de egresados de la enseñanza Media y de trabajadores de la región que aspiran a una mayor capacitación profesional a través de la Educación Superior. Se trata de Carreras en que los estudiantes, paralelamente con sus estudios, se incorporan a trabajar en la producción o los servicios. En ellas además, los trabajadores tendrán posibilidades reales de educación, sin abandonar la producción.

El Proyecto contempla la firma de Convenios con algunas de las instituciones mencionadas, lo que significará un mayor apoyo y el aporte de nuevos recursos, lo que permitirá reducir y racionalizar aquéllos que debe entregar la Universidad.

El Proyecto tiene una especial significación, porque pretende volcar directamente el trabajo universitario en la producción y en el servicio, intensificar la acción en educación de trabajadores, iniciar la docencia e investigación de la Sede en dos nuevas áreas del conocimiento (la ingeniería industrial y la agropecuaria) y, fundamentalmente, experimentar en la búsqueda de nuevos caminos para la Educación Superior.

Especial importancia tiene el inicio de Carreras Agropecuarias en la provincia de Aconcagua. No son necesarias mayores explicaciones para resaltar la trascendencia de que la Sede adhiera, con su trabajo, al esfuerzo que a nivel nacional se hace por mejorar las condiciones laborales de producción en el campo, de que la Sede comience a atender a la capa más postergada de la clase, trabajadora, el campesinado y, de no menor importancia que continúe con nuevos planes de acción, su atención a una provincia tan postergada técnica y económicamente como Aconcagua.

Este proyecto de expansión ha sido estudiado en la Sede desde hace un año, por un amplio grupo de académicos profesionales y técnicos de la Región y de Santiago. Cuenta con el más decidido apoyo de numerosos organismos nacionales y regionales, entre los cuales CORFO, Ministerio de Agricultura, INACAP, y ENAMI ya han dado su aprobación oficial a Convenios con la Universidad de Chile en Valparaíso.

En Aconcagua el apoyo y entusiasmo de la comunidad provincial se ha expresado no sólo moralmente, sino materialmente en la forma de una sede física, donada por los campesinos del Asentamiento Casas de Quilpué, y en la colaboración de las autoridades Provinciales y Comunales y de numerosas empresas de esa Región.

No preocupa por lo tanto, que el proyecto cumpla ya seis meses de estudio en las Comisiones del Gobierno Central de la Universidad de Chile y que un exceso de rigor _____ pueda provocar que se postergue la puesta en práctica de una experiencia a todas luces positiva.

Confiamos en que se podrán incluir las Carreras que proponemos en el Concurso Extraordinario de Postulantes del mes de Marzo próximo, de modo de iniciar las clases a más tarde en Abril. Dedicaremos nuestros mejores esfuerzos a que esto sea posible y esperamos que las autoridades superiores de la Universidad en Santiago a breve plazo, le den a la Comisión Regional una respuesta favorable.

COMITÉ DIRECTIVO SEDE VALPARAISO

"Porque la revolución avanza con nosotros"



**nosotros
avanzamos
con la
revolución"**

**ALTAMIRANO
ES DECISION
REVOLUCIONARIA B6**

ESTA VENDIDA TODA LA PRODUCCION DE COBRE

Toda la producción de cobre chileno, correspondiente al año 1973, se encuentra vendida en los diferentes mercados internacionales. Así lo afirma María Isabel Camus, Gerente de Ventas de la Corporación del Cobre (CODELCO).

Dicha afirmación aclara las dudas de la opinión pública respecto al peligro que corría la producción cupera, luego de los embargos gestionados por la Kennecott Copper Corporation en diversos tribunales de países europeos, creando un clima de desconcierto entre los clientes tradicionales de nuestra riqueza básica fundamental.

Para Chile, la venta del cobre significa la obtención del 70 por ciento de las divisas que recibe por concepto de exportaciones. De allí la importancia que reviste su colocación en el exterior.

LAS VENTAS

La producción de la Gran Minería del Cobre que ha sido vendida a los clientes de CODELCO, es del orden de las 650 mil toneladas, con un valor aproximado de 650 millones de dólares. Cabe destacar que a partir de este año la Corporación del Cobre asume todas las ventas del producto. Por su parte, la Pequeña y Mediana Minería tienen también vendida su producción, que asciende a las 120 mil toneladas.

Maria Isabel Camus, Gerente de Ventas de CODELCO, explica que "las ventas de cobre se efectúan, en su gran mayoría, en base a contratos anuales o de más largo plazo y con abastecimiento mensual regular. El precio cotizado es el de Productores Chilenos (PPCh). También se efectúan algunas ventas esporádicas (spot), sobre la base de licitaciones internacionales privadas, resultando un precio normalmente superior al precio PPCh".

CONTRATOS

Respecto a los contratos, M. I. Camus agrega que "Chile tiene, actualmente, comprometido más de la mitad del cobre en contratos de largo plazo. El resto está en su totalidad en contratos anuales. CODELCO, a través de la oficina de Ventas, es el único vendedor de cobre de las grandes minas chilenas, desde 1971, año de la Nacionalización. Además participa en el proceso de la comercialización del resto de la pequeña y mediana minería. CODELCO es el depositario de una inmensa responsabilidad: vender la riqueza básica del país, que origina las tres cuartas partes de las divisas que ingresan por exportaciones. A su vez este organismo participa en las exportaciones de cobre semimanufacturado, que superan las 10 mil toneladas anuales. Estamos en condiciones de asegurar -continúa expresando M. I. Camus que en su gestión la Gerencia de Ventas ha logrado ahorrar más de dos millones de dólares al año".

PRECIO DEL COBRE FUE EL MAS BAJO EN LOS ULTIMOS AÑOS

El promedio más bajo de los últimos ocho años tuvo el precio del cobre en los mercados mundiales durante 1972.

Computada la última rueda del año que termina, según informaciones entregadas por la Corporación del Cobre, el promedio del precio para la libra de metal durante los últimos doce meses llegó a 48.54 centavos de dólar.

Es ésta la cifra más baja desde 1964, año en que la Bolsa de Metales de Londres registró una cotización media que sólo alcanzó a 44 centavos de dólar.

MENOR INGRESO

Los precios de la Bolsa de Metales de Londres son los puntos de referencia que Chile utiliza en las ventas de su principal producto de exportación. Sus fluctuaciones, en consecuencia, influyen de manera considerable no sólo en las ventas de cobre chileno sino en toda la economía del país. Más de un setenta por ciento de los ingresos que el país percibe por exportaciones provienen del metal rojo.

Cálculos estimativos indican que cada centavo de dólar que el cobre desciende en la sensible escala de las cotizaciones significa para Chile una menor entrada de aproximadamente 15 millones de dólares anuales.

LA CUESTION DE FONDO EN EL "CASO KENNECOTT"

Cuando este miércoles se reunió en París el Tribunal de la Gran Instancia, la guerra particular declarada contra Chile por la Kennecott Copper Corporation entró al terreno de fondo de los principios que se pusieron en juego con motivo de los embargos.

La audiencia del miércoles en París se produjo sólo escasas horas después que la misma Kennecott logró retener tres mil toneladas de cobre chileno en Hamburgo, en la confiscación más cuantiosa desde que comenzó el conflicto.

Tanto en uno como en otro caso -en Francia y en Alemania- la misma transnacional trata de poner en tela de juicio la esencia de la medida más trascendental y revolucionaria adoptada por el Gobierno de la Unidad Popular: la Nacionalización del Cobre.

En París, Chile ya ganó la primera batalla cuando hace seis meses el tribunal dispuso el levantamiento del embargo sobre 2 millones de dólares pertenecientes a CODELCO. En Hamburgo podrá suceder lo mismo, con el embargo de esta semana, evaluado en más de 3 millones de dólares.

En el terreno práctico desde que la Kennecott inició estas acciones contra el país en octubre pasado, sus abogados no han logrado los éxitos que esperaban. El embargo de París quedó sin efecto, una solicitud similar fue denegada en Suecia y en Italia, mientras que en Holanda la compañía transnacional debió desistir de sus intentos de confiscar una partida de cobre chileno porque los portuarios de Rotterdam se negaron a descargarla.

Si los objetivos de la ex propietaria de El Teniente eran obstaculizar la comercialización del metal rojo de Chile, en un comienzo lo consiguieron. Hubo desconcierto entre los países compradores de la Europa Occidental cuando Chile se vio afectado por el proceso de París. Por aquellos días, cuando empezaba octubre, también se iniciaba precisamente la campaña de ventas. Sin embargo, las segundas dades que la Corporación del Cobre dio en el sentido de que seguiría cumpliendo sus compromisos como abastecedora de las industrias francesas, alemanas, inglesas o italianas, terminaron por desbaratar esas primeras incertidumbres de los clientes. Hoy, toda la producción de 1973 ya está colocada en los mercados internacionales.



VOLUMEN DE VENTAS

Interrogada respecto del volumen de ventas, precios y destino, María Isabel Camus puntualizó: "El volumen de ventas supera las 700.000 toneladas métricas, vendiéndose en Chile mismo una cifra que en 1972 ya se acercaba a las 30.000 toneladas métricas. El resto se exporta en distintas formas. Estas cifras demuestran que esta Gerencia de Ventas es la mayor exportadora de cobre del mundo. Este metal es aportado fundamentalmente a Europa Occidental, como se aprecia en las cifras siguientes: Europa Occidental (430 mil toneladas), América (100 mil), Japón (100 mil), Países Socialistas (60 mil). En Europa, Alemania Occidental, con 170.000 T. M. y el Reino Unido, con 100 mil T. M., son los principales compradores, al igual que China, entre los países socialistas".

Y refinándose a plena apertura de nuevos mercados o ampliación de ellos, la Gerente de Ventas de CODELCO, señala: "Los planes de la Oficina de Ventas están sincronizados con los aumentos de la producción de cobre, molibdeno y otros subproductos previstos para el año 1973. Así, pensamos colocar nuestra mayor producción siguiendo básicamente la distribución anteriormente presentada, es decir, nuestros mercados tradicionales seguirán siendo básicos. Es interesante hacer notar que en Japón nuestro cobre no representa más que un octavo de las importaciones de ese país y en Europa no alcanzamos el cuarto. En los países socialistas superamos el 50 por ciento de las importaciones".

EMBARGOS

Finalmente, María Isabel Camus analiza el significado de las acciones Kennecott y su incidencia en la normal comercialización del metal rojo, y la cuantificación del daño a nuestra economía, como sigue: "La acción emprendida por Kennecott en contra de Chile en los tribunales franceses y suecos 'coincidió' exactamente con la campaña de ventas de CODELCO. En ella se debía finiquitar las discusiones referentes a los contratos de venta del presente año (1972) como también de los próximos. Indudablemente que esta 'coincidencia' produjo cierta desorientación entre los consumidores habituales del cobre chileno. La situación se ha ido aclarando y esperamos que sea completamente superada, aunque en algunos aspectos específicos, su término puede tomar tiempo. En Francia, Kennecott ha logrado perjudicar nuestra posición comercial gravemente".

Tenemos confianza en que este veredicto sea favorable a Chile, por cuanto la posición sustentada por la defensa chilena es justa y, además, nuestra tesis ha recibido el respaldo solidario de organizaciones de trabajadores, intelectuales y Gobiernos, a nivel mundial.

Y para cuantificar los efectos de las acciones Kennecott, nos remitimos a lo expresado en tal sentido por el Presidente de la República, Salvador Allende, en su intervención ante la Asamblea General de las Naciones Unidas:

su aplicación se ajustaron y se ajustan a las leyes chilenas, a la Constitución Política del Estado dentro de la cual quedó consagrada y a normas internacionales como la resolución 1.803 aprobada por la Organización Mundial de las Naciones Unidas el 14 de diciembre de 1962.

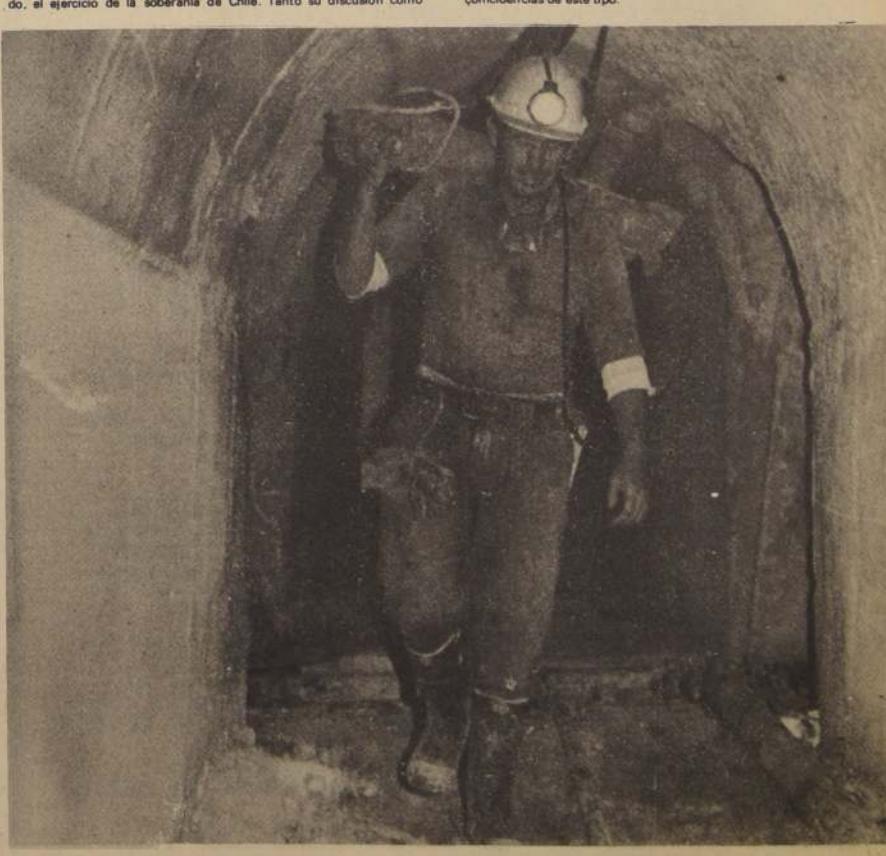
En consecuencia, con qué fuerza jurídica podría un tribunal local de una ciudad de otro país entrar a pronunciarse sobre una decisión soberana que ya es definitiva y que no puede ser modificada? Eso es lo que a partir de este semana se debate en el tribunal que, ya en su fallo de primera instancia y en el orden práctico dio la razón a Chile al ordenar el alzamiento del primer embargo.

COINCIDENCIAS

Tanto en esa primera acción como en la de Hamburgo, la Kennecott Copper Corporation pretende tener todavía "derechos de pertenencia" sobre el cobre nacionalizado que procede de El Teniente. Así lo dijeron sus ejecutivos cuando lanzaron sus acciones de octubre, pocos días antes que los empresarios transportistas de los camiones lanzaran el paro que más tarde se extendió a sectores del comercio y otros grupos controlados por cierta oposición.

El embargo de hoy en Hamburgo surgió en los mismos instantes en que dentro del país crecían los intentos de esa oposición para reeditar el paro anterior, comenzando con los empresarios transportistas de la locomoción. Puede ser una casualidad.

Pero la Historia, sobre todo de América Latina, está llena de coincidencias de este tipo.



RECUERDOS DE LOS QUE NACIERON EN "LA NACION"

● Cuando "LA NACION" cumplió 40 años de vida el periodista Hugo Silva hizo estos recuerdos de lo que fue el surgimiento de este rotativo

EN LA EDICION del lunes 14 de enero de 1957, edición de 180 páginas, con la que se conmemoraban los 40 años de existencia de La Nación, el periodista Hugo Silva en un artículo con el título de "LOS QUE NACIMOS CON 'LA NACION'" recordaba esos primeros años de este rotativo.

Decía Silva:

—"Corría el año de 1916... Esta es la manera en que empiezan los viejos a referir anécdotas lejanas. Yo no podía empezar así estas mayores natalicias de LA NACION. Para mí el año 1916 no corta, se amiraba miseriblemente hacia la muerte por las sierras coquimbenses, asoladas por una sequía feroz. Era a fines de noviembre y los taldeos empezaron a blanquear los huesos".

Más adelante, el periodista recordaba que evadido de El Mercurio había llegado al norte dispuesto a correr aventuras de las que fueran, publicándolas en "El Eco", de Combarbalá. Y hasta ese rincón cordillerano le llegó un día una nota de Carlos Dávila:

—"SE VA A FUNDIR UN GRAN DIARIO. Lo financian cuatros senadores, todos millonarios. Yo he aceptado la sección cabecera mas. Te necesito", decía en parte esta misiva y ello bastó para que Hugo Silva emprendiera viaje a Santiago a trabajar en el nuevo y prometedor diario.

—"No iba a venir? Encontré llena de gente y de maquinarias desarmadas la casona de un piso de la calle Agustinas, con un viejo narraño en el segundo piso Dávila venía saliendo de una oficina, con un papel en la mano, en compañía de un joven de buena estampa, era Ernesto Barros Jarpa, recién recibido de abogado y que iba a ser el Secretario de Redacción. El papel que trajo Dávila era un cheque. El mayor que hubiera visto mis ojos hasta entonces: era por 180.000 mil pesos y correspondía al valor de compra del edificio en que LA NACION vendría al mundo".

LA NUEVA CRIATURA

Como un caballero de barba y de suaves maneras describe

Silva, a Ernesto Bianchi Tupper, cuñado de Elio Díaz Yáñez y que sería nombrado director del Diario. "Parecía el abuelo de la criatura por nacer, circulando por entre los grupos, preguntando, respondiendo consultas".

—"Allá por donde iban a quedar los talleres, de tipo y litografía y compaginación, sigue recordando Hugo Silva, mayordabía un señor ya viejote, moreno, calvo y de espesos bigotes negros. Otro viejo, bigoteado, también, como un cosaco, pero en blanco, lo seguía como una sombra".

De esas afioranzas del periodista de 1957, recordando los primeros días de vida de La Nación, surgen los nombres de Pablo Lazo, De la Vega, el "Rucio" Meza Oliva, Carlos Fanta, Jorge Díaz "Coka", Enrique Tagle Moreno, Ricardo Dávila Silva, nombres todos incorporados ya a la historia del periodismo nacional y que nosotros, bisoshos profesionales, aprendido a respetar.

"Casi"

—"Absorbiéndose en nuestros afanes, no sentimos cómo se nos ha ido la Navidad y el Año Nuevo. Para nosotros sólo existe el que va a nacer. La natalidad del diario nuevo. Ya está armada la vieja prensa. 'Adler' en que se imprimía 'La Mañana'. Han sido probadas las limosetas y su funcionamiento es casi perfecto. Pero el 'casi' no rima con los hábitos de don Augusto Bruna y don Alfredo Escobar, salteños habituados por una larga experiencia técnica a desconfiar de lo improvisado y lo provisional, de lo que al funcionamiento bien de la impresión de que ello es obra de la casualidad".

—"Por fin, el viernes 12 de enero (ayer) se ha hecho un diario para andar por casa, virtualmente completo, midiendo el tiempo de cada fase de la elaboración. Así es como se ha podido prefijar la hora de 'cierre' de las diferentes secciones. La aparición del Diario ha sido anunciada para el domingo 14".

Recuerda Hugo Silva que el editorial fue hecho "a seis manos". Lo había escrito Enrique Tagle, luego algunas supresiones e intercalaciones marcadas en una prueba por Carlos Dávila y Ernesto Bianchi "Coka", dando los últimos toques don Elio Díaz Yáñez.

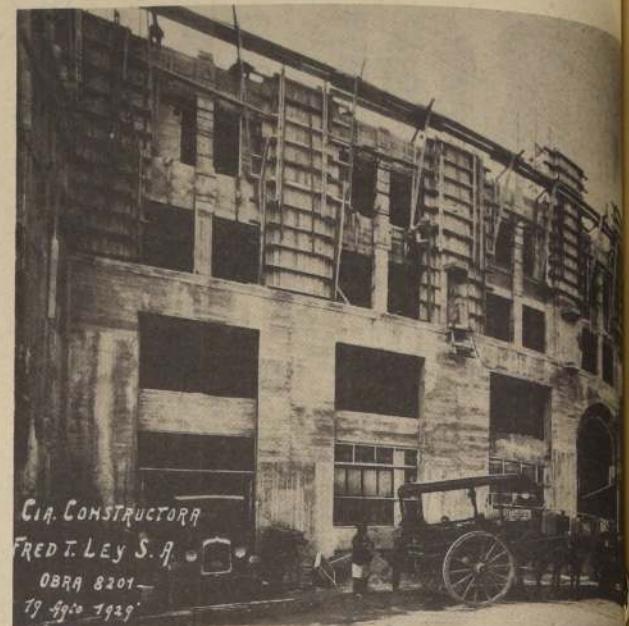
LA PRIMERA EDICION

En la primera edición una de las partes más importantes era la presentación del diario, la cara visible, es decir la primera página.

Si la recuerda dedicada a asuntos magazineros, con curiosidades y traducciones. "En las tres columnas centrales, las páginas eran de 7 columnas en esos tiempos, había un grabado de la guerra: un 'políu' (soldado) de mostachos a la francesa, de casco, que agazapado en el fondo de una trinchera va a tirar de la rabiza de un mortero, cuyo proyectil parece que se saliera del cuadro".

LOS REPORTEROS

En la afioranza de Hugo Silva aparecen los nombres de los primeros reporteros que tuvo La Nación y que fue conociendo a medida que pasaban los días.



Los primeros pisos de la obra gruesa de LA NACION. Por la vieja calle Agustinas, hace más de 50 años se paseaban burras y carretas; el alto edificio borra las últimas huellas coloniales del viejo Santiago.

Surgen así los nombres de Osvaldo Koch, Antonio Planet, Luis Vergara Zárate, Conrado Gómez y un jovencito con algo de ardilla, Gabriel González Videla".

—"La sección política estaba a cargo de Juan de Dios José Murió ya hace tiempo. Presidió & Carlos Dávila, pero no a Arturo Meza Oliva ni casi a todos nuestros muertos de la jornada fundadora de LA NACION: Enrique Tagle, Antonio Planet, Osvaldo Cabezas, Julio Bustamante, Julio Lecaros y Lecaros... estos puntos suspensivos suplen a innumerables cruces".

EL ALUMBRAMIENTO

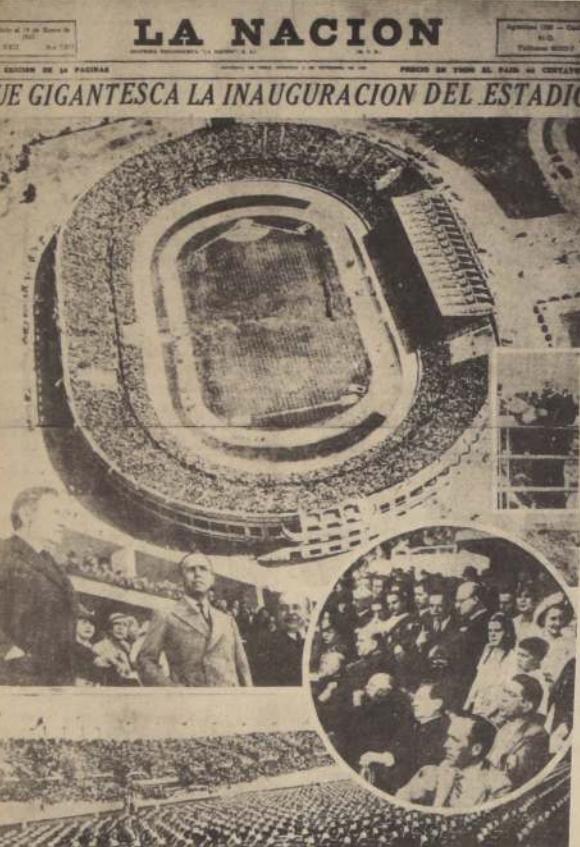
—"A aquella mañana de alumbramiento, aunque derrenegados —recuerda el periodista— nos quedamos unos cuantos a esperar la llegada del recién nacido: Dávila, Meza Oliva, Lazo... Bueno, los jóvenes trasnochadores de entonces

—"Ya la luz azulada del alba peleaba con el resplandor amarillito de las ampolletas eléctricas cuando los cilindros de la 'Adler' empezaron a moverse, primero lentamente, luego a creciente velocidad".

Aquel girar de los cilindros, merito parece grabado en la memoria de Hugo Silva, en esta mirada retrospectiva de 40 años, después, muestra calva brillante del presidente vigilando la caída de los cilindros, ya impresos, y el gesto de coger una brazada de distancia para entregarlos a los impacientes esperando nerviosos.

—"Y había en su actitud, en su gesto, tanta temura y tensión como si fuera una guerra real necesitada lo que traía en brazos".

—"Ahora la criatura es cuadra y le han pasado muchas cosas pero es inutile, yo me monto a viejo y seguir viendo a esa criatura en ella. Con el tiempo subiendo y cayendo el complejo de sus dramáticos éxitos y sus mudanzas, tan donos de roña y de actitud, y que han sido exacta y necesariamente lo mismo de la comunidad chilena de que le ha tocado ser triste. Y con algo de paternal deseo, gratitud filial al mismo tiempo. Porque la verdad es que nos asistimos llenos de alegría y de esperanza a su nacimiento, nacimos profesionalmente el 14 de enero de 1917".



4 de diciembre de 1938, LA NACION publicaba en su primera página la inauguración del gigantesco Estadio

Nacional, que en esa oportunidad se repletó de gente que quería conocer esta grandiosa obra chilena.

HIPODROMO CHILE

LA SOCIEDAD HIPODROMO CHILE SE COMPLACE EN ANUNCIAR A LA CIUDAD DE SANTIAGO EL CICLO DE ESPECTACULOS DE DIFUSION CULTURAL QUE SE DESARROLLARAN EN EL RECINTO DE PADOCK EN LAS SIGUIENTES FECHAS:

LUNES 22 DE ENERO:

A las 22 hrs.

BALLET MUNICIPAL

Director: Alexander Prokofiev. "LAS SILFIDES", "CARMEN".

MARTES 23 A las 22 hrs.

CORO FILARMONICO MUNICIPAL

Director: Waldo Aranguiz y Recital Lírico, con la participación de la soprano Ximena Riveros, soprano Marucha Cancino; del barítono Gastón Maglioli; del bajo Eduardo Huespe y del tenor Daniel Bravo.

MIERCOLES 24 A las 22 hrs.

TEATRO DEL NUEVO EXTREMO

Director: Pedro Orthous. "La Zapatera Prodigiosa", de Federico García Lorca.

JUEVES 25 A las 22 hrs.

BALLET FOLKLORICO PUCARA

Director: Raúl Palma. "DESAFIOS" y actuación grupo musical "CANTATA SANTA MARIA DE IQUIQUE".

La Sociedad Hipódromo Chile agradece a la "Dirección General de Extensión Cultural y Artística" de la I. Municipalidad de Santiago, la organización y realización de estos espectáculos.

LA ENTRADA ES GRATUITA Y LAS PUERTAS DE ACCESO AL PUBLICO SERAN ABIERTAS A LAS 9.30 P.M.

LOS TRABAJADORES DE
ex - yarur

saludan al diario

LA NACION

en su

56º ANIVERSARIO,

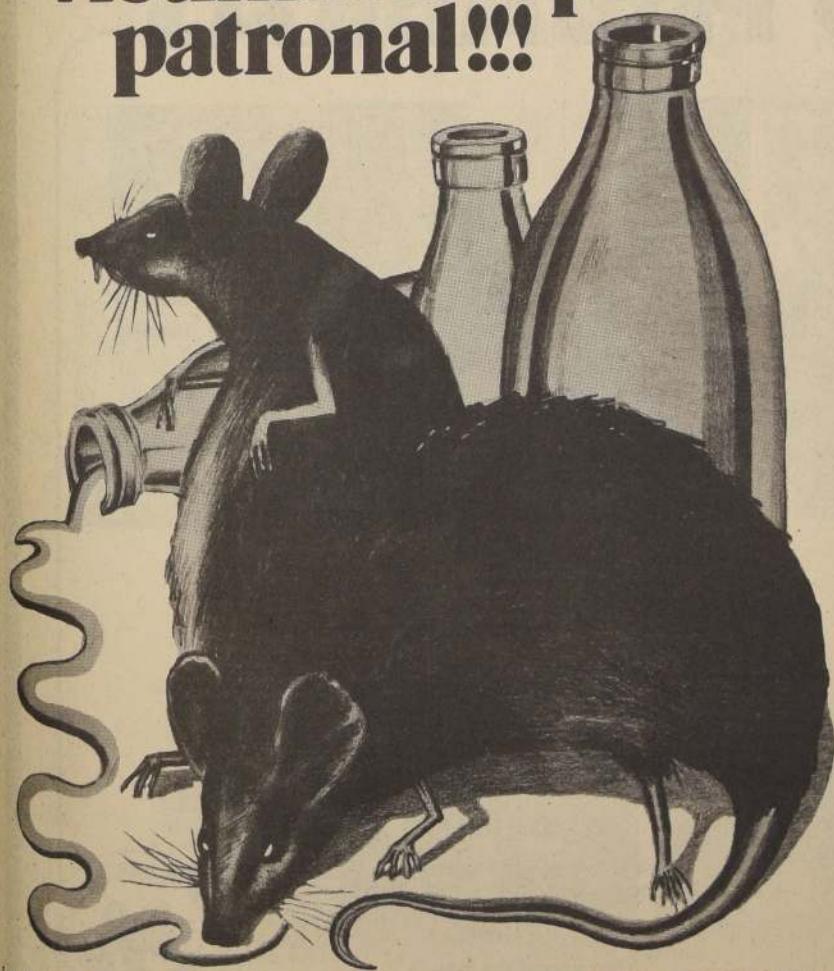
AHORA, AL SERVICIO
DEL PUEBLO Y LA
REVOLUCION CHILENA



MAQUETA del edificio de LA NACION que se comenzaría a construir para albergar al que sería uno de los más pujantes.

EL DIARIO DE LAS MAYORIAS POPULARES

los niños chilenos: víctimas del paro patronal!!!



La política de Salud, del Gobierno Popular, ha salvado miles de vidas infantiles, al bajar los índices de desnutrición y mortalidad heredados de gobiernos anteriores. Estos planes de Salud se financian con los ingresos re-

caudados por las Boletas de Compraventas y Servicios. EL PARO PATRONAL intentó destruir estos logros de Salud, al evitar que el Fisco recaudara, del comercio, MAS DE MIL MILLONES DE ESCUDOS.

¡recuperemos las pérdidas de Chile provocadas por el paro de los patronos!

Exija su Boleta Sorteo Nacional de Boletas de Compraventas y Servicios

LA PAGINA 3 de la edición del 14 de enero de 1957 conmemorando los 40 años de vida de LA NACION hacia un completo balance de lo que había sido este rotativo desde los primeros días de su fundación hasta esa década del 50.

Reseñamos en esta oportunidad, cuando se cumplen 56 años de vida, parte de esa página que a modo de editorial bajo el título de "NUESTRO DIARIO" entrega en apretada síntesis, parte de esos 40 años.

"Era el 14 de enero de 1917, un domingo. Un día que marcó un hito en el periodismo chileno. Y una fecha indudable, en la cultura y hasta la historia del país. Nació gran diario. De 16 páginas apretadas. De siete columnas. Avisos y gráficos numerosos. No era perfecto, ningún diario lo es en sus primeros números. No podía además serlo. Carecía de maquinaria adecuada e implementos suficientes. El conflicto bélico había paralizado el arribo de ellos a Chile".

Cuenta el artículo que en el comienzo LA NACION contó con una rotativa "Albert" ("la prensa alemana") cuatro linotipas, exiguo material de talleres, rústico fotograbado, edificio viejo, un parrón y un naranjo. Con todo esto tenía que competir con el Diario Ilustrado, que en 1902 había introducido la novedad del fotograbado y El Mercurio impreso por el poder financiero de Agustín Edwards Mac Clure.

"LA NACION nació como un imperativo de las circunstancias. La esperaba un vasto campo. Más aún, respondió a una gigantesca corriente de opinión que aguardaba en vilo desde hacía largos años, el vocero de su inquietud ideológica. Un diario denso y serio, pero también, vibrante combativo y orientador. Uno que reflejara espejo y lámpara a la vez, la verdadera realidad de un país en inquietante transformación económica y social cuyos gobiernos no habían podido, hasta entonces entender y menos interpretar. Un gran Diario, en buenas cuentas, para una gran idea".

PARA EL DIARIO

Señala el artículo que el primer editorial de LA NACION planteó el programa de acción y de lucha a través de la pluma del estadista Eliodoro Yáñez y que habla de servir de fuente inspiradora a los sucesivos gobiernos.

En ese primer editorial se planteaba la atención preferente a los problemas sociales que afectan a la parte de la población que representa la actividad del trabajo y del progreso económico del país; a la salud pública; y el desarrollo de las industrias y el comercio como medio de fortalecer la vida nacional y asegurar nuestra independencia económica.

Los fundadores Augusto Bruna, Alfredo Escobar, Abraham Gatica y Eliodoro Yáñez aco-

meron la empresa, esos hombres que supieron intuir, comprender y preparar el tiempo nuevo de su propia patria. Y LA NACION fiel a su programa buscó el pulso exacto de la vida nacional.

En 1922 un nuevo vespertino vio la luz pública, "Los Tiempos", también ambicioso y renovador que se transformó en el primer tabloide chileno.

ELIODORO YÁÑEZ Y CARLOS DÁVILA

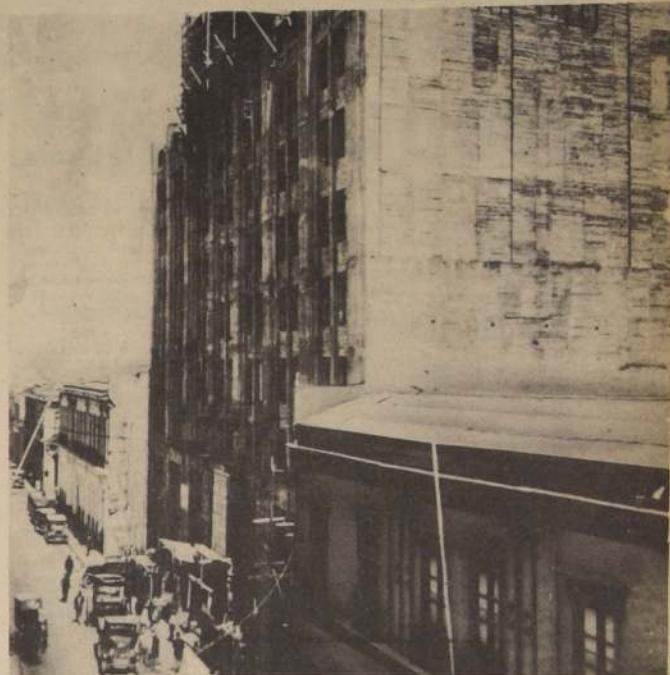
"Verdad es que el acontecimiento hizo posible, certamente interpretado, aquél milagro periodístico en la vida chilena de ese entonces. Más él tampoco hubiese llegado nunca a la realidad, si dos hombres extraordinarios, el uno discípulo del otro no le hubieran dado forma con sus manos y su talento clarividentes. Fueron don Eliodoro Yáñez y don Carlos Dávila".

Fueron ellos los que reunieron en LA NACION, las mejores plumas de la época, nombres hoy que no pueden faltar en los textos de la historia del periodismo chileno.

En la primera vanguardia: Enrique Tagle Moreno, Iris Echeverría, Joaquín Edwards Bello, Ernesto Barros Arana, Emilio Rodríguez Mendoza, Galvarino Galdiano Nieto, Víctor Domingo Silva, Jorge Gustavo Silva, Arturo Meza Oliva, Hugo Silva, Contreras Ríos Galdiano, Raúl Simón, Aníbal Jara, José María Ríos, Antonio Planet, Santiago Labarca, Aurelio Díaz Meza, Ramón Lluttundo, Manuel Bianchi, Ricardo Dávila Silva, Carlos Bocanegra, Jorge Díaz Hernández, Alvaro Yáñez Fernando García Quidnini, Salvador Reyes, Luis Meléndez, Augusto Iglesias, Manuel Eduardo Hubner, Leonidas Irarrázaval, Lepoldo Valdés, Juan Barrera Cortés, Juan de Dios Jofré, Miguel Avila y tantos otros que no se han olvidado.

Y al cumplir sus 40 años es decisivo este rotativo: "LA NACION saluda hoy su cuadragésimo aniversario. Siente la satisfacción del deber cumplido con lealtad imperturbable y patriótica pertinacia. Sigue siendo el Diario de las mayorías populares. Su ruta lleva hacia la construcción definitiva, prosperidad económica, justicia social, desarrollo de los recursos naturales del país, de la democracia chilena. Y grato, emocionante es comprobar ahora, cuarenta años justos después que ninguno de los propósitos del primer editorial ha dejado de ir siempre cumplido tenaz e incansablemente por "nuestro diario", por LA NACION".

Y esa satisfacción de cuarenta años atrás también hoy tiene vigencia. "Nuestro DIARIO" después de muchos años en poder de intereses derechistas vuelve a estar al servicio de la verdadera causa popular, cumpliendo esos postulados con que fue creado con gran visión hace ya 56 años.



La obra gruesa de que era el edificio más alto de la época en Santiago, uno de los primeros rascacielos del país, y a donde se trasladaría el recién fundado Diario La Nación, atraía las miradas de los transeúntes por lo audaz de sus líneas para esa época. (1916).



Primera página de LA NACION del día 28 de junio de 1918, poco más de un año de que fuera fundada y en donde se informa del fusilamiento del ex Zar Nicolás II.

AVANZEMOS EN EL DESARROLLO DE UNA DISTRIBUCION DEMOCRATICA, POPULAR Y REVOLUCIONARIA

LA NUEVA POLITICA DEL COMPLEJO DINAC, ASEGURO LA POBLACION:

- * Que cada familia chilena tenga seguridad en el abastecimiento de los alimentos básicos de uso diario.
- * Que cada niño de Chile tenga su cuota de Leche, Vitaminas y Proteínas.
- * Que cada dueña de casa cuente con el abastecimiento necesario para alimentar bien a sus hijos.
- * Que cada estudiante cuente con una adecuada cuota de alimentos, para que tenga un buen rendimiento físico en el deporte y un buen rendimiento intelectual en los estudios.
- * Que todos los chilenos cuenten con una buena alimentación que antes fue privilegio de unos pocos.

Por esto, fortalezcamos el poder popular

AGENCIAS GRAHAM

(Distribuidora del Área Social)

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

"EL MAESTRO, DON ELIODORO YAÑEZ"

En su artículo "Recuerdos de 40 años", Ernesto Barros Jarpa evoca la figura y genio del que fuera uno de los fundadores de "LA NACION".

DON ERNESTO Barros Jarpa, eminente abogado y hombre público que desde sus jóvenes años se dedicó a la actividad periodística abordando temas internacionales, fue uno de esos hombres que prácticamente nacieron con el Diario LA NACION.

En su artículo "RECUERDOS DE 40 AÑOS" publicado en 1954, recuerda que él se encontraba entre los jóvenes de la época que miraban a Elio Yáñez como un maestro que representaba la corriente de avanzada del Partido Liberal. En la vieja casona de la Calle San

Antonio, don Elio Yáñez, reunido con sus jóvenes discípulos, platicaba de los acontecimientos de la época en esas tertulias de donde salieron brillantes profesionales.

Ernesto Barros Jarpa evoca la tarde de una de esas charlas cuando Elio Yáñez lanzó sus ideas.

—"Recuerdo que al final de una de estas reuniones en la primera quincena de diciembre de 1916, me retuve un instante y me dijo:

—"No sabe Ud. que estoy organizando un diario?

—"Por supuesto que sé don Elio Yáñez, le contesté".

—"Y cómo no me ha dicho qué cargo quiere usted tener en él?

—"No me atreví señor.

—"Curioso. Estoy asediado de empleos y Ud. callado.

—"Así es, pero estaría feliz de ser cualquier cosa en el diario.

—"Pues queda usted nombrado de 'cualquier cosa'.

—"Se puso de pie, el gato saltó a la alfombra y yo tuve la gran alegría de saberme incorporado a "LA NACION".

Superando errores

Recuerda en su artículo, Ernesto Barros Jarpa, los primeros días de LA NACION, en los recién incorporados y a la vez precursores se trasladaban de una sección a otra, entorpeciéndose unos a otros dando la impresión que al parecer se había contratado a demasiada gente y así había sido.

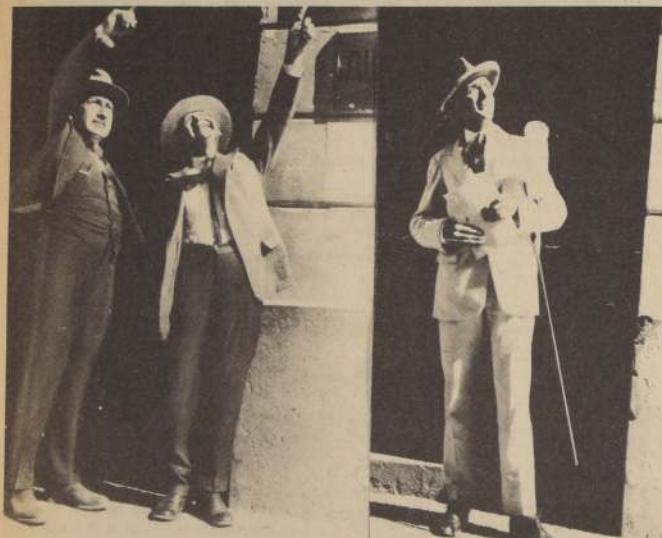
Los jefes se dieron a la tarea entonces de reducir gastos para lograr que a fin de año la empresa arrojara un saldo favorable. Para ello, el propio Elio Yáñez, recuerda Barros Jarpa, vigilaba las compras de papel, las litotipias, el fotograbado, los avisos, etc. El mismo supervigilaba y corrige el trabajo de sus colaboradores.

—"Llegada la tarde, volviendo del Senado se reúne con los redactores. Tomaba un lápiz con la punta muy aguda y empezaba a comentar los acontecimientos del día. Esto ocurría tanto en los asuntos nacionales como internacionales, administrativos, como económicos. En fin, la preparación del maestro era algo sorprendente". Era tanta su preocupación por el diario, que al comenzar la reunión del día siguiente sacaba de su cartera un papelito y hacia la crítica del diario del día.

—"Tres críticas", dice Ernesto Barros Jarpa, eran numerosas en el primer tiempo. "Yo habría dicho: 'hubiera sido mejor evitar tantos adjetivos'; 'esto debe trascender a gran altura'. Tales eran sus recomendaciones más frecuentes. A poco andar, todos los redactores habían tomado el modo mesurado y la tendencia "a la altura" que tenía el maestro".

Y estos recuerdos de Ernesto Barros Jarpa, su evocación del maestro, Don Elio Yáñez, fundador de LA NACION, finalizan ahorando esas primeras épocas de este diario que desde un comienzo salió a las calles a competir con otros diarios que contaban con el respaldo de poderosos impensis financieros, pero que así y todo no lograron trascender.

—"Don Elio Yáñez, LA NACION. ¡qué hermoso manojo de queridos recuerdos de hace 40 años!".



El edificio de catorce pisos de planta y tres veces más que empezó a construir LA NACION en 1928 se elevaba sobre un cordón de casas coloniales de adobe y ladrillo de uno o dos pisos. Fue el primero por su estructura y altura del radio céntrico que rodea el Palacio de La Moneda y para todos constituyó una novedad. No había vecino de Santiago y visitante de provincias que al pasar frente al edificio de LA NACION no quisiera fotografiarse junto a la construcción para mostrar a sus familiares que habían conocido el primer

MONTERO Y CIA: NUEVOS CONCEPTOS PARA EL COMERCIO DE FERRETERIA

"Nuestra meta principal, no es lograr mayores ventas, sino más bien racionalizar la distribución de artículos ferreteros de tal modo que lleguemos a ser una eficaz ayuda en el proceso de desarrollo industrial del país". De esta forma sintetiza los propósitos de su gestión, el interventor de la empresa "MONTERO Y CIA. S.A.C.", Germán Villar, aunque no oculta su satisfacción por el aumento espectacular en el índice de ventas durante 1972: casi el 100% sobre valores reales.

La antigua casa ferretera debió ser intervenida en Diciembre de 1971 a raíz de una crisis que amenazó con dejar cesantes a 250 trabajadores. La crisis fue superada gracias a la activa participación de todo el personal, que exigió y logró el nombramiento de un interventor para conjurar la grave situación provocada por los propietarios.

El abogado, Julio Stuardo, fue designado para cumplir estas delicadas funciones. Desde el primer momento, sus objetivos fueron mucho más ambiciosos que la simple normalización administrativa, aunque esta tarea consumió algunos meses iniciales. Apenas concluido el primer trimestre de este año, dedicó sus esfuerzos a dos metas importantes: la ampliación de la Sucursal Sur, situada en Concepción y la creación del Departamento de Comercio Exterior.

CONCEPCION

Es indudable que la zona del Bío Bío se ha transformado rápidamente en la región de mayor crecimiento industrial relativo del país. Allí están las grandes industrias conectadas con la explotación del petróleo, la madera, el carbón, aparte de los astilleros navales. Tal desarrollo precisan de una acción paralela en el ramo ferretero, principal auxiliar para el mantenimiento de la maquinaria, cualquiera sea su función.

La Sucursal Sur de MONTERO Y CIA., inaugurada hace 3 años, no estaba preparada para cubrir la demanda creciente de la zona. La decisión de ampliarla se basó en consideraciones a largo plazo, que han permitido asegurar un normal abastecimiento del rubro ferretero en varios años, al mismo tiempo que proporcionar una asesoría técnica calificada que no busca el incremento de las ventas en sí, sino la mejor utilización de los artículos vendidos.

COMERCIO EXTERIOR

La creación de un departamento técnico para comercio exterior, no respondió únicamente al propósito de racionalizar las importaciones, aspecto muy importante para la empresa, sino también al de sondear las posibilidades de exportación en este rubro. En el centro de estas dos líneas de acción, se hallaba la posibilidad de sustituir diversas importaciones. Los resultados de las encuestas realizadas, obtuvieron estas conclusiones:

1) Una veintena de artículos, que tradicionalmente se importaban, podían ser sustituidos por productos nacionales.

2) Pequeños industriales especializados en artículos de poda podían aumentar su producción manteniendo una alta calidad, para buscar mercados extranjeros.

3) Las posibilidades de exportación cubrían tanto las extensas áreas del Pacto Andino, como países de otros continentes.

Sin embargo, los resultados superaban la capacidad de la empresa. Fue así que, mediante convenio con el Banco Central de Chile, el Departamento de Comercio

Exterior fue traspasado al dominio de la secretaría Ejecutiva de Relaciones Económicas Exteriores (SEREX). De este modo, la experiencia de MONTERO Y CIA. se aplicará a todo el ramo ferretero.

PARTICIPACION LABORAL

Para los ejecutivos de la empresa, no hay duda que el éxito obtenido en este período se ha basado fundamentalmente en el esfuerzo conjunto de todos los trabajadores y su celosa participación en la planificación general. A través de los sindicatos de empleados y de obreros, de los comités de producción en las diversas áreas de la empresa y en el Consejo de Administración, donde se adoptan las principales

No ha sido ni puede ser fácil las tareas de complementar la actuación laboral con los planes de ejecutivos y, en ocasiones, la discusión se ha prolongado hasta superar las diferencias que separaban ambos criterios. Pero los trabajadores de MONTERO Y CIA. tienen en claro que su labor es parte integrante de una gran tarea de desarrollo nacional.

Un plebiscito interno realizado en Octubre último, mediante votación secreta de todos los trabajadores, arrojó un resultado irrebatible: 96% se pronunció en favor del paso al área social.

RESULTADOS

El actual interventor, Germán Villar, ha continuado esta intensa labor de acondicionamiento de la empresa a nuevos objetivos. Las cifras de ventas, al término del primer año de administración intervenida, dan idea comparativa del desarrollo de la empresa:

Ventas durante 1972 (aproximado) E\$ 12.705.000.00

Ventas durante 1971 E\$ 6.688.000.00

Diferencias en valores reales E\$ 6.117.000.00 93%

Estos valores, reducidos a una cotización igual a objeto de realizar una comparación exacta, muestran un avance sorprendente en las ventas. Los análisis de las cifras de compras internas y de importaciones, son datos que también revelan la nueva conducción de la empresa. Son las ventas de productos nacionales, las que han aumentado considerablemente, pues la importación se ha mantenido en niveles uniformes durante los dos años consecutivos.

PERSPECTIVAS

Frente a estos resultados, el interventor de la empresa señala que la perspectiva para el año siguiente no puede ser más halagadora. Empero, se apresura a fijar claramente que no es un propósito principal el aumentar las ventas sobre los niveles actuales, sino más bien el de recuperar a la pequeña industria, incorporándola al proceso de desarrollo nacional.

Los planes que se estudian actualmente están en manos de organismos estatales, pero en líneas generales apuntan a sustituir las importaciones y utilizar las líneas de crédito internacional para la importación de artículos destinados a la apertura de nuevas industrias.

MONTERO Y CIA., como una de las más importantes empresas de distribución en el ramo ferretero de Chile, tiene una misión delicada que cumplir en esta planificación.

HECHOS Y NO PALABRAS



Parque
INES DE SUAREZ,
Santiago



El Ministro del Trabajo, Luis Figueroa, corta la cinta tricolor al inaugurar el Estadio "La Perla" a los Empleados Particulares.



Ha sido preocupación constante del Vicepresidente Ejecutivo de la Caja, Luis Morales Abarzúa, establecer contacto con los gremios para una mayor agilización administrativa.



Un aspecto del CAMPING RENACA para los Empleados Particulares



Casas del Parque Residencial
APOQUINDO, en Santiago.



Vista parcial del Estadio
"La Perla" en Ochagavia



LA CAJA DE PREVISIÓN DE EMPLEADOS PARTICULARES CUMPLE CON SUS IMPOSITIVOS

Llamado de la J.J. CC. TODA LA JUVENTUD CONTRA EL MERCADO NEGRO

LA OFENSIVA DEL PUEBLO contra los especuladores de alimentos que especulan con el hambre de los chilenos y desatan al mercado negro está logrando un éxito rotundo.

Diez días el pueblo comprende que son los culpables de la escasez artificial de productos y del consiguiente mercado negro.

Cada hora, en distintos puntos del país se descubren bodegas abarrotadas hasta el tope con los productos que no están en la mesa de la mujer y del trabajador chileno. En San Antonio, 7 toneladas de abarrotes requeridas: en Limache 3.500 kilos de harina, leche, Nescafé, conservas, cítricos, dentífricos y otros productos; en Talca, leche Nido, té, desodorantes; en una bodega 10.000 cajas de Omo; mataderos clandestinos y camiones cargados de carne y así sigue una lista interminable.

Nosotros luchamos justamente contra esto.

A través de los canales normales de distribución, con la participación patriótica de los comerciantes, desarrollando eficazmente la acción de los organismos estatales y con la presencia organizada, activa y vigilante del pueblo, hay que poner atajo a este robo en gran escala contra el país y los consumidores que engorda el bostillo de los tiburones de siempre, militantes de la derecha y protegidos de ella.

La derecha ha quedado al desnudo. Los que ocultan alimentos, dejando incluso que se pudran, son opositores del Gobierno Popular y cuentan con la solidaridad del Partido Nacional y de la directiva Democrática Cristiana. Por ello, no es casual la negativa de estos partidos a legislar contra el delito económico.

Están metidos hasta la tuta. El 12 de enero, inspectores de Dírincor sorprendieron un acaparamiento de 3.000 sacos de cemento pertenecientes al hijo del senador Bulnes del PN. El generalismo de la campaña de la diputado Juan Dip, fue sorprendido ocultando miles de kilos de azúcar. Centro de especulación y de mercado negro es el CONCI dirigido por el ex-diputado demócratacristiano Mario Hamuy.

El pueblo lo ha descubierto con las manos en la masa y como es lógico, estos ladrones económicos que defiende el Mercurio acuden al golpe.

Al verlos identificados por las dueñas de casa, por los jóvenes y los trabajadores, como los verdaderos culpables del mercado negro, al ver alarmados que pueblo y gobierno despliegan una batalla sin cuartel para proteger el consumo de los chilenos, pre-

tenden levantar una cortina de humo inventando la implementación del racionamiento, para eludir su responsabilidad.

MISERABLES... El racionamiento lo produce el ocultamiento de mercancías, la especulación, el mercado negro.

Racionamiento para el pueblo, es lo que propone El Mercurio, cuando exige "Precios libres", es decir, que sólo consuman los ricos.

Racionamiento para el pueblo, es el que ha existido en los gobiernos de la burguesía. Vitrinas repletas que el pueblo miraba con nostalgia y con los bolsillos vacíos.

Nosotros luchamos justamente contra esto.

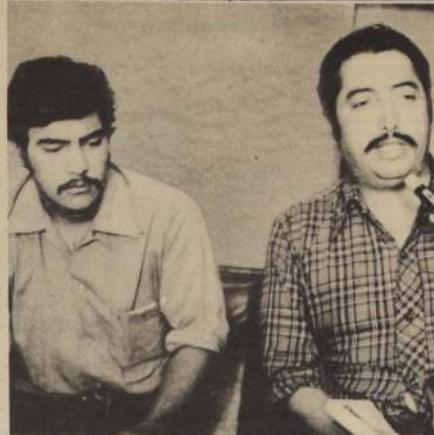
A través de los canales normales de distribución, con la participación patriótica de los comerciantes, desarrollando eficazmente la acción de los organismos estatales y con la presencia organizada, activa y vigilante del pueblo, hay que poner atajo a este robo en gran escala contra el país y los consumidores que engorda el bostillo de los tiburones de siempre, militantes de la derecha y protegidos de ella.

La juventud ha jugado un papel destacado en esta cruzada patriótica.

En San Bernardo, en Conchali, en el centro de Stgo. y en muchos otros lugares, grupos de jóvenes han descubierto cuantiosos acaparamientos, bodegas repletas de mercaderías negadas al público y las han puesto a la venta a precios oficiales.

Los pobladores expresaron al Ministro su interés por lograr una mayor comunicación con las autoridades de salud del Área, para realizar un trabajo en conjunto que permita resultados tan satisfactorios como fue la construcción del servicio de urgencia del Hospital Félix Bulnes. Desgraciadamente, éste no ha podido entrar en funcionamiento debido a falta de personal médico; sin embargo el Dr. Jirón... había sostenido conversaciones con el Director General para echarlo a andar a corto plazo.

A nivel nacional, se ha llegado a un acuerdo con el Colegio Médico para formar una comisión que estudie el problema de déficit de profesionales y la



Presidente de "Ránquil", Sergio Villalobos (a la derecha): "La guerra es contra el mercado negro y especulación..."

MINISTRO DE SALUD DIALOGO CON POBLADORES

Intensa actividad ha desarrollado en los últimos días el Ministerio de Salud, Dr. Arturo Jirón, en diversos lugares de la provincia.

En el Hospital San Juan de Dios, sostuvo una reunión con los representantes del Consejo Local del Área Occidente. Quienes manifestaron su inquietud ante numerosos problemas que lo aquejan.

Los pobladores expresaron al Ministro su interés por lograr una mayor comunicación con las autoridades de salud del Área, para realizar un trabajo en conjunto que permita resultados tan satisfactorios como fue la construcción del servicio de urgencia del Hospital Félix Bulnes. Desgraciadamente, éste no ha podido entrar en funcionamiento debido a falta de personal médico; sin embargo el Dr. Jirón... había sostenido conversaciones con el Director General para echarlo a andar a corto plazo.

A nivel nacional, se ha llegado a un acuerdo con el Colegio Médico para formar una comisión que estudie el problema de déficit de profesionales y la

posibilidad de contratar médicos en el extranjero.

Los integrantes del Consejo dejaron de manifiesto el extraordinario entusiasmo por trabajar en bien de la comunidad, a pesar de haber recibido, muchas veces, poca colaboración y apoyo de parte de las autoridades del Área.

A continuación, el Ministro de Salud se dirigió al Hospital Félix Bulnes para conocer en el terreno la nueva construcción.

EN LA ESCUELA DE AGRONOMIA

Cesantía para 30 trabajadores de la construcción ha provocado la quiebra de la empresa contratista a cargo de la remodelación del local de la antigua Escuela de Agronomía ubicado en la Quinta Normal.

El edificio, destinado a la ampliación del Hospital San Juan de Dios, se encuentra desde hace dos meses custodiado por los propios trabajadores debido a que en su interior está almacenada gran cantidad de materiales y artefactos que iban a ser utilizados en la remodelación.

El nivel nacional, se ha llegado a un acuerdo con el Colegio Médico para formar una comisión que estudie el problema de déficit de profesionales y la

RINCON EVANGELICO

LA FELICIDAD ETERNA SE HALLA EN LA BIBLIA

En qué Dios creen los capitalistas?

UN AÑO más ha quedado atrás en la escala del tiempo. Es un año menos de vida en la existencia humana. La Santa Biblia recuerda este tránsito inexorable de nuestra existencia terrena. "Acúrdate de tu Creador -puntualiza- en los días de tu juventud, antes que vengas los malos días, o la veas".

esta manera, finaliza San Pablo, se comprueba que "Dios existe, que Dios oye y responde".

Por eso resulta útil formularse la siguiente interrogante: ¿En qué, Dios están creyendo los

capitalistas y los monopolios internacionales, los que en defensa de sus privilegios hablan de Dios y cometen crímenes y latrocínios en contra de los débiles y humildes, con el único propósito de esclavizar y explotar a la Humanidad subdesarrollada?

De una cosa estamos segurísimos, ese Dios de los explotadores y criminales NO ES EL DIOS DE LA BIBLIA.

El Dios de los miles de Evangélicos que existen en Chile, es un Dios de Amor y de Perdón, en la miseria al grupo familiar.

es un Dios que regenera, da vida física y espiritual. A ese Dios le conocemos y lo amamos, creemos en su Evangelio, vivimos en razón de su santa doctrina, a El le cantan jóvenes y adultos como puede apreciarse en el grabado que ilustra esta crónica -Evangélicos, Metodistas Pentecostales, que sus voces e instrumentos glorifican al Dios que los convirtió en nuevas criaturas por el poder de su Santo Evangelio. Ellos lo saben en carne propia, porque durante muchos años sus hogares estuvieron asolados por el vicio, que sumió en la miseria al grupo familiar.

Los Evangélicos chilenos viven felices entonando cánticos en las iglesias, en las calles de las ciudades o en los caminos rurales. "Pecador sin esperanza, Jesucristo, te ama a ti" o "Estaba yo perdido, mi Jesús salvóme a mí".

Y cómo no cantarlo y gritarlo en un país como el nuestro, en donde un Gobierno de los pobres hace posible una Libertad de Culto como nunca antes existió.

Los enemigos de Chile calumnian y desprecian aquí y allá, pero la Justicia Divina está a nuestro favor y triunfaremos con nuestra Revolución sin sangre, sin muertes, sin odios.

Hasta el próximo domingo les dice el Hermano Aarón.



Jóvenes y adultos Evangélicos Metodistas Pentecostales cantan dando gracias al Dios del Amor. al Dios que busca la redención de los humildes, de los que tienen "hambre y sed de justicia".

DROGUERIA MICHELSON S.A.

OFRECE PARA ENTREGA INMEDIATA
AMPLIO SURTIDO DE PRODUCTOS QUIMICOS,
DROGAS MEDICINALES, REACTIVOS PARA
ANALISIS Y ACCESORIOS PARA FARMACIAS.

Avda. República 290 - Fono 90088
Atención, de Lunes a Viernes de 9 a 18,15 hrs

EMPRESA DEL AREA SOCIAL NECESITA URGENTE

- 1. Economo Universitario
- 1. Ingeniero de Mantención
- 1. Asistente Social
- 1. Jefe Abastecimiento de Herramientas y Accesorios

AMERICAN SCREW INTERVENIDA
CAMINO A MELIPILLA N° 10338

IMPORTANTE EMPRESA DEL AREA SOCIAL REQUIERE CONTADOR GENERAL

REQUISITOS:

- Título Profesional: Contador, Contador Auditor, Contador Público.
- Amplia experiencia profesional con sólidos conocimientos Tributarios, de Finanzas, Costos, Presupuestos y de Administración.
- Debe ser un profesional técnicamente preparado, con una personalidad dinámica, de acuerdo con el cargo.
- Edad máxima 40 años, no obstante si el postulante reúne condiciones relevantes, podrían considerarse edades superiores.
- Rogamos enviar antecedente, currículum vitae y pretensiones de sueldo a Casilla 4075 Contador General.
- Se garantiza absoluta reserva.

COLEGIO DE ARQUITECTOS DE CHILE

CONCURSO DE ANTEPROYECTOS DE LA DIRECCION DE ARQUITECTURA

Ponemos en conocimiento de los Colegiados que en pocos días más la Dirección de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas y Transportes llamará a participar en el Concurso Nacional de Anteproyectos para los Servicios Públicos N° 2 de Puerto Montt. Las Bases se venderán en Santiago y Puerto Montt, al precio de E\$ 200.

EL SECRETARIO



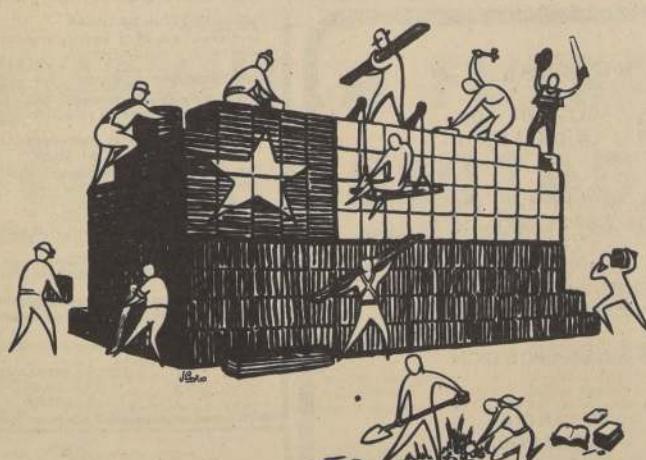
La poderosa
flota de

AA **AEROLÍNEAS
ARGENTINAS**

SU **compañía**

que une
el país
y el mundo

POR LA PATRIA, TODO



TRABAJOS VOLUNTARIOS 1973

• SECRETARIA JUVENIL DE LA PRESIDENCIA • COORDINADOR NACIONAL DE JUVENTUDES
• OFICINA NACIONAL DEL SERVICIO VOLUNTARIO (ONSEV)

Participa en los Trabajos Voluntarios de Verano

Inscríbete en: FECH, Villavicencio 346

CUT Juvenil, Cienfuegos 32

FEUT, Av. Ecuador 3469

ONSEV, Marcoleta 54

FESES-FEITECH, Huérfanos 1515

Fin del aislamiento:

BARCAZA Y MUELLES PARA AYSEN

SEIS NUEVOS muelles y rampas en pequeños puertos del lago "General Carrera", el más grande y aislado de Chile, comenzarán a operar a la entrada del próximo otoño, cuando la Dirección General de Obras Públicas entregue a uso público un barco tipo barcaza que satisfará las necesidades del transporte en la remota provincia de Aysén.

La buena nueva coincidirá con un estudio que entraña tanto o mayor importancia que ella para los habitantes de la región austral.

tral el de una línea marítima que unirá el puerto de Quellón, en Chiloé, con Chacabuco, en Aysén. La Dirección de Obras Portuarias está preparando los correspondientes levantamientos hidrológicos para determinar qué ubicación tendrán los terminales de esa línea.

Esta última iniciativa constituye una antigua aspiración de los pobladores de ambas provincias y forma parte de la estrategia de desarrollo elaborada por ODEPLAN para dicha zona. La unión de Quellón y Chacabuco

MUELLES Y BARCAZA

supliría con creces, eventualmente, la falta oportuna de medios de transporte terrestre y permitiría aumentar el flujo de productos regionales hacia Chile continental.

Ibáñez, Nuevo Murta y Guadal: todas ellas carecen de facilidades portuarias.

Las obras permitirán unir permanentemente a Chile Chico, cabecera de departamento, con cada uno de dichos pequeños puertos. Además, se mantendrá una atención regular de parte de los barcos que integran la flota lacustre.

Como complemento será indispensable contar con un barco apropiado, no sólo a las características climáticas de la zona, sino a las necesidades de productores y habitantes consumidores.

Por ello se pensó en la barcaza que actualmente se construye en Puerto Ibáñez y cuyas piezas fueron llevadas desde Valdivia, donde se armaron.

La nave tendrá una eslora mínima de 30 metros y un área útil de cubierta de 160 metros cuadrados para transportar animales o vehículos. Su velocidad a máxima carga y tiempo calmo será de 10 nudos y poseerá una autonomía de 500 millas. Podrá transportar 53 vacunos en cubierta o 640 lananas esquilados o 220 toneladas de carga seca. Su tripulación constará de un capitán, un motorista y seis tripulantes.

Los puertos del lago dispondrán de las siguientes obras para acoger a la barcaza, que al entrar en funciones se convertirá en un auténtico "recolector" regional.

Chile Chico: Rampa para dar salida a la producción de la zona sur del lago;

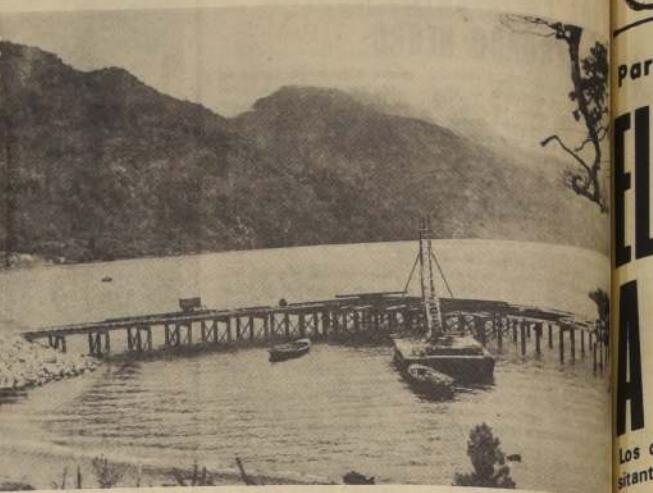
Levícan: Rampa en Rinconada Levícan. Si en el futuro se habilita el camino Levícan-Ibáñez se construirá un muelle;

Ingeniero Ibáñez: Sobre el costado oeste del muelle, una rampa de atraque;

Nuevo Murta: Frente a la nueva ubicación del pueblo, al Este de Puerto Murta, un muelle de atraque y una rampa;

Puerto Guadal: Una rampa entre los dos muelles existentes.

Actualmente la provincia de Aysén queda cortada en dos por carecer de vías terrestres —costosas de construir por la abrupta topografía— y no contar con medios lacustres propios.



Muelle reconstruido en puerto de Chacabuco.

"RANQUIL" REPUDIA LAS MANIOBRAS DE LA DERECHA

HACER PUBLICA SU PROTESTA contra los sectores reaccionarios que están utilizando métodos fascistas contra el movimiento popular y su Gobierno, resolvió el Consejo Directivo Nacional de la Confederación Campesina e Indígena "Ranquil", en conjunto con todas las federaciones provinciales.

—Los sectores más retardatarios, como es el mal llamado Partido Nacional y sus sirvientes del sector freista del Partido Demócrata Cristiano —señala la declaración—, se trincharon momentáneamente en el Parlamento, han vuelto a acusar a otro Ministro del Pueblo, como es el compañero Orlando Millas.

Más adelante puntualiza que con tales medidas pretenden paralizar la marcha revolucionaria del Gobierno Popular, no tregan en atropellarla. La Constitución Política del Estado y lo único que les interesa es conspirar y preparar asonadas para derribar a nuestro Gobierno. *“Esto es en el fondo lo que pretenden con*

la acusación al Ministro Millas".

En otra parte del documento se indica que esa misma persecución política contra el Ministro Millas llevada a cabo por los fascistas, la están soportando también los trabajadores del Canal 9 de Televisión, que en forma de todos pretenden dejar sin trabajo a los que en ese medio de comunicación laboran, y adueñarse de él y ponerlo a servicio de casta".

Entre el

y los

subcampeón

el campeón

El Co

que a

definir

que

Ranquil.

CONCLUSIONES

Luego de referirse a los ataques derrichos, como el perpetrado contra el diputado Erick Schnack, a jóvenes de la Brigada "Ramona Parra" y a agentes de las JAP, la Asamblea Nacional de la Confederación "Ranquil" hace un llamado a los sindicatos, comités de base y pueblo en general, para dejar de efecto la acusación contra el Ministro Millas, por considerarla inmoral e inconstitucional.

COMITE PARITARIO DE PELUQUEROS DE SANTIAGO

SE PONE EN CONOCIMIENTO DE LOS SINDICATOS E INTERESADOS QUE EL LUNES 15 DE ENERO DE 1973, A LAS 11.30 HORAS, EN LA INTENDENCIA DE SANTIAGO SE LLEVARA A EFECTO EL SORTEO PARA ELEGIR VOCALES DEL COMITE PARITARIO DE PELUQUEROS DE SANTIAGO.

JAIME FAIVOVICH

Intendente de Santiago



COMPANIA DE ACERO DEL PACIFICO S. A.

IMPORTANTE EMPRESA MINERA CON
SEDE EN LA SERENA
NECESITA CONTRATAR

INGENIERO CIVIL DE MINAS
Experiencia mínima 4 años, preferentemente en el área de planificación y control de calidad.

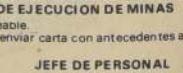
INGENIERO METALURGICO
Con experiencia en términos eléctricos y laboratorio de control de calidad de materiales y productos fundidos.

INGENIERO EXPERTO PROFESIONAL PREVENCION DE RIESGOS
Con experiencia en complejos industriales o mineros, imprescindible certificados S.N. S. y S. M. E.

INGENIERO CIVIL ELECTRICO
Experiencia en complejos industriales o mineros.

INGENIERO CIVIL MECANICO
Experiencia en complejos industriales o mineros.

INGENIEROS DE EJECUCION MECANICOS
INGENIEROS DE EJECUCION DE MINAS
Experiencia deseable.
Los interesados enviar carta con antecedentes a:



COMPANIA DE ACERO DEL PACIFICO S. A.

MINAS ROMERAL Y EL TOFO

LA SERENA.

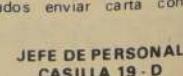
NECESITA CONTRATAR EN HORARIO COMPLETO:

1 MEDICO
Experiencia quirúrgica mínima 5 años preferible en Servicios de Urgencia, para desempeñarse en Hospital de El Tofo.

1 MEDICO
Especialista Medicina General y Pediatría con experiencia mínima 3 años, para desempeñarse en Hospital de El Tofo.

1 MEDICO
Experiencia en Medicina General y Cirugía, para desempeñarse en La Serena.

Remuneración de acuerdo a la experiencia de los postulantes.
Los interesados enviar carta con antecedentes completos a:



JEFE DE PERSONAL

CASILLA 19-D

LA SERENA



-9 VOLODIA TEITELBOIM

SEGUNDO CURSO

1. Arriola Monje, Jorge
2. Berdichevsky Urutia, Jorge
3. Castro Jurguesso, Rodrigo Alvaro
4. Córdova Labra, Patricio del Carmen
5. Gaete Cáceres, Julio Alberto
6. Gallardo Agüero, Guillermo
7. Godoy Vera, Dagoberto Ricardo
8. Guerrero Rojas, Pedro Enrique
9. Peña Groeger, Fernando Andrés
10. Pinto Manzurraga, Rodolfo Guillermo
11. Vargas Fritz, Germán Alberto
12. Vigoreno Martínez, Mario

LA DIRECCION

-FUERZA AEREA DE CHILE-

RELACION DE POSTULANTES A CADETES ACEPTADOS EN LA ESCUELA DE AVIACION “CAPITAN AVALOS”

PRIMER CURSO

1. Aguilar Hartard, José Alfonso
2. Albagly Giroux, Félix
3. Albayay Guerra, Carlos Fernando
4. Arce Quijada, Luis Patricio
5. Asmud Savalli, Emilio
6. Barreto Poblete, Pedro
7. Barria Muñoz, Luis Víctor
8. Barria González, Daniel Alberto
9. Barrenechea Plaza, Marcos Antonio
10. Belalca Barrios, Ricardo Rafael
11. Bozzi Retamal, Nino Jaime
12. Carrasco Contreras, Sergio Iván
13. Carvajal Iñáñez, Guillermo Edgardo
14. Cerdas Aguilar, Nelson Roberto
15. Chateau Moya, Oscar Alfredo
16. Conventi García, Emilio Leonardo
17. Cousiño Lucero, Andrés Felipe
18. Del Cento Hidalgo, Eduardo Emilio
19. Díaz Vergara, Rodolfo Marcelo
20. Durán Nader, Juan Carlos
21. Espinoza Carvallo, Jorge
22. Farías Espinoza, Sergio
23. Figueira Palma, Jaime del Carmen
24. Fritz Uría, Osvaldo
25. García Huerta, Alejandro
26. Galiardo Vrsalovic, Adolfo
27. Gérate, Gómez, Jorge
28. Geymayer Valdivieso, Jorge
29. González Ortega, Raúl
30. González Sandoval, Rodrigo Joaquín
31. González Sassi, Jorge
32. Godoy Vera, Carlos Roberto
33. Guerrero Castillo, Hugo Ignacio
34. Gutiérrez Recabarren, Ricardo Enrique
35. Henriquez del Río, Patricio Ricardo
36. Henriquez Cisternas, Carlos Alberto
37. Herrera Vallejos, Víctor Vicente
38. Izquierdo Saa, Francisco Javier
39. Jara Sperber, Manuel Enrique
40. Jiménez Odgers, Néstor Adolfo
41. Johnson Klevembach, Juan Eduardo
42. Jorat Zárate, Avelino Javier
43. Kellenberger Ausset, Sergio Rolando
44. Larrabe Lucero, Christian Carlos
45. Larraín Pizarro, Mauricio
46. Leal Rubio, Arnoldo
47. López Blanc, Mario
48. López Rodríguez, Sergio Enrique
49. Madden Peake, Michael Desmond
50. Moller Roca, Luis Angel
51. Madrid Correa, Santiago Mauricio
52. Martínez Oyarzo, José Rubén
53. Manusrevic Vera, Javier
54. Matinguer Sanhueza, José Hernando
55. Marin Chanceller, Washington Pedro
56. Mellado Bravo, Leandro Alberto
57. Millas Arrieta, Jorge
58. Miranda Guajardo, Orlando Alfonso
59. Monsalve Riquelme, Jorge Cristián
60. Monroy Albornoz, Julio Antonio
61. Muñoz Silva, Gonzalo Francisco

SEGUNDO CURSO

1. Arriola Monje, Jorge
2. Berdichevsky Urutia, Jorge
3. Castro Jurguesso, Rodrigo Alvaro
4. Córdova Labra, Patricio del Carmen
5. Gaete Cáceres, Julio Alberto
6. Gallardo Agüero, Guillermo
7. Godoy Vera, Dagoberto Ricardo
8. Guerrero Rojas, Pedro Enrique
9. Peña Groeger, Fernando Andrés
10. Pinto Manzurraga, Rodolfo Guillermo
11. Vargas Fritz, Germán Alberto
12. Vigoreno Martínez, Mario

para la Copa Libertadores:

EL SORTEO FAVORECE A COLO COLO Y UNION

Los cuadros chilenos juegan de visitantes los primeros partidos

—Copa Libertadores de América—
Favorable para los equipos
que el sorteo efectuado en
Lima por la Confederación
Sudamericana de Fútbol. FAVORABLE
que se juega de visitante
en Ecuador, lo que quiere
decir que el grupo es posible que
se defina en Santiago.

Parte el 7 de marzo con el en-
cuentro entre Colo Colo y Unión
y los dos cuadros ecuatorianos.

El 18, fecha para jugar entre los
equipos locales allá y aquí, y el 22
de marzo, se inicia en Santiago la
serie de encuentros finales que
finaliza el 28 con el encuentro entre
los campeones y vice en
cotejos finales y de revancha.

Y si Unión tiene esta ventaja,

que se jugará en Quito y en

Guayaquil, ojalá, porque el clima

es favorable para los equipos

que el sorteo efectuado en

Lima por la Confederación

Sudamericana de Fútbol. FAVORABLE

que se juega de visitante

en Ecuador, lo que quiere

decir que el grupo es posible que

se defina en Santiago.

Parte el 7 de marzo con el en-
cuentro entre Colo Colo y Unión

y los dos cuadros ecuatorianos.

El 18, fecha para jugar entre los

equipos locales allá y aquí, y el 22

de marzo, se inicia en Santiago la

serie de encuentros finales que

finaliza el 28 con el encuentro entre

los campeones y vice en

cotejos finales y de revancha.

Y si Unión tiene esta ventaja,

que se jugará en Quito y en

Guayaquil, ojalá, porque el clima

es favorable para los equipos

que el sorteo efectuado en

Lima por la Confederación

Sudamericana de Fútbol. FAVORABLE

que se juega de visitante

en Ecuador, lo que quiere

decir que el grupo es posible que

se defina en Santiago.

Parte el 7 de marzo con el en-
cuentro entre Colo Colo y Unión

y los dos cuadros ecuatorianos.

El 18, fecha para jugar entre los

equipos locales allá y aquí, y el 22

de marzo, se inicia en Santiago la

serie de encuentros finales que

finaliza el 28 con el encuentro entre

los campeones y vice en

cotejos finales y de revancha.

Y si Unión tiene esta ventaja,

que se jugará en Quito y en

Guayaquil, ojalá, porque el clima

es favorable para los equipos

que el sorteo efectuado en

Lima por la Confederación

Sudamericana de Fútbol. FAVORABLE

que se juega de visitante

en Ecuador, lo que quiere

decir que el grupo es posible que

se defina en Santiago.

Parte el 7 de marzo con el en-
cuentro entre Colo Colo y Unión

y los dos cuadros ecuatorianos.

El 18, fecha para jugar entre los

equipos locales allá y aquí, y el 22

de marzo, se inicia en Santiago la

serie de encuentros finales que

finaliza el 28 con el encuentro entre

los campeones y vice en

cotejos finales y de revancha.

Y si Unión tiene esta ventaja,

que se jugará en Quito y en

Guayaquil, ojalá, porque el clima

es favorable para los equipos

que el sorteo efectuado en

Lima por la Confederación

Sudamericana de Fútbol. FAVORABLE

que se juega de visitante

en Ecuador, lo que quiere

decir que el grupo es posible que

se defina en Santiago.

Parte el 7 de marzo con el en-
cuentro entre Colo Colo y Unión

y los dos cuadros ecuatorianos.

El 18, fecha para jugar entre los

equipos locales allá y aquí, y el 22

de marzo, se inicia en Santiago la

serie de encuentros finales que

finaliza el 28 con el encuentro entre

los campeones y vice en

cotejos finales y de revancha.

Y si Unión tiene esta ventaja,

que se jugará en Quito y en

Guayaquil, ojalá, porque el clima

es favorable para los equipos

que el sorteo efectuado en

Lima por la Confederación

Sudamericana de Fútbol. FAVORABLE

que se juega de visitante

en Ecuador, lo que quiere

decir que el grupo es posible que

se defina en Santiago.

Parte el 7 de marzo con el en-
cuentro entre Colo Colo y Unión

y los dos cuadros ecuatorianos.

El 18, fecha para jugar entre los

equipos locales allá y aquí, y el 22

de marzo, se inicia en Santiago la

serie de encuentros finales que

finaliza el 28 con el encuentro entre

los campeones y vice en

cotejos finales y de revancha.

Y si Unión tiene esta ventaja,

que se jugará en Quito y en

Guayaquil, ojalá, porque el clima

es favorable para los equipos

que el sorteo efectuado en

Lima por la Confederación

Sudamericana de Fútbol. FAVORABLE

que se juega de visitante

en Ecuador, lo que quiere

decir que el grupo es posible que

se defina en Santiago.

Parte el 7 de marzo con el en-
cuentro entre Colo Colo y Unión

y los dos cuadros ecuatorianos.

El 18, fecha para jugar entre los

equipos locales allá y aquí, y el 22

de marzo, se inicia en Santiago la

serie de encuentros finales que

finaliza el 28 con el encuentro entre

los campeones y vice en

cotejos finales y de revancha.

Y si Unión tiene esta ventaja,

que se jugará en Quito y en

Guayaquil, ojalá, porque el clima

es favorable para los equipos

que el sorteo efectuado en

Lima por la Confederación

Sudamericana de Fútbol. FAVORABLE

que se juega de visitante

en Ecuador, lo que quiere

decir que el grupo es posible que

se defina en Santiago.

Parte el 7 de marzo con el en-
cuentro entre Colo Colo y Unión

y los dos cuadros ecuatorianos.

El 18, fecha para jugar entre los

equipos locales allá y aquí, y el 22

de marzo, se inicia en Santiago la

serie de encuentros finales que

finaliza el 28 con el encuentro entre

los campeones y vice en

cotejos finales y de revancha.

Y si Unión tiene esta ventaja,

que se jugará en Quito y en

Guayaquil, ojalá, porque el clima

es favorable para los equipos

que el sorteo efectuado en

Lima por la Confederación

Sudamericana de Fútbol. FAVORABLE

que se juega de visitante

en Ecuador, lo que quiere

decir que el grupo es posible que

se defina en Santiago.

Parte el 7 de marzo con el en-
cuentro entre Colo Colo y Unión

y los dos cuadros ecuatorianos.

El 18, fecha para jugar entre los

equipos locales allá y aquí, y el 22

de marzo, se inicia en Santiago la

serie de encuentros finales que

finaliza el 28 con el encuentro entre

los campeones y vice en

cotejos finales y de revancha.

Y si Unión tiene esta ventaja,

que se jugará en Quito y en

Guayaquil, ojalá, porque el clima

es favorable para los equipos

que el sorteo efectuado en

Lima por la Confederación

Sudamericana de Fútbol. FAVORABLE

que se juega de visitante

en Ecuador, lo que quiere

ACCION CONJUNTA ENTRE EL COCH Y LAS FEDERACIONES

Intensa actividad está celebrando el Comité Olímpico de Chile con miras a las competiciones tanto internacionales como nacionales que se efectuarán a lo largo del presente año. Aparte de esos compromisos -los Juegos Trasandinos y el primer Juego Deportivo Nacional- ocupará también la atención de los directivos de ese organismo el trabajo a efectuarse durante 1973, ya que esta labor se realizará casi totalmente con relación a los próximos Juegos Panamericanos.

PROGRAMA DE TRABAJO

Con respecto a la labor a desarrollarse durante el año el Presidente del COCH, Sabino Aguad, instó a una dedicación esencial de las diversas Federaciones al trabajo con proyección a los Juegos; labor que debe tener -agregó- un carácter dinámico y permanente sobre cada uno de los programas aprobados en estudio común con la Comisión Técnica del Comité, y cuyos presupuestos está estudiando ese organismo. Informó además que ese directorio aprobó un plan de colaboración al trabajo de las federaciones en virtud del cual cada uno de sus dirigentes se relacionarán con una Federación en particular a fin de que sus diversos problemas tengan la mayor agilización posible.

Hoy, en Antofagasta

CICLISTAS DE TODO EL PAÍS EN TORNEO DE LA JUVENTUD

La Asociación Ciclista de Santiago trató en su última reunión el problema creado en el Club Carteros a raíz de la

Trabajando en conjunto se podrá realizar un trabajo más intensivo, permanente y responsable.

Se prepara nuestra participación en los Juegos Trasandinos.

trabajará -finalizó- de preferencia con Selecciones Permanentes y las federaciones deberán entregar las listas de sus seleccionados para disponer así de su ranking permanente de los principales valores que obligarán a una atención preferente.

En relación con este mismo materia el vicepresidente de ese organismo, el doctor Antonio Losada, puso énfasis en los diversos aspectos del programa aprobado para este año, destacando tres de ellos de manera especial: "el trabajo preferente a partir de este año, de los Selecionados Permanentes; el estudio de los diversos programas de las Federaciones con la Comisión Técnica, los cuales una vez aprobados se realizarán bajo la responsabilidad de las Federaciones, especialmente de las directivas Panamericanas que deben contar todas las Federaciones; y que los elementos de selección estarán bajo la pre ocupación preferente del COCH y la Comisión Técnica, manteniéndose una constante coordinación

entre tanto que el básquetbol masculino y la gimnasia se aseguraban con mayor optimismo: La Comisión que está a cargo de los Juegos está presidida por Enrique Barrera e integrada por los presidentes de las Federaciones de Tiro al Vuelo, Joaquín García de Esgrima, Enrique Accorsi, y el representante de la Comisión Técnica, Carlos Salamovich.

El presidente de la Federación de Gimnasia, Enrique Riofrío, viajará en el curso de la semana para precisar en Buenos Aires los detalles técnicos de la competencia, y su informe será entregado a la comisión dentro del próximo mes.

JUEGOS TRASANDINOS

Con respecto a este tradicional evento deportivo, Sabino Aguad revisó ya los diversos aspectos de esta competencia y puso especial atención en la necesidad de la preparación intensa y dedicada de las diversas Federaciones a partir de este mismo momento, con el objeto de cumplir con eficiencia en Buenos Aires, sede del torneo, en el mes de abril.

Quedó descartada sin embargo la actuación del atletismo.

Sabino Aguad, presidente del COCH, ha centrado sus esfuerzos en la temporada 1973 y en los próximos eventos, asegurando su éxito



Antonio Losada, presidente de la Comisión Técnica del COCH, aseguró ya el trabajo mancomunado entre ese organismo y las Federaciones.

FUTBOL DE ASOCIACIONES Y LIGAS

FUTBOL NOCTURNO EN QUINTA NORMAL

Con un gran torneo será inaugurada la nueva iluminación del Estadio Municipal de Quinta Normal, organizado por la Liga Independiente de esa comuna.

Con un gran Torneo Nocturno de Verano, organizado por la Liga Independiente de Quinta Normal, será estrenada la nueva iluminación artificial del magnífico estadio municipal de esa comuna, con lo cual se realiza un gran aporte al progreso del fútbol amateur, al mismo tiempo que se cumple con un gran anhelo de la Municipalidad, de los clubes del sector y del Consejo Local de Deportes correspondiente.

Los colores de los uniformes, indicando a la vez dirección del club y Comuna.

El desarrollo del Campeonato será por DOBLE-ELIMINACIÓN, hasta el final del certamen, y los días de reuniones por el torneo serán los Martes, Miércoles, Jueves y Viernes, realizando 3 partidos en cada fecha, con iniciación el primero de ellos, según sorteo, a las 20 horas.

El tiempo de duración de los partidos será de 35 minutos por lado, con sólo 5 de descanso, y podrá cada equipo efectuar hasta cinco cambios, durante todo el match, incluido el arquero, por cualquier causa.

Realizada la primera semana del Campeonato, las reuniones de delegados para ventilar posibles reclamos, se efectuará los días Lunes de cada semana en Catedral N° 1290, altos, a las 19 horas.

El Campeonato Nocturno, será dirigido por árbitros de la Asociación "LUN", cuyo arancel de E\$ 1000, será pagado por iguales partes por los dos.

El certamen será inaugurado con un desfile en que deberán participar, por obligación, todas las instituciones participantes en el Campeonato, para cuyo efecto habrán 5 premios de presentación, y el cierre de clubes participantes, cuyo número será limitado, será el VIERNES 19 DE ENERO. A LAS 20.30 hrs, ya que como fecha de inauguración se ha fijado el VIERNES 2 DE FEBRERO.

Toda sanción o corte de fálico por efectos de reclamos, estará a cargo de un Tribunal de Penaltades, conforme a los reglamentos.

LAS BASES

Podrán participar sólo Primeros equipos constituidos, cada uno, por 20 jugadores, los que serán inscritos por el club postulante, en una lista triplicada, con nombre y apellidos completos de cada jugador, firmas de los mismos y número de carnet de identidad, único documento a presentar para poder actuar ante el respectivo Director de Turno. En la misma, firma de los dirigentes, timbre de la institución y

artículos respectivos. Reglamento "ANFA".

En caso de empate en los encuentros, la clasificación se logrará por tiros penales, la eliminación de uno de los rivales.

Estas bases, simples y sencillas, deberán ser respetadas por los Clubes participantes, de lo contrario, se impondrá multa que tendrá por sanción la eliminación de uno de los rivales.

Estas bases, simples y sencillas, deberán ser respetadas por los Clubes participantes, de lo contrario, se impondrá multa que tendrá por sanción la eliminación de uno de los rivales.

LOS PREMIOS

Premios a disputarse en el campeonato serán los siguientes: Campeón-Trofeo "Alcides Luis Leiva Sáez", ejecutor de Pergamino, y el trofeo "Pergamino de Honor" al Club

completo de Fútbol, Camisetas, pantalones y medias, "Pergamino de Honor" al Club

DEL TERCER AL DECIMO LUGAR

Premios valiosos de Temas útiles y deportivos, mi pergamino respectivo.

DEBERES DE LOS CLUBES

La inscripción por equipo, an E\$ 300.

Entrada de jugadores a E\$ 10.

Entrada general durante el desarrollo del Campeonato a E\$ 6.

Esta Liga Independiente de Quinta Normal, encargada de la organización del Primer Campeonato Nocturno, espera la participación de su Club con el medio de ser protagonista y dará realce a este certamen, que demostrará a la opinión pública deportiva cuán grande deben ser las iniciativas que propongan a la grandeza del fútbol amateur.

Los Clubes serán atendidos en Catedral N° 1290, 2 pasos, días Lunes, Miércoles y Viernes de 19.30 hrs, adelante.

En el certamen se incluirá la fecha de la Serie de los Juegos Nacionales, que se efectuará el 26 de noviembre.

Este directorio solicita a todas las Federaciones que realicen sus respectivos torneos nacionales en la fecha de los Juegos, aun cuando el organismo pueda introducir algunas variaciones en determinados torneos tradicionales, para asegurar su participación. Esto, en todo caso, no afectará para nada el desarrollo de este importante evento que se efectuará en Concepción y que puede considerarse como uno de los pasos más valiosos de la etapa de organización de los Juegos Panamericanos 1975, que dejará una experiencia renovadora para el futuro del deporte nacional, al realizarse cada tres años en una zona diferente del país.

En el certamen se incluirá la fecha de la Serie de los Juegos Nacionales, que se efectuará el 26 de noviembre.

Este directorio solicita a todas las Federaciones que realicen sus respectivos torneos nacionales en la fecha de los Juegos, aun cuando el organismo pueda introducir algunas variaciones en determinados torneos tradicionales, para asegurar su participación. Esto, en todo caso, no afectará para nada el desarrollo de este importante evento que se efectuará en Concepción y que puede considerarse como uno de los pasos más valiosos de la etapa de organización de los Juegos Panamericanos 1975, que dejará una experiencia renovadora para el futuro del deporte nacional, al realizarse cada tres años en una zona diferente del país.

En el certamen se incluirá la fecha de la Serie de los Juegos Nacionales, que se efectuará el 26 de noviembre.

Este directorio solicita a todas las Federaciones que realicen sus respectivos torneos nacionales en la fecha de los Juegos, aun cuando el organismo pueda introducir algunas variaciones en determinados torneos tradicionales, para asegurar su participación. Esto, en todo caso, no afectará para nada el desarrollo de este importante evento que se efectuará en Concepción y que puede considerarse como uno de los pasos más valiosos de la etapa de organización de los Juegos Panamericanos 1975, que dejará una experiencia renovadora para el futuro del deporte nacional, al realizarse cada tres años en una zona diferente del país.

En el certamen se incluirá la fecha de la Serie de los Juegos Nacionales, que se efectuará el 26 de noviembre.

Este directorio solicita a todas las Federaciones que realicen sus respectivos torneos nacionales en la fecha de los Juegos, aun cuando el organismo pueda introducir algunas variaciones en determinados torneos tradicionales, para asegurar su participación. Esto, en todo caso, no afectará para nada el desarrollo de este importante evento que se efectuará en Concepción y que puede considerarse como uno de los pasos más valiosos de la etapa de organización de los Juegos Panamericanos 1975, que dejará una experiencia renovadora para el futuro del deporte nacional, al realizarse cada tres años en una zona diferente del país.

En el certamen se incluirá la fecha de la Serie de los Juegos Nacionales, que se efectuará el 26 de noviembre.

Este directorio solicita a todas las Federaciones que realicen sus respectivos torneos nacionales en la fecha de los Juegos, aun cuando el organismo pueda introducir algunas variaciones en determinados torneos tradicionales, para asegurar su participación. Esto, en todo caso, no afectará para nada el desarrollo de este importante evento que se efectuará en Concepción y que puede considerarse como uno de los pasos más valiosos de la etapa de organización de los Juegos Panamericanos 1975, que dejará una experiencia renovadora para el futuro del deporte nacional, al realizarse cada tres años en una zona diferente del país.

En el certamen se incluirá la fecha de la Serie de los Juegos Nacionales, que se efectuará el 26 de noviembre.

Este directorio solicita a todas las Federaciones que realicen sus respectivos torneos nacionales en la fecha de los Juegos, aun cuando el organismo pueda introducir algunas variaciones en determinados torneos tradicionales, para asegurar su participación. Esto, en todo caso, no afectará para nada el desarrollo de este importante evento que se efectuará en Concepción y que puede considerarse como uno de los pasos más valiosos de la etapa de organización de los Juegos Panamericanos 1975, que dejará una experiencia renovadora para el futuro del deporte nacional, al realizarse cada tres años en una zona diferente del país.

En el certamen se incluirá la fecha de la Serie de los Juegos Nacionales, que se efectuará el 26 de noviembre.

Este directorio solicita a todas las Federaciones que realicen sus respectivos torneos nacionales en la fecha de los Juegos, aun cuando el organismo pueda introducir algunas variaciones en determinados torneos tradicionales, para asegurar su participación. Esto, en todo caso, no afectará para nada el desarrollo de este importante evento que se efectuará en Concepción y que puede considerarse como uno de los pasos más valiosos de la etapa de organización de los Juegos Panamericanos 1975, que dejará una experiencia renovadora para el futuro del deporte nacional, al realizarse cada tres años en una zona diferente del país.

En el certamen se incluirá la fecha de la Serie de los Juegos Nacionales, que se efectuará el 26 de noviembre.

Este directorio solicita a todas las Federaciones que realicen sus respectivos torneos nacionales en la fecha de los Juegos, aun cuando el organismo pueda introducir algunas variaciones en determinados torneos tradicionales, para asegurar su participación. Esto, en todo caso, no afectará para nada el desarrollo de este importante evento que se efectuará en Concepción y que puede considerarse como uno de los pasos más valiosos de la etapa de organización de los Juegos Panamericanos 1975, que dejará una experiencia renovadora para el futuro del deporte nacional, al realizarse cada tres años en una zona diferente del país.

En el certamen se incluirá la fecha de la Serie de los Juegos Nacionales, que se efectuará el 26 de noviembre.

Este directorio solicita a todas las Federaciones que realicen sus respectivos torneos nacionales en la fecha de los Juegos, aun cuando el organismo pueda introducir algunas variaciones en determinados torneos tradicionales, para asegurar su participación. Esto, en todo caso, no afectará para nada el desarrollo de este importante evento que se efectuará en Concepción y que puede considerarse como uno de los pasos más valiosos de la etapa de organización de los Juegos Panamericanos 1975, que dejará una experiencia renovadora para el futuro del deporte nacional, al realizarse cada tres años en una zona diferente del país.

En el certamen se incluirá la fecha de la Serie de los Juegos Nacionales, que se efectuará el 26 de noviembre.

Este directorio solicita a todas las Federaciones que realicen sus respectivos torneos nacionales en la fecha de los Juegos, aun cuando el organismo pueda introducir algunas variaciones en determinados torneos tradicionales, para asegurar su participación. Esto, en todo caso, no afectará para nada el desarrollo de este importante evento que se efectuará en Concepción y que puede considerarse como uno de los pasos más valiosos de la etapa de organización de los Juegos Panamericanos 1975, que dejará una experiencia renovadora para el futuro del deporte nacional, al realizarse cada tres años en una zona diferente del país.

En el certamen se incluirá la fecha de la Serie de los Juegos Nacionales, que se efectuará el 26 de noviembre.

Este directorio solicita a todas las Federaciones que realicen sus respectivos torneos nacionales en la fecha de los Juegos, aun cuando el organismo pueda introducir algunas variaciones en determinados torneos tradicionales, para asegurar su participación. Esto, en todo caso, no afectará para nada el desarrollo de este importante evento que se efectuará en Concepción y que puede considerarse como uno de los pasos más valiosos de la etapa de organización de los Juegos Panamericanos 1975, que dejará una experiencia renovadora para el futuro del deporte nacional, al realizarse cada tres años en una zona diferente del país.

En el certamen se incluirá la fecha de la Serie de los Juegos Nacionales, que se efectuará el 26 de noviembre.

Este directorio solicita a todas las Federaciones que realicen sus respectivos torneos nacionales en la fecha de los Juegos, aun cuando el organismo pueda introducir algunas variaciones en determinados torneos tradicionales, para asegurar su participación. Esto, en todo caso, no afectará para nada el desarrollo de este importante evento que se efectuará en Concepción y que puede considerarse como uno de los pasos más valiosos de la etapa de organización de los Juegos Panamericanos 1975, que dejará una experiencia renovadora para el futuro del deporte nacional, al realizarse cada tres años en una zona diferente del país.

En el certamen se incluirá la fecha de la Serie de los Juegos Nacionales, que se efectuará el 26 de noviembre.

Este directorio solicita a todas las Federaciones que realicen sus respectivos torneos nacionales en la fecha de los Juegos, aun cuando el organismo pueda introducir algunas variaciones en determinados torneos tradicionales, para asegurar su participación. Esto, en todo caso, no afectará para nada el desarrollo de este importante evento que se efectuará en Concepción y que puede considerarse como uno de los pasos más valiosos de la etapa de organización de los Juegos Panamericanos 1975, que dejará una experiencia renovadora para el futuro del deporte nacional, al realizarse cada tres años en una zona diferente del país.

En el certamen se incluirá la fecha de la Serie de los Juegos Nacionales, que se efectuará el 26 de noviembre.

Este directorio solicita a todas las Federaciones que realicen sus respectivos torneos nacionales en la fecha de los Juegos, aun cuando el organismo pueda introducir algunas variaciones en determinados torneos tradicionales, para asegurar su participación. Esto, en todo caso, no afectará para nada el desarrollo de este importante evento que se efectuará en Concepción y que puede considerarse como uno de los pasos más valiosos de la etapa de organización de los Juegos Panamericanos 1975, que dejará una experiencia renovadora para el futuro del deporte nacional, al realizarse cada tres años en una zona diferente del país.

En el certamen se incluirá la fecha de la Serie de los Juegos Nacionales, que se efectuará el 26 de noviembre.

Este directorio solicita a todas las Federaciones que realicen sus respectivos torneos nacionales en la fecha de los Juegos, aun cuando el organismo pueda introducir algunas variaciones en determinados torneos tradicionales, para asegurar su participación. Esto, en todo caso, no afectará para nada el desarrollo de este importante evento que se efectuará en Concepción y que puede considerarse como uno de los pasos más valiosos de la etapa de organización de los Juegos Panamericanos 1975, que dejará una experiencia renovadora para el futuro del deporte nacional, al realizarse cada tres años en una zona diferente del país.

En el certamen se incluirá la fecha de la Serie de los Juegos Nacionales, que se efectuará el 26 de noviembre.

Este directorio solicita a todas las Federaciones que realicen sus respectivos torneos nacionales en la fecha de los Juegos, aun cuando el organismo pueda introducir algunas variaciones en determinados torneos tradicionales, para asegurar su participación. Esto, en todo caso, no afectará para nada el desarrollo de este importante evento que se efectuará en Concepción y que puede considerarse como uno de los pasos más valiosos de la etapa de organización de los Juegos Panamericanos 1975, que dejará una experiencia renovadora para el futuro del deporte nacional, al realizarse cada tres años en una zona diferente del país.

En el certamen se incluirá la fecha de la Serie de los Juegos Nacionales, que se efectuará el 26 de noviembre.

Este directorio solicita a todas las Federaciones que realicen sus respectivos torneos nacionales en la fecha de los Juegos, aun cuando el organismo pueda introducir algunas variaciones en determinados torneos tradicionales, para asegurar su participación. Esto, en todo caso, no afectará para nada el desarrollo de este importante evento que se efectuará en Concepción y que puede considerarse como uno de los pasos más valiosos de la etapa de organización de los Juegos Panamericanos 1975, que dejará una experiencia renovadora para el futuro del deporte nacional, al realizarse cada tres años en una zona diferente del país.

En el certamen se incluirá la fecha de la Serie de los Juegos Nacionales, que se efectuará el 26 de noviembre.

COMIENZA EL QUINTO CRUCE DE LOS ANDES

Desde Mendoza se inicia hoy la tradicional travesía del macizo andino. La prueba tiene un difícil recorrido de aproximadamente 810 kilómetros. Participan dos equipos chilenos frente a lo mejor del pedal argentino y sudamericano.

La edición número cinco del Cruce de Los Andes comienza a rodar hoy hacia Chile...

recorrido de 414 kilómetros, para después iniciar el regreso hacia Mendoza por la misma ruta.

LA PRUEBA

Más de medio centenar de pedaleros de Argentina, Bolivia, Ecuador, correderos chilenos y de otros países sudamericanos empiezan esta mañana la tradicional carrera ciclista que a través del macizo andino los traerá hasta Santiago, luego de un

recorrido de 414 kilómetros, para después iniciar el regreso hacia Mendoza por la misma ruta.

La primera parte de la dura y difícil carrera contempla un circuito sobre una distancia de 80 kilómetros en el sector mendocino llamado Challe-Papagallo. La segunda etapa, a disputarse mañana, muestra a los ciclistas las primeras dificultades. Son 105 kilómetros donde la caravana debe comenzar a subir y en ese tramo comienzan a vislumbrarse los posibles ganadores. El corredor que pase Cruz de Parahíos a 3000 metros de altura, ya puede aspirar a un puesto destacado. De allí hasta Uspallata es más o menos alivio ya que hay una pendiente de 1200 y tantos metros en 34 kilómetros.

La tercera etapa-Uspallata a Las Cuevas- se corre el martes y la cuarta entre Juncal y Santiago se disputa el miércoles. Los santiaguinos tendrán la oportunidad de ver cómo las tricotas multicolores de los pedaleros cruzan las calles de la capital para llegar luego al velódromo del Estadio Nacional. En el Cruce de 1971, el chileno Luis Arturo Álvarez llegó primero a la meta ubicada en la Plaza de la Constitución... Ojalá que en esta ocasión uno de los diez nacionales que participan arriben entreverados en los puestos de avanzada. Antes de partir tanto el equipo de la Federación —Uru-

res se elimina el tramo Santiago-Los Andes, alargándolo hasta Juncal. O sea el tramo que en las anteriores versiones servía para efectuar dos etapas, ahora sólo será el recorrido de una. Las dos últimas son Las Cuevas-Uspallata (85 kilómetros) y Uspallata-Mendoza (104 kilómetros). Finaliza el próximo domingo.

Por último cabe señalar que

hay cuatro metas especiales de

montaña: Cruz de Parahíos a 3000 metros; Las Cuevas a 3150 metros; Cuesta de Chacabuco a 1560 metros y Portillo a 2950 metros.

En los cinco cruces que se han efectuado, desde 1968, nunca ha ganado un chileno. La mejor ubicación ha sido la de Luis Arturo Álvarez en 1971, ocasión en que se colocó quinto.

Hasta el momento se sabe de la participación de los fuertes equipos de Córdoba, Mendoza, San Juan, Gran Buenos Aires, Metropolitana de Buenos Aires. A estos hay que agregar a los ciclistas ecuatorianos, fuertes escudadores, bolivianos y posiblemente uruguayos y brasileros.

Eliminatoria de básquetbol:

SANTIAGO Y TALCA SE DIVIDIERON LA FECHA

En la primera fecha del torneo que se efectúa en Talca, el aplauso más merecido lo obtuvo el quinteto local.

Hoy juegan Valparaíso con la Selección Universitaria, y Santiago contra Talca.

Los quintetos de Talca y Santiago se adjudicaron las primeras victorias de la rueda eliminatoria de la Liga Mayor de básquetbol que se efectúa en la ciudad de Talca con miras al Campeonato nacional de esta disciplina, evento que debe realizarse en Marzo en Antofagasta.

En el Gimnasio Municipal de esa ciudad se efectuó la primera fecha de esta fase de las eliminatorias que deberá repetirse el próximo fin de semana en Santiago y luego en Valparaíso— y lo mostrado por los elencos participantes satisface con mucho a la hinchada local, la que aplaudió entusiasticamente a su representativo luego de su inolvidable triunfo frente a la Selección Universitaria.

EL PRELIMINAR

En el encuentro preliminar —quedaron divididos en dos grupos— se enfrentaron los quintetos de Valparaíso y Santiago, correspondiendo el triunfo a este último por un total de 91 a 54.

TRIUNFO DEL LOCAL

La hinchada talquina esperó con ansias el partido de fondo. Todo hacia suponer que el

encuentro entre el quinteto local y la Selección Universitaria ofrecería un atractivo y un despliegue técnico considerable y, en definitiva, ocurrió lo esperado pero con neta superioridad para los locales. En efecto, desde el pitazo inicial el combinado talquino supo imponer su ritmo a un rival que, pese a estar integrado por reconocidas figuras, opuso un juego descontrolado y faltó de la armonía que lo caracteriza. Se vio feble el juego de tableros de la Selección Universitaria y de ello se aprovechó el cuadro dueño de casa, el que por intermedio de los hermanos Manuel y Patricio Herrera logró imponer una superioridad de 34 a 25 finalizando el primer tiempo.

Y en el segundo lapso nada varió. Los universitarios insinuaron una rotativa que pareció surtir un efecto favorable, pero los talquinos iniciaron por su parte una demostración de puntería de media distancia y marca combinada que, a la postre, mereció sin discusión el aplauso cierre.

El quinteto de las Ues, sin embargo, mostró que una vez superadas las fallas que insinuó en este, su primer match, será un rival de riesgo para el resto de los equipos, y muy fundamentalmente en la ronda a efectuarse en Santiago, a la que no llegará, como ocurrió en esta oportunidad, sólo pocas horas antes del encuentro.

ANOCHÉ

Anoche, en tanto, se enfrentaron en el partido preliminar, a las 21 horas, los quintetos de Santiago y Universitaria, quedando para el match estelar el partido entre el elenco local y Valparaíso.

La primera ronda eliminatoria finaliza hoy, en el mismo horario, con los partidos entre Selección Universitaria y Valparaíso y Santiago contra Talca.

(Gentileza de Juan Carlos Bernal Silva, redactor del diario La Mañana de Talca).

Manuel Torres, jugador de Unión Española, el mejor scorer de la primera rueda: 28 puntos anotó para Santiago.



Humberto Aveggio, tradicional defensor de Sportiva Italiana, se constituyó en el mejor defensor del combinado porteño en Talca.



'Bambu' Sánchez, el N° 9, batino, mostró nuevamente sus condiciones. Ahora lo aplaudía la hinchada talquina.

SE FINANCIARON CONSTRUCCIONES PANAMERICANAS

180.000.000 de escudos organiza el Gobierno al Comité Organizador de los Juegos Panamericanos de 1975 para iniciar prontamente las obras de las instalaciones deportivas que se desarrollarán ese

La suma entregada en el curso de la semana, corresponde al primer aporte de este año primer trimestre y la inversión estará a cargo del Departamento de Construcciones Deportivas del Ministerio de Obras Públicas.

El detalle más o menos exacto de las inversiones es el siguiente: estadio, techo del Parque O'Higgins, 70.000.000; piscina olímpica, 20.000.000; estadio de fútbol, 15.000.000; pista de atletismo, 20.000.000; polígono de tiro, 15.000.000; estadio de tenis, 15.000.000; pistas de atletismo, 20.000.000.

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES

PROPIUESTA D.T. 1/73

Se solicitan propuestas para la construcción de grupos de 50 a 200 viviendas industrializadas en las Provincias de Valparaíso y Aconcagua.

CONTRATISTAS QUE PUEDEN LICITAR: Los contratistas de CORHABIT o CORVI o que soliciten su inscripción y obtengan el visto bueno del Departamento Técnico, en Santiago y en las Oficinas de los Delegados Regionales de CORHABIT en Valparaíso y San Felipe.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el 10 al 18 de enero del año en curso, de 14.30 a 16.30 horas en Aveni-

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

da Bernardo O'Higgins N° 929, 7º piso, y en las Delegaciones Regionales de Valparaíso, calle Yungay N° 2559, y San Felipe, calle Riquelme N° 54, San Felipe.

FECHA Y LUGAR DE APERTURA DE LA PROPUESTA: 23 de Enero de 1973, a las 15 horas, simultáneamente en la Oficina del Jefe del Departamento Técnico, en Santiago y en las Oficinas de los Delegados Regionales de CORHABIT en Valparaíso y San Felipe.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO

PROPIEDAD INDUSTRIAL PATENTES DE INVENCION Y MODELOS INDUSTRIALES

826-72 USS ENGINEERS AND CONSULTANTS, INC. de Norteamérica. "Un dispositivo para cortar verduras, hortalizas, tubérculos, frutas etc."

827-72 CANADIAN INDUSTRIES LIMITED. de Canadá. "Sensibilizador substituto del NG o DEG en composiciones explosivas."

828-72 EDDYBEL S. A. de Suiza. "Apparato para producir un rollo de hilado."

829-72 OSVALDO VALDES MARIN. de Santiago. "Un elemento valvular, para control del flujo líquido, gobernado por un flotante."

831-72 SIEMENS A. G. de Alemania. "Perfeccionamientos en elementos fusibles eléctricos."

832-72 FARBEWERKE HOECHST A. G. de Alemania Occidental. "Procedimiento para la obtención de poliamidas transparentes."

836-72 TEXACO DEVELOPMENT CORPORATION. de Norteamérica. "Un aparato y un método, para controlar una unidad de refinación por disolvente a fin de proporcionar rendimientos óptimos de aceite refinado y aceite de extracción."

837-72 SOCIETE DETUDE ET D'APPLICATION DES TECHNIQUES NOUVELLES "NEOTEC" de Francia. "Nuevo modo de radiolocalización del tipo hiperbólico de medición de fase."

838-72 JORGE VON MAREE P. de Santiago. "Un papelero para ser usado en vehículos motorizados."

839-72 BENNES MARREL de Francia. "Método para fabricar láminas de encofrado de metal compuestas."

840-72 MILBRAS. de Francia. "Perfeccionamientos a las mordazas de apriete automático, como las que utilizan en un húmico del tipo llamado de cable libre."

841-72 KLOCKNER-HUMBOLDT-DEUTZ A. G. de Alemania Occidental. "Un procedimiento mejorado para la producción continua de piezas modeladas de carbono."

842-72 SCHERING A. G. de Alemania. "Un procedimiento para elaborar nuevas monoaminoácido-midas del ácido triyodoacético."

844-72 USS ENGINEERS AND CONSULTANTS, INC. de Norteamérica. "Mejoras relacionadas con un detector de oxígeno para determinar el contenido de oxígeno de metales líquidos o gases calientes."

845-72 USS. ENGINEERS AND CONSULTANTS, INC. de Norteamérica. "Un método y un aparato para cortar en segmentos de longitud un producto fundido formado continuamente."

846-72 COLLIN COMPANY LIMITED. de Australia. "Tratamiento de materiales termoplásticos tejidos."

847-72 CARLOS OSSIO LEY. de Santiago. "Nuevo sistema de aireación ambiental para cualquier tipo de casa."

848-72 VICENTE ACALINOVIC PECAROVIC. de Cisterna. "Calentador de cama eléctrico."

849-72 NITRO NOBEL AKTIEBOLAG. de Suecia. "Una planta para producir un explosivo de una consistencia tal que pueda ser inyectado dentro de una perforación."

850-72 NITRO NOBEL AKTIEBOLAG. de Suecia. "Una planta prefabricada y transportable para la fabricación de un explosivo compuesto de un componente sólido y de un componente líquido o semi-líquido."

852-72 BAYER A. G. de Alemania Occidental. "Procedimiento para la producción de derivados de 1, 2, 4-triazolos."

853-72 FARBEWERKE HOECHST A. G. de República Federal Alemana. "Procedimiento para la preparación de 2-carbolo-amino-bencimidazol-5 (6)-furanos."

854-72 SOCIEDAD ANONIMA MANUFACTURERA DE CAUCHO, TEJIDOS Y CUEROS CATECU S. A. de Peñafiel. "Un aparato cortador electromagnético para cortar cintas de pegar, cosida a las ondas superior y lateral de los componentes superiores de los zapatos."

855-72 EISAI CO. LTD. de Japón. "Síntesis de derivados de hidroquinona."

856-72 AMERICAN CYANAMID COMPANY. de Norteamérica. "Un procedimiento mejorado para recuperar molibdeno."

857-72 SCHERICO LIMITED. de Suiza. "Un procedimiento para preparar imidatos sustituidos."

858-72 UNION CARBIDE CORPORATION. de Norteamérica. "Un procedimiento para fundir y refinar precipitados de cobre."

859-72 MARCONA CORPORATION. de Norteamérica. "Toberas de chorro líquido..."

861-72 LANNACHER HEILMITTEL—GESELLSCHAFT, m. b. M. de Austria. "Un procedimiento para obtener nuevos derivados de fenilamina."

862-72 ARTHUR D. LITTLE, INC. de Norteamérica. "Método para teñir materiales formados, en baño de tenido de amonio líquido."

863-72 SOCIETE NATIONALE DES PETROLES D' AQUITAIN. de Francia. "Un tubo a gas de emisión de electrones para electrometro con rayos X por excitación directa."

865-72 OSVALDO VALDES MARIN. de Santiago. "Nuevo manómetro hidrostático para la medición de presión de gases y líquidos."

866-72 TECUMSEH PRODUCTS COMPANY. de Norteamérica. "Fuentes de calor para sistemas refrigeradores."

867-72 GERARDO BECKMAN JARA. de Santiago. "Un dispositivo para cortar verduras, hortalizas, tubérculos, frutas etc."

867-72 NIPPON SODA COMPANY LIMITED. de Japón. "Procedimiento para la preparación de nuevos compuestos de hidroxitriazolifofonato."

1-73 UNITED STATES ATOMIC ENERGY COMMISSION. de Norteamérica. "Un rotor mejorado para analizador fotométrico de estaciones múltiples."

2-73 SNAI PROGETTI S. p. A. de Italia. "Procedimiento mejorado para la isomerización enzimática de la alfa-glucosa para elaborar fructosa y jarabes que contienen glucosa y fructosa."

3-73 SCHERICO A. G. de Alemania. "Un procedimiento para elaborar nuevos carbamolimino 1, 2, 3-triadazoles subtituidos."

4-73 SOCIETE NATIONALE DES PETROLES D' AQUITAIN. de Francia. "Procedimiento y aparato de análisis espectrométrico con rayos X."

5-73 JOHNSON JOHNSON. de Norteamérica. "Mejoras en sistemas de empaste dental envasado."

6-73 GRUPO LEPEIT S. p. A. de Italia. "Procedimiento para preparar derivados 3- alquenilo de rifamicina SV."

7-73 GRUPO LEPEIT S. p. A. de Italia. "Derivados imidazólicos de rifamicina."

8-73 GRUPO LEPEIT S. p. A. de Italia. "Nuevos oxazoles 2, 4, 5-trisustituidos."

9-73 ABEX CORPORATION. de Norteamérica. "Fabricación de elementos de fricción, tal como zapatos para frenos."

10-73 SOUTHWIRE COMPANY. de Norteamérica. "Mejoras en máquinas de moldeo continuo."

Club Hípico

Domingo, 14 de Enero de 1973



1

Primera Carrera a las 14.30 horas. 1.100 metros. Condicional. Premio Ganancioso. Primera válida para la apuesta Triple.

38	M. Velarde	2	1	Casapalca	53	J. Toro	10
2506	E. Carreño	13-13	2	Herbalesa	53	J. Trujillo	1
38	A. Abarca	13	3	Hicive	53	C. Leighton	4
2506	F. Castro	3	4	Las Verónicas	53	O. Vergara	2
2506	A. Ballezú	7-2	5	Lee	53	E. Guzmán	7
2388	R. Villa	reap	6	Linda Mónica	53	O. López	6
2089	L. A. García	reap	7	Mi Guachisa	53	O. P. Castillo	11
2506	G. Julia	15-11	8	Mirandela	53	A. Pereira	14
2368	José Melero	reap	9	Neurita	53	L. Toro	16
2479	M. Muñoz	reap	10	Orientalista	53	E. Cabrera	17
	P. Valderrama	---	11	Paolina	53	O. Pérez	12
2480	J. Inda	reap	12	Pepsi	53	S. Azocar	18
2478	E. Cáceres	reap	13	Pitucuna	53	D. Basoalto	15
2477	R. Pardo	reap	14	Promesa	53	M. Apablaza	13
2354	E. Zil	reap	15	Sporting Girl	53	M. Pereira	8
2506	C. Miranda	4	16	Triunfita	53	A. Poblete	9
2430	I. Duque	reap	17	Vas Bien	53	L. Rivera	5
1872	E. Inda S.	reap	18	Vidaria	53	L. Muñoz	3



2

SEGUNDA CARRERA a las 15 horas. 1.000 metros. Condicional. Premio Gallardo. Segunda válida para la apuesta Triple.

...	A. Martínez L.	...	1	Galdín	56	N. Urutia	10
36	G. Sarmiento	3	2	Tebas	56	P. Ulloa	1
...	T. Jaciel	...	3	Vainero	56	J. Pérez	4
...	A. Abarca	...	4	All Supreme	52	C. Leighton	2
...	A. Valdés	...	5	Diestra	52	J. M. Aravena	7
...	C. Covarrubias	...	6	Española	52	C. Rivera	6
...	J. M. Baeza	...	7	Ganancia	52	L. Toro	8
...	A. Breque	...	8	Gracia	52	E. Guzmán	9
...	L. Gajardo	...	9	Granita	52	O. Pérez	5
...	A. Breque V.	...	10	Soberana	52	J. Mirlo	3



3

TERCERA CARRERA a las 15.30 horas. 1.100 metros. Condicional. Premio Giggia. Tercera válida para la apuesta Triple.

2310	G. Sarmiento	reap	1	Adive	53	R. Sagardia	10
2406	L. Espinoza	16	2	Baby Star	53	J. Pérez	1
1672	A. Ballezú	reap	3	Beach	53	E. Guzmán	4
2480	E. Beuzenberg	reap	4	Clarisa	53	O. López	2
2354	A. Carreño	reap	5	Escuadrilla	53	C. Rivera	7
2214	J. M. Baeza	reap	6	Fa	53	D. Muñoz	6
2480	H. Gazzuri	reap	7	Floreana	53	M. Apablaza	11
2238	C. Tapia	reap	8	Integra	53	L. Toro	14
2294	J. Inda	reap	9	Mentenida	53	J. Duarri	16
23	E. Becer	2-8-10	10	Naveta	53	C. Sepulveda	17
2506	A. Abeca	6	11	Neverka	53	J. Carrasco	12
2368	P. Valderrama	reap	12	Pasture	53	C. Leighton	18
23	R. Pardo	reap	13	Pelargonia	53	O. Pérez	15
23	L. Santos	9-4	14	Pruissa	53	N. N.	13
...	C. Miranda	...	15	Robiana	53	J. Barraza	8
2366	P. Medina	reap	16	Tradición	53	A. Poblete	9
23	A. Arellano	...	17	Valiente	53	N. N.	5
1966	E. Inda	reap	18	Zalea	53	S. Azocar	3



4

CUARTA CARRERA a las 16.00 horas. 2.200 metros. Clásico. José Saavedra B. Solo juego a ganador y Dúplice Exacta.

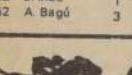
2409	E. Cáceres	2	1	Caminito	61	S. Azocar	1
2505	D. López	1	2	Norte Sur	55	N. N.	4
31	M. Velarde	reap	3	Garrone	48	S. Soto	2
2505	P. Inda	2	4	Tirolesa	48	N. N.	5
1966	E. Inda	reap	5		48	L. Toro	3



5

QUINTA CARRERA a las 16.30 horas. 1.600 metros. Clásico. Superación. Solo juego a ganador y Dúplice Exacta.

2367	A. Abarca	reap	1	Barbata	58	C. Leighton	1
42	L. Díaz	1	2	Breche	48	L. Toro	4
2367	J. Cavieres A	reap	3	Diapason	48	E. Suárez	2
2071	A. Ballezú	reap	4	El Peñón	48	N. N.	6
2462	J. Inda	1	5	Pinay	48	C. Sepulveda	5
2462	A. Bagú	3	6	Plausible	48	N. N.	3



6

SEXTA CARRERA a las 17.05 Hrs. 1.100 Mts. Indic: 3 al 5. HÁNDICAP PR. GRAN VIA. Primera de la Quintupla.

25	F. Castro C.	8-3	1	Diamantina	54	J. Arnestelly	10
17	Fdo. Castro	...	2	Miss Greenhill	54	D. Basoalto	1
2484	L. Herrera	reap	3	Tagnari	54	J. Aliaga	16
2110	P. Polanco	reap	4	Anuska	53	A. Poblete	2
2365	G. Sarmiento	reap	5	Diablosse	53	G. Lizama	7
38	M. Rodríguez	3	6	Festorbo	53	C. Ocampo	6
38	E. Zil	6	7	Rosera	53	J. Toro	11
10	L. E. Toledo	reap	8	Tilma	53	L. González	14
2477	M. Murillo	reap	9	Tupungata	53	L. Murillo	16
38	P. Molina	4	10	Kárate	52	J. Carrasco	17
25	R. Pardo	reap	11	Jaloncita	52	G. Fernández	12
38	A. Bagú	14	12	Mis Surprise	52	C. Rivera	18
38	P. Inda	5	13	Pincha	52	C. Leighton	15
2507	A. Breque V.	4-4	14	Reco	52	E. Suárez	13
38	E. Brusberg	reap	15	Templada	52	O. López	8
38	O. González	5-12	16	Trinchera	52	A. Pereira	5
2501	M. Araneda	1	17	Tue Tue	52	H. Olgún	5
38	O. Mora	4-10	18	Wotán	52	N. N.	3



7

SEPTIMA CARRERA a las 17.40 Hrs. 1.100 Mts. Indic: 3 al 12. HÁNDICAP PR. GAMAL-2* de la Quintupla.

2429	H. Yáñez	reap	1	Palomar	54	L. Camus	10
2501							

Resultados Generales del Hipódromo Chile

PRIMERA CARRERA. 1.200 metros. Handicap.

1. (4) NEGUILLA 52 por Embuster y Demorada, del Stud Alessador, jinete Pedro Caron bol. 13.057 pag. 3.70
 2. (6) Dexitron 51 M. Vergara bol. 3.683 pag. 7.60
 3. (10) Picadura 50 Oct. Vergara bol. 3.658 pag. 13.30
 4. (16) Unionista 48 J. Mendoza bol. 1.114 pag. 43.70
 5. (9) La Esparta 51 M. Pereira bol. 2.205 pag. 22.10
 6. (3) Milla 52 G. Fernández bol. 6.013 pag. 8.10
 7. (2) Buen Hombre 53 A. Trujillo bol. 16.435 pag. 2.90
 8. (11) Impar 49 L. Apabala pag. 4.875 pag. 9.90
 9. (13) Belaqua 49 Edo. Cabrera bol. 550 pag. 88.50
 10. (8) Soberbio 49 L. González bol. 7.541 pag. 6.50
 11. (15) El Chilo 51 R. López corral con Soberbio
 12. (5) Pampera 48 D. Pérez bol. 1.133 pag. 42.90
 13. (5) Nata 52 S. Campos bol. 245 pag. 198.40
 14. (14) Marbenga 48 Jn. González bol. 3.13 pag. 155.40
 15. (14) Marbenga 48 Jn. González bol. 3.13 pag. 155.40
 16. (12) Beduno 49 L. Rivero bol. 6.101 pag. 7.90
 Total de boletos jugados 69.671
 Ganada por 3/1.2 cpos. el 3^o a 1 pesc. el 4^o a 2 cpos. el 5^o a 3 cpos. y el 6^o a 1/2 cpo. tiempo: 1.14.3/5. Corrieron todos. Prep. Pedro Molina E\$ 3.70 E\$ 1.90 E\$ 2.30 E\$ 2.90. Div. Viña

DESEMBOLLO. El Chilo salió en delantera seguido de Neguilla y La Esparta. A la altura de los 600, Soberbio pasó a la punta, pero permaneció poco tiempo en esa posición, ya que fue desplazado por Neguilla, la que al entrar el derecho comenzó a distanciarse de sus rivales para cruzar el disco con facilidad sobre Dexitron y Picadura que avanzaron en los metros finales.

SEGUNDA CARRERA. Handicap 1.200 metros.

1. (2) PAULING 59 por Ligero y Pausette, del Stud Ultramar, jinete Victor Bravo bol. 11.719 pag. 5.10
 2. (3) Preminencia 55 P. Castillo bol. 8.607 pag. 6.90
 3. (8) Cuadra 51 J. M. Aravena bol. 18.755 pag. 3.20
 4. (1) Sello 60 L. Yáñez bol. 18.506 pag. 3.20
 5. (6) Planeta Rojo 50 C. Sepulveda bol. 7.813 pag. 7.60
 6. (10) Grito 49 L. González bol. 1.300 pag. 45.60
 7. (4) Amancay 54 E. Guzmán bol. 6.783 pag. 8.70
 8. (7) Asegurado 51 L. Muriel bol. 5.596 pag. 10.60
 9. (9) Jara Band 50 Ant. Pereira bol. 5.714 pag. 10.40
 Total de boletos jugados 84.793
 Ganada por 1 cpo. el 3^o a pesc. el 4^o a 1.1/2 cpo. el 5^o a 3 cpos. y el 6^o a 1/2 cpo. tiempo: 1.13.1/5. Retirado el (5) Nar Bravo. Prep. Victor Escobilla Div. E\$ 2.50 E\$ 1.50 E\$ 1.80 E\$ 1.30. Div. Viña E\$ 4.60 E\$ 1.50 E\$ 2.20 E\$ 1.40.

DESEMBOLLO. Preminencia salió en la delantera seguido de Pauling y Sello. No hubo cambios de importancia hasta que una vez en tierra derecha, Pauling cargo de firme sobre la puntera, para dominarla con claridad, pese a los esfuerzos del jinete de Preminencia, que trató de hacerle reaccionar en los metros finales.

TERCERA CARRERA. 950 metros condicional.

1. (8) JANDALO 56 por Jálón y Miss Dior, del Stud Marsolange, jinete Luis Yáñez bol. 15.195 pag. 4.60
 2. (7) Necesario 56 A. Parra bol. 30.401 pag. 2.30
 3. (2) El Malhaj 56 J. M. Aravena bol. 18.616 pag. 19.50
 4. (6) Lafuente 56 V. Bravo bol. 3.593 pag. 19.50
 5. (3) Huracán 55 R. González bol. 19.300 pag. 3.60
 6. (1) Don Mund 56 L. Camus bol. 3.184 pag. 22.00
 7. (4) Periceto 56 D. Muñoz corral con Huracán
 8. (9) Parametro 56 J. Altagracia bol. 9.907 pag. 7.10
 Total de boletos jugados 100.196

Ganada por 2/1.2 cpos. el 3^o a 1.3/4 cpo. el 4^o a 1/2 cpo. el 5^o a 1/2 cpo. y el 6^o a 2 1/2 cpos. tiempo: 1.26.2/5. Retirados el (8) Lord Catrullo y el (11) Rucatayo. Prep. Alvaro Breque. Div. E\$ 3.40 E\$ 2.50 E\$ 3.50 E\$ 2.10 E\$ 1.50 E\$ 1.80 E\$ 1.30. Div. Viña E\$ 4.60 E\$ 2.10 E\$ 2.30 E\$ 1.40.

DESEMBOLLO. Necesario salió en la delantera seguido de Pauling y Sello. No hubo cambios de importancia hasta que una vez en tierra derecha, Pauling cargo de firme sobre la puntera, para dominarla con claridad, pese a los esfuerzos del jinete de Preminencia, que trató de hacerle reaccionar en los metros finales.

CUARTA CARRERA. Handicap 1.400 metros.

1. (8) VICENZIA 53 por Romantic y Pitagua de la Sra. Margarita Carreño, de Jinete Juan Barraza Bol. 4.006 pag. 18.60
 2. (3) Jorquina 54 Jn. Aracena bol. 3.264 pag. 22.80
 3. (16) Llanos 50 O. Vergara bol. 3.974 pag. 18.70
 4. (15) Kalista 50 J. Mihio Bol. 4.630 pag. 16.10
 5. (2) Narro 52 O. P. Castillo Bol. 17.987 pag. 4.10
 6. (14) Choperizo 51 J. Carrasco Bol. 9.659 pag. 7.70
 7. (1) Dingo 54 Ramírez corral con Narro
 8. (4) Qui Vive 54 L. González Bol. 7.978 pag. 9.30
 9. (5) Yanquiray 54 J. Amestelly Bol. 18.196 pag. 4.10
 10. (7) Stork 53 C. Rivera Bol. 2.055 pag. 36.20
 11. (11) Hullínco 52 J. Castillo Bol. 11.717 pag. 6.40
 12. (9) Fernández 52 J. Tamayo Bol. 1.001 pag. 7.40
 13. (13) Camaron 50 C. Sepulveda Bol. 6.566 pag. 11.30
 14. (6) Inveral 53 S. Vásquez Bol. 10.228 pag. 7.30
 15. (12) Pretty Good 51 A. Parra Bol. 5.373 pag. 13.90
 16. (10) Bravucón 50 C. Jorquina corral con Fernández
 Total de boletos jugados 106.634

GANADA por cab. el 3^o a cab. el 4^o a 1.1/4 cpos. y el 5^o a cab. el 6^o a 1.1/2 cpo. Tiempo: 1.28. Retirado (17) Mecerat. Prep. L. Santos Div. E\$ 18.60 E\$ 5.60 E\$ 7.30 E\$ 6.20 Div. Viña E\$ 29.70 E\$ 7.00 E\$ 3.20 E\$ 4.80

DESEMBOLLO: Fernández tomó la punta seguido de Choperizo y Narro. En el orden los competidores ingresaron a tierra derecha, y fue ahí cuando avanzaron Choperizo y Jorquina mientras que por fuera lo hacían Vicenzia y Llanos con grandes bros, resultando a la llegada escaso margen para Vicenzia, la que cumplió irregular performance.

QUINTA CARRERA. Handicap 2.000 metros.

1. (6) GRECO 50 por Scolto y Gazeleta, del Stud Azul y Blanco, jinete Sergio Azcor Bol. 22.105 pag. 3.90
 2. (3) Pocula 53 L. Yáñez Bol. 6.306 pag. 13.90
 3. (11) Zurlo 60 Orl. López Bol. 24.267 pag. 3.60
 4. (6) Capulote 48 Edo. Suárez Bol. 41.964 pag. 2.10
 5. (7) Fenicio 48 A. Parra Bol. 12.933 pag. 5.80
 6. (4) Estilo 50 O. S. Vásquez Bol. 9.344 pag. 9.40
 7. (2) Don Lucas 54 L. Torre Bol. 8.197 pag. 10.70
 Total de boletos jugados 125.116

GANADA por cab. el 3^o a cab. el 4^o a 1.1/4 cpos. el 5^o a cab. el 6^o a 5.1/2 cpos. el 4^o a 1 cpo. el 5^o a 5 cpos. y el 6^o a 7 cpos. tiempo: 2.08. Prep. Augusto Breque. Div. E\$ 3.90 E\$ 2.10 E\$ 3.10 Div. Viña E\$ 3.20 E\$ 2.40 E\$ 4.30

DESEMBOLLO: Siempre Ambar salió en la delantera de la Muriel. Remiso y El Nudo. La puntera mantuvo ventajas hasta que una vez en la derecha cargo de firme Remiso, el que pasó de largo pero no le duró mucho, ya que su propio compañero de corral Mástil, que atacó abierto fue el encargado de postergarlo en los últimos 100 metros.

DECIMA CARRERA. HANDICAP. 1.200 METROS.

1. (12) MASTIL 52 por Matasiete y Montaña, del Stud Nipeca Jinete: José Carrasco, Bol. 45.143 pag. 2.70

2. (11) Remiso 53 Jn. Amestelly, corral con Mástil

3. (4) Siempre Ambar 55 J. Castillo, Bol. 42.738 pag. 2.80

4. (1) El Nudo 54 Jn. Aracena, Bol. 19.140 pag. 6.30

5. (13) Regalón 52 C. Sepulveda, corral con Mástil

6. (2) Enhuinchada 54 R. González, Bol. 18.849 pag. 6.40

7. (7) Ghetto 53 Jn. Barraza, DESCARTADO

8. (3) La Muriel 54 C. Lieghon, Bol. 11.390 pag. 10.60

9. (5) Chungay 53 Orl. López, Bol. 19.561 pag. 6.20

10. (14) Vallenarino 53 G. Fernández, Bol. 1.791 pag. 6.70

11. (10) Mosquetero 52 Edo. Soto, Bol. 1.154 pag. 10.40

12. (6) Estano 53 L. Yáñez, Bol. 7.714 pag. 15.70

13. (8) Juncalito 53 H. Pilar, Bol. 5.145 pag. 23.50

14. (1) Prodigioso 53 M. Apabala en corral con Posquetero

Total de boletos jugados 172.634

GANADA por 3/4 cuerpo, el 3^o a 4 cuerpos, el 4^o a 1/2 cuerpo, el 5^o a 1/2 cpo. el 6^o a 2 1/2 cpos. Tiempo: 1.27.1/5. Retirados (8) Stral (10) Carraveral. Prep. A. Sepulveda DIV. E\$ 3.50 E\$ 1.40 E\$ 1.40 E\$ 1.40. Div. Viña E\$ 3.60 E\$ 1.50 E\$ 1.20 E\$ 1.30

DESEMBOLLO: Siempre Ambar salió en la delantera de la Muriel. Remiso y El Nudo. La puntera mantuvo ventajas hasta que una vez en la derecha cargo de firme Remiso, el que pasó de largo pero no le duró mucho, ya que su propio compañero de corral Mástil, que atacó abierto fue el encargado de postergarlo en los últimos 100 metros.

DECIMOPRIMERA CARRERA. — HANDICAP. 1.400 METROS.

1. (6) SNOW DREAM 53 por Snow Crown y Moneda, del Stud Chaparral. Jinete: Juan Alaga, Bol. 29.783 pag. 4.70

2. (12) Salto del Laja 49 J. Castillo, Bol. 45.863 pag. 3.00

3. (8) Avida 52 C. Sepulveda, Bol. 19.769 pag. 7.00

4. (1) Gomer 56 Jn. Amestelly, Bol. 29.281 pag. 4.70

5. (10) Verdadero 50 L. González, Bol. 6.253 pag. 22.20

6. (3) Muy Hombre 55 Orl. López, Bol. 15.338 pag. 9.10

7. (9) Lord Soto 50 Jn. Aracena, DESCARTADO

8. (11) Pretil 49 A. Parra, Bol. 15.688 pag. 8.80

9. (2) Ocio 56 L. Yáñez, Bol. 12.082 pag. 11.50

10. (7) Renaico 52 E. Guzmán, Bol. 10.594 pag. 13.10

11. (4) The Second 55 R. Claveria, Bol. 12.517 pag. 11.10

12. (5) Valedero 54 J. Miñor Bol. 1.228 pag. 11.60

Total de boletos jugados 198.396

GANADA por 1 cuerpo, el 3^o a 1 1/2 cuerpo, el 4^o a 1 cuerpo, el 5^o a 1 1/4 cuerpo, y el 6^o a cabeza. Tiempo: 1.26.1/5. Retirado el (13) Lujol. Preparador: Aquiles Petit. Div. E\$ 4.70 E\$ 2. E\$ 1.50. 190. Div. Viña E\$ 4.70 E\$ 1.40 E\$ 1.40 E\$ 1.40

DESEMBOLLO: Gomer salió en marca/ rumbos seguido de Muy Hombre y Salto el Laja. No hubo cambios de importancia y una vez en tierra derecha, el puntero aumentó ventajas, pero a 200 metros del disco se hicieron presentes. Snow Dream, por el centro y Salto del Laja, abierto, resultando la victoria para laprimera de los nombrados, sobre Salto del Laja, tercera Avida que avanzó por los palos.

DECIMA SEGUNDA CARRERA. Handicap. 1.400 metros.

1. (12) HIPODROM 51 por Petit Roi y La Estancilla del Stud Flamenco, jinete: A. Parra Bol. 24.822 pag. 6.10
 2. (7) Neige d'Avril 3. Edo. Soto, Bol. 43.102 pag. 3.50
 3. (1) Cascarín, 54 P. Herrera, Bol. 13.540 pag. 11.20
 4. (4) Aulen, 53 J. Castillo, Bol. 18.731 pag. 8.10
 5. (2) Montelón, 54 S. Vásquez, Bol. 27.798 pag. 5.50
 6. (5) Chichi Nu, 53 P. Castillo, Bol. 37.505 pag. 4.50
 7. (11) Delfín, 51 P. Cerdón, Bol. 23.329 pag. 6.50
 8. (6) El Espante, 53 D. Bascoito, Bol. 1891 pag. 80.20
 9. (9) Narciso, 52 J. Aliaga, Bol. 21.242 pag. 7.10
 10. (3) Venice, 54 G. Fernández, Bol. 756 pag. 201.70
 11. (10) Playa Ancha, 52 C. Jorquera, Bol. 3.922 pag. 38.70

Total de boletos jugados 216.637

Ganada por 2 cpos. el 3^o a 1 1/4 cpo. el 4^o a 3/4 cpo. el 5^o a 3/4 cpo. y el 6^o a 1/4 cpo. Tiempo: 1.27.1/5. Retirado el (8) Rubiácea. Prep. Fdo. Gazmuri. Div. E\$ 6.10 E\$ 1.90 E\$ 1.80 E\$ 2.70. Div. Viña E\$ 5.70 E\$ 1.40 E\$ 1.40 E\$ 1.40

DESEMBOLLO: Plana Ancha salió en la delantera, seguido de Cascarín y Hipódromo. Al comenzar a girar la curva, Cascarín se mantuvo hasta 200 metros del disco, momento en que se hizo presente Hipódromo, el que se quedó de largo, y con inconfundibles brotes se fue en demanda del disco, el que lo sorprendió con claras ventajas sobre Neige d'Avril, que avanzó muy abierta.

</

6 JUDICIALES Y
LEGALES

HABIENDOSE robado cheque C.U. 1968189 Banco del Estado San Bernardo por E\$ 2.638,00, queda nulo por aviso correspondiente.

A 14/6

POR ROBO telonario con cheques del Banco Chile, Puente Alto Serie EJ-N a 595598 el 595600, quedan nulos por aviso al Banco.

A 14/6

NULO por extravío cheque N 157975 cta. cte. N 038-350 Banco de Taica oficina principal Sigo.

A 14/6

POR PERDIDA de la Libreta de Ahorro N 3898750 del Bco. del Estado, queda nula.

A 14/6

Habiéndose extraviado cheque serie CT. N° 1297937, Cta. N° 4195345 por E\$ 1.000 del Banco del Estado, Sucursal Mérida, queda nulo por aviso correspondiente.

A 15/6

POR EXTRAVIO quedan nulas letras de cambio aceptadas por Const. Magni y Hephner a Herlindo Ubilla C., con vencimientos 24-III-70. 70.180 escudos

A 15/6

SINDICATO Profesional de EE. y OO. de Técnico Industrial Trsal S.A. Elección de Directorio 1973. El Jueves 14 de Diciembre de 1972, a las 18 hrs. ante el inspector del trabajo Sr. Néstor Pérez C se llevó a efecto la elección de la nueva directiva para el periodo 1972-1973, quedando constituida de la siguiente manera: Presidente: Mario Pérez Paillafel, Secretario: Juan Cerdá Sáez, Tesorero: Cristián Castillo Castillo, Director: Raúl Roa Peña, Director: Mario Rifo Armagada. Se hace la presente publicación de acuerdo al Código del Trabajo. El Secretario.

A 14/6

CONSTITUCION de Sindicato. A 9 de enero de 1973 a las 20 hrs. en Santiago de Chile, ante el señor Inspector Provincial del Trabajo Sr. Jorge Videla se constituyó el Sindicato Profesional de Diversos y Choferes de Taxis Unión Departamental Santiago. Quedando compuesta su directiva provisoria de la siguiente manera: Presidente Luis P. Miranda Pino; secretario Gerardo Viveros Aguirre; Tesorero Julio Castro Vargas; directores Roberto Godoy Riquelme y Jaime Moll Moll. Se hace la presente publicación de acuerdo al artículo N° 378 del Código del Trabajo. La Directiva Santiago 9-1-73.

A 16-6

REMATES 7 REMATES

A 18-6

CONSTITUCION de Sindicato. A 9 de enero de 1973 a las 20 hrs. en Santiago de Chile, ante el señor Inspector Provincial del Trabajo Sr. Jorge Videla se constituyó el Sindicato Profesional de Diversos y Choferes de Taxis Unión Departamental Santiago. Quedando compuesta su directiva provisoria de la siguiente manera: Presidente Luis P. Miranda Pino; secretario Gerardo Viveros Aguirre; Tesorero Julio Castro Vargas; directores Roberto Godoy Riquelme y Jaime Moll Moll. Se hace la presente publicación de acuerdo al artículo N° 378 del Código del Trabajo. La Directiva Santiago 9-1-73.

A 16-6

REMATES 8 CITACIONES

A 18-6

CITACION La Directiva del Sindicato Profesional de Empleados de Cia. Industrias Chilenas CIC, cita a una reunión extraordinaria para el jueves 18 de enero a las 18.15 hrs. para tratar reforma de Estatutos según ley N° 17.504. Lugar de reunión General González Balcarce N° 2056 en Santiago. El Directorio.

A 16-6

REMATES 10 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 11 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 12 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 13 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 14 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 15 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 16 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 17 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 18 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 19 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 20 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 21 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 22 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 23 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 24 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 25 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 26 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 27 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 28 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 29 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 30 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 31 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 32 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 33 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 34 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 35 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 36 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 37 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 38 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 39 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 40 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 41 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 42 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 43 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 44 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 45 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 46 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 47 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 48 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 49 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 50 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 51 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 52 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 53 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 54 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 55 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 56 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 57 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 58 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 59 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 60 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 61 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 62 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 63 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 64 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 65 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 66 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 67 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 68 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 69 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 70 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 71 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 72 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 73 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 74 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 75 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 76 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

REMATES 77 VARIOS NO
CLASIFICADOS

A 18-6

ESPECTACULOS

cines del CENTRO

IMPERIO. Estado 215 (397960)

Desde las 11.10 hrs. Bloomfield.

Superventuras Astroboy 009

BANDERA. Bandera 76

171403) Desde las 13.30 hrs.

Operación Alta

CITY Agustinas 1022 (66687)

Desde las 11 hrs. Los Canillas

CENTRAL. Huérfanos 830

Desde las 11 hrs. La Selva

CERVANTES. M. Cervantes 134

181894) Desde las 13 hrs.

Cerro de abra

CINELANDIA. Puente 540

17532) Desde las 13 hrs

Santiago Querido, María Isabel

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41

170735) Desde las 14 hrs. El

Boseador de Shangay

DUCAL Agustinas 777 (35375)

Desde las 11 hrs. El Extradio Vicio

de la Sra. Ward

ESPAÑA Estado 339. (398488)

14.1630 19 y 21.30 hrs. Trotta.

FLORIDA. Estado 226 (34289)

Desde las 13 hrs. Elsa.

GRAN PALACE Huérfanos 1176

16002) A las 14, 18 y 21.30

hrs. Liberación

HELEN Huérfanos 779 (31603)

Desde las 11 hrs. Dos Ringos en

Texas

HUÉRFANOS Huérfanos 930

180707) Desde las 11 hrs. Sweet

Chatty

CARTELERA DE CINES

SECTOR PLAZA ITALIA

ROMANDIE Alameda 139

182749) Desde las 14 hrs.

Romeo y Julieta. Festival de

Dibujos Animados

SECTOR NUEVA PROVIDENCIA

VITACURA

CALIFORNIA Irrarrázaval 1568

180801) A las 16.30, 19 y 22

hrs. Paraiso en la Selva

EDANA Plaza Egaña (271026)

Desde las 15 hrs. La mandrágora.

Alertado en alta mar.

EL OOL Apoquindo 3368

180046) A las 16.30, 19 y 22

hrs. El Caballo Ejecutivo

GRAN AVENIDA Gran Avenida

1830 1511698) Desde las 14

hrs. Boxeador de Shangay.

ROMA San Diego 230 (67258)

Desde las 14 hrs. El Gran Robo

a un Banco. Los Malditos.

Pellon

MONACO 10 de Julio A. Prat

182845) Desde las 13 hrs.

Pasadores del Ave María. Tiempo

de Violencia

SAN DIEGO San Diego 612.

181093) Desde las 14 hrs. El

Almirante Yamamoto. La Ingenua

Nicator. Texas Adios

SAN MIGUEL Av. Euclides 1202

181263) Desde las 14 hrs. El

Almirante Yamamoto. Texas

Adios. Ingenua Pecadora

HOLLYWOOD Irrarrázaval 2900

182869) Desde las 13 hrs. El

Nombre del Oregón y la Venganza.

Los Aventureros

10 DE JULIO FRANKLIN AVDA.

MATT GRAN AVENIDA

ESMERALDA San Diego 1035

184303) Desde las 13 hrs. Con

los Minutos Contados. Los

Felinos. El Espectáculo mas

Grande del Mundo.

PRAT San Diego 2117 (50754)

Desde las 13 hrs. Los Malditos.

El General Patton. El gran Robo

de un Banco

11

UNDECIMA CARRERA 1,200

mts a las 21.10 hrs Ind. 14-11

(5^a de la Quinta del Chile).

12

DUODECIMA CARRERA 1,200

mts a las 21.45 hrs Ind 18-15

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

180000

LA NACION

SANTIAGO, DOMINGO 14 DE ENERO DE 1973

Presidente del Consejo y Director: Oscar Waisa Bond
Representante Legal: Jorge Arrieta Urzúa
Director reponsable: Miguel Humberto Aguirre
Jefe de Informaciones: Ruby Weitzel P.
Propietario: EMPRESA "LA NACION" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1289, Santiago.

CAP COMPANIA DE ACERO DEL PACIFICO S.A.

Los siguientes Debentures CAP, Serie "N", "P", y "Q", salieron favorecidos en el sorteo efectuado el 8 del actual ante el notario señor Eduardo González Abbott.

SUBSERIE N° 1

De 10.000 Debentures N° s: 53-58-64-66-72-74-78-79-80

SUBSERIE N° 2

De 10.000 Debentures N° s: 287-289-327-328-329-337-338-342-345-348
355-356-360-361-363-364-368-369-371-433
435-437-440-441-450-459-470-472-473-482

SUBSERIE N° 3

De 5.000 Debentures N° s: 10027-10028-10044-10045-10058-10059
10062-10074-10076-10082-10084-10093-10100
10103-10106-10126-10128-10142-10150-10155
10160-10167-10169

SUBSERIE N° 4

De 500 Debentures N° s: 10240-10242-10246-10272-10274-10288-10293
10301-10311-10325

SUBSERIE N° 5

De 100 Debentures N° s: 10651-10653-10654-10661-10707-10731-10742
10743-10756-10765-10790-10792-10824-10825
10856-10873-10874-10892-10893-10896-10897
10903-10904-10921-10922-10935-10936-10940
10949-10952-10954-10959-10971-10975-10980
10986-10991-11002-11006-11016-11019-11020
11028-11030-11035-11039-11046-11052-11056
11058-11060-11066-11077-11083-11095-11104
11109-11128-11137-11149-11154-11155-11158
11161-11162-11173-11179-11180-11182-11185
11188-11189-11192-11193-11195-11214

SUBSERIE N° 6

De 10.000 Debentures N° s: 517-520-521-524-528-545-559-563-566-589
590-607-609-613-623-636

SUBSERIE N° 7

De 10.000 Debentures N° s: 683-685-691

SUBSERIE N° 8

De 10.000 Debentures N° s: 739-753-754-758-764-768-774

SUBSERIE N° 9

De 10.000 Debentures N° s: 829-837-838-855-861-867

SUBSERIE N° 10

De 10.000 Debentures N° s: 906-910-928-932-933-943-952-966-974

SUBSERIE N° 11

De 10.000 Debentures N° s: 1017-1021-1026

SUBSERIE N° 12

De 10.000 Debentures N° s: 1059-1068-1069

De 1.000 Debentures N° s: 1116-1117-1120-1121-1125-1127-1130-1131-1146
1147-1148-1149-1150-1151-1156-1157-1160-1161
1162-1163-1170-1174-1175-1177-1178-1179

SUBSERIE N° 13

De 10.000 Debentures N° s: 1593

De 1.000 Debentures N° s: 1615-1629-1647-1648-1658-1669-1670

De 500 Debentures N° s: 1688-1693-1715-1716-1723-1724-1726-1733-1737-1739

De 100 Debentures N° s: 1810-1833-1834-1870-1886-1887-1925-1930-1939
1940-1952-1960-1981-1982 al 1977-1983-1984
1985-1989-1994-1995-1996-2007 al 2012-2017
al 2024-2033-2045 al 2048-2059-2060-2061
2069-2071-2091-2092-2093-2109-2105 al 2108
2119-2120-2126-2127-2133-2135-2136-2150-2151
2152-2156 al 2160-2163-2172-2173-2230-2231
2233-2234-2235-2237-2238-2239

SUBSERIE N° 14

De 5.000 Debentures N° s: 4665-4668

De 1.000 Debentures N° s: 4680-4681-4686-4688-4690-4693-4695-4697
4701-4704

De 500 Debentures N° s: 4768-4769-4771-4779-4780-4782-4788-4789
4790-4791

De 100 Debentures N° s: 4894-4895-4896-4916 al 4919-4941-4942
4943-4947-4978-4979-4980-4981-4983-4984
4985-5001-5002-5003-5007-5028-5029-5030
5031-5083-5084-5085-5087-5088-5089-5094
5106-5107-5108-5115-5120-5121-5122-5129
al 5132-5138-5139-5140-5146 al 5150-5153
5155-5157-5158-5167-5168-5179-5181

SERIE "P"

De 10.000 Debentures N° s: 9-10-15-16-22-23-21-21
75-85

De 1.000 Debentures N° s: 91-92-93-94-124-125-126-148-149-150
204-205-206-237-238

De 500 Debentures N° s: 241-244-246-270

De 100 Debentures N° s: 295 al 299-368-400 al 404-427 al 431
447 al 451-481-482-483-505 al 514
568 al 571-610 al 613

De 50 Debentures N° s: 732 al 735-752 al 756-778-779-785

850-851-868-869-870

De 10 Debentures N° s: 1098-1099-1132 al 1134-1144-1145-1177
al 1183-1201-1202-1208-1240 al 1245
1270-1271-1324 al 1333-1387 al 1396
1429 al 1449-1467-1468-1471-1555

De 5 Debentures N° s: 1571-1572-1573-1574-1575-1702-1727
1704-1705-1706-1723-1724-1725-1727

1728-1729

De 1 Debentures N° s: 1731 al 1735-1746 al 1764-1783 al

1785-1828 al 1848-1906-1907-1954 al

1959-1980 al 1982-2080 al 2090-2374
al 2383-2538-2539

SERIE "Q"

De 10.000 Debentures N° s: 108 al 121-145 al 147-148 al 161
178 al 181

De 5.000 Debentures N° s: 458-459

De 1.000 Debentures N° s: 478-495 al 503

De 500 Debentures N° s: 602 al 609-685 al 688

De 100 Debentures N° s: 698 al 714-820 al 840-883 al 903
946 al 968-1408 al 1428-1450 al 1454

De 50 Debentures N° s: 1724 al 1744-1808 al 1816

De 10 Debentures N° s: 2039 al 2059-2144 al 2164-2228 al 2248
2291 al 2311-2375 al 2395-2417 al 2426

De 5 Debentures N° s: 3128 al 3130-3131 al 3151-3173-3194

De 1 Debentures N° s: 3378 al 3382-3383 al 3403-3446 al 3466
3782 al 3802-3908 al 3928-3992 al 4012
4021 al 4033-4622 al 4626

El pago de estos Debentures se efectuará en CAP a contar del 22 del presente, en Bandera 84, oficina 214 de 9 a 12 horas, al portador del respectivo título.

GERENTE GENERAL

FESTIVAL DE LA CANCION COMPROMETIDA

VALPARAISO (Corresponsal).— Artistas nacionales e internacionales participarán en el Cuarto Festival de la Canción Comprometida, que se efectuará en Valparaíso los días 26, 27 y 28 de enero.

En una conferencia de prensa realizada en la Municipalidad local, fueron entregados todos los antecedentes sobre este evento organizado por el Instituto Chileno-Cubano de Cultura.

El festival cuenta con el auspicio de las Municipalidades de Valparaíso y Viña del Mar, Vicerrectoría de la Universidad de Chile, Escuela de Diseño de la misma Universidad, Federación de Estudiantes de la "U" local, CUT Juvenil y Departamento Cultural de la Presidencia de la República.

Para los organizadores el evento será con costo mínimo, pues sólo cancelarán la estadía a los participantes. Todos actuarán sin cobrar y sin afán competitivo.

Las doce mejores canciones o temas inéditos serán incluidos en un disco que resumirá el evento.

La Corporación Regional de Turismo, a través del alcalde de Viña del Mar, dispuso 150 mil escudos para el festival.

En el escenario de la Plaza del Pueblo actuarán entre otros Intillimani, Quilapayún, Tiempo Nuevo, Marta Contreras, Daniel Viglietti, uruguayo; Conjunto Mangaré, cubano; Conjunto Manduca, peruano, y otros.



Daniel Viglietti, cantante uruguayo, será uno de los participantes en el Cuarto Festival de la Canción Comprometida que se realizará en Valparaíso.

(Foto de Marianela Astudillo)

VALPARAISO (Corresponsal).— Una detallada cuenta de lo que realizó la Municipalidad local en 1972 está siendo conocida por los porteños que visitan el hall del edificio de la Corporación, donde se inauguró una exposición con tal fin.

En diversos paneles se detallan cada una de las iniciativas que se emprendieron en beneficio de la comunidad y que significaron una inversión de 20 millones de escudos.

El empleo de estos dineros, de acuerdo a lo dado a conocer por Daniel Costa, Director del Departamento de Obras de la Municipalidad de Valparaíso, se

centró en equipamiento comunitario (canchas, escuelas, etc.), equipamiento cultural (Palacio de Bellas Artes, Museo del Mar, etc.) y trabajos en beneficio de las poblaciones. Sobre los últimos se señaló que en forma especial se operó dando los fondos necesarios por parte de la Municipalidad y poniendo la mano de obra por parte de los propios pobladores.

Las más altas inversiones en obras se ocuparon la reparación de la red de alcantarillado (1 millón 500 mil escudos) y la extracción de escobros (3 millones de escudos).

Municipalidad porteña lucha contra especulación

VALPARAISO (Corresponsal).— Un subdepartamento de Inspección de Establecimientos Comerciales e Industriales, dependiente de la Dirección de Control, Inspección, Tránsito y Aseo, creó la Municipalidad de Valparaíso.

ción de la Municipalidad de Valparaíso denunció ante Directorio que sorprendió en relación a las disposiciones sobre comercialización, negativa de venta o acaparamiento de artículos de primera necesidad.

Jefe del nuevo subdepartamento fue nombrado el funcionario Emilio Palacios Palacios.

VALPARAISO (Corresponsal).— Respaldo a su candidatura a diputado ha encontrado en diversos sectores de la provincia el ex-alcalde de Viña del Mar, Armando Barrientos.

Al constituirse la solidaridad nació en forma espontánea y la misión para lograr el triunfo será fácil considerando la labor efectuada por el militante socialista.

Barrientos por su parte se refirió a la importancia de las elecciones de marzo. Señaló que se define un camino de avance o de retorno al pasado. Agregó que para que Chile salga del subdesarrollo el país necesita una planificación socialista.

En la ciudad de Viña del Mar se formó un comando independiente que quedó presidido por Guillermo Fredes.

Al constituirse, Fredes destacó que la solidaridad nació en forma espontánea y la mis

Por
NANO
CABRERA Z.

NUESTRA INTENCIÓN primitiva fue hacer un análisis a fondo de un movimiento cultural que ha sido llamado "La Nueva Canción Chilena". Quisimos bucear profundamente en su contenido, en su estructura, en su pasado y su futuro. Y para esto recurrimos a cuatro guías que, por su condición de militantes de esta expresión musical, estaban en condiciones de descubrirnos todo lo que encierra y convierte.

Creímos que la tarea iba a ser sencilla y que sólo bastaría un par de palabras para delinear con toda claridad cuál es el panorama de esta nueva canción. Sin embargo, este par de palabras se multiplicó por diez, por mil o por un millón. Y los veinte minutos proyectados se estiraron en largas horas de charla ininterrumpida.

Sólo entonces nos dimos cuenta de que esta forma musical encierra vericuetos y escondrijos que escapan a la vista de cualquiera que la observe sin adentrarse en ella. Porque a las opiniones de

Angel Parra, Víctor Jara, Tito Fernández, y Eduardo Carrasco, Director del conjunto Quilapayún, que aparecen publicadas en esta edición, habría que agregar muchas otras de compositores, intérpretes y simples aficionados que desean dar a conocer su punto de vista.

¿NUEVA CANCIÓN?

Pero vamos por parte y preguntémonos primero, ¿qué es la Nueva Canción Chilena?

Veamos lo que dice Juan Carvajal, Director Artístico del sello DICAP, en un Long Play que ya empieza a recorrer todo el mundo.

Para él, la Nueva Canción Chilena constituye la expresión de la influencia ideológica y política de los sectores progresistas de la música popular. La creación popular, la expresión de la clase trabajadora, ha generado un arte propio y revolucionario a través de muchos años, desde que empieza a construir el camino de su liberación.

Sin embargo paralelamente el control que ejerce la burguesía de los medios de comunicación, silencian el conocimiento masivo de los valores auténticamente populares. Es así como en la medida que avanzan las posiciones del proletariado, se van conquistando diferentes canales de comunicaciones que le permiten expresarse libremente.

La nueva canción Chilena como movimiento musical nace vinculada a las expresiones folklóricas y es su tarea primordial la rehabilitación de los valores autóctonos de la cultura latinoamericana, poniendo sus contenidos al servicio de la lucha popular.

La Nueva Canción es un fenómeno Latinoamericano. De ahí entonces que en distintos países latinos existan artistas que se hermanan y cantan la realidad de sus pueblos y transforman la canción en un arma de denuncia del imperialismo.

PENSION DE GRACIA

Para otros, sin embargo, el concepto de Nueva Canción Chilena sólo corresponde a un término convencional, es decir de "pensión de gracia" que se concede a este tipo de música para diferenciarla de la otra música popular.

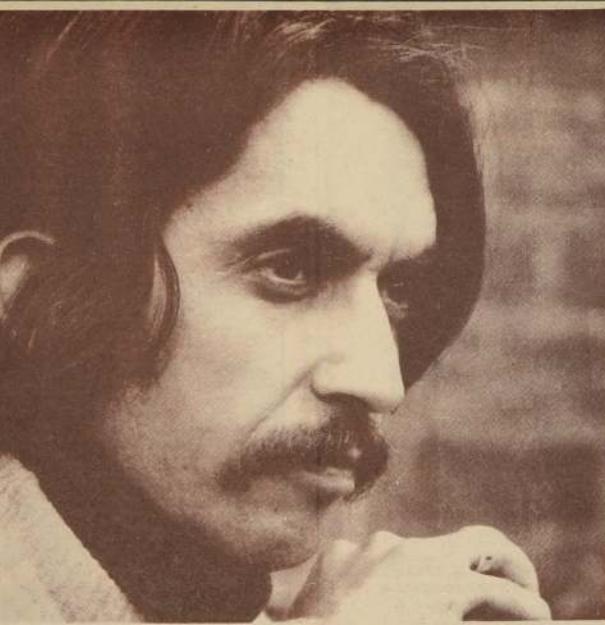
Y agregan que, en realidad, no existe una nueva música porque en lo formal y en el fondo es similar a otras expresiones musicales que han existido en el mundo. El tango recogió en sus comienzos una forma de expresión popular, lo mismo que la música de Bach o cualquier otra.

Finalmente los más escépticos agregan que la nueva música chilena murió en el momento del desarrollo, debido a las contradicciones creadas por el proceso político, a la condición postergada que ha tenido el movimiento cultural y a la incapacidad de expresar nuevas formas musicales a partir del 4 de septiembre de 1970.

— Debemos romper el dogmatismo que ha creado la música imperialista, señalan otros, y recuperar las riquezas básicas musicales que este imperialismo ha arrebatado a nuestra propia música. Se trata de adaptar y adoptar cualquier formamusical, tenga el origen que tenga, para crear una verdadera "Nueva Canción Chilena" que no sólo se limite al tambor y la hufla.

Es decir, las opiniones dan para todos los gustos. Nosotros, como decía un periodista libre nos limitamos a entregárselas para que los lectores saquen sus propias conclusiones.

Creemos que el tema abrirá un debate de amplias proporciones. Eso es lo que queremos para que, de una vez por todas, se aclare, si es que se puede, qué es, cómo es y hacia dónde va la Nueva Música Chilena.



VIDA,
PASIÓN Y...
¿MUERTE?

“LA CANCIÓN NUEVA CHILENA”



LA
INVASIÓN DE
LA
MÚSICA
CHILENA



LA PEÑA Y
EL AUGE
DE LA
NUEVA
CANCIÓN



LOS
MEDIOS
DE
COMUNICACIÓN



LA CRISIS
ESTA
EN OTRA
PARTE

LA CRISIS NO ESTÁ ENTRE LOS CANTORES Y CREADORES

por
ANGEL
PARRA

Los críticos teóricos y músicos que opinan en el sentido de que la Nueva Canción Chilena ha muerto, están absolutamente equivocados, porque para que esto sucediera tendrían que terminar primero con su fuente principal: el pueblo.

Rotundamente afirmo: ¡no hay crisis en la Nueva Canción! Donde sí vemos problemas es en los medios de comunicación de izquierda, que no han sabido cumplir el rol revolucionario que deberían tener.

PARA SABER la verdadera historia de la llamada "Nueva Canción Chilena" hay que remontarse al año 62 y conocer a fondo lo que pasaba en ese entonces, no sólo en lo artístico, sino en lo social y en lo político, ya que esos son los elementos que irán apareciendo con fuerza en las creaciones de nuestros compositores. Ejemplo: Durante el gobierno de Alessandri, cárceles, represiones y muerte son los factores determinantes de su mandato. Será de ese entonces confrontarse con la realidad de donde saldrán las primeras canciones revolucionarias de Violeta Parra, verdadero motor creador y raíz de estos discípulos que han formado la nueva canción chilena.

Últimamente han aparecido algunos juicios de personas de reciente militancia en la nueva canción y en la izquierda que no se ajustan a la realidad. Por eso, hemos creído conveniente dar nuestra versión de la Nueva Canción. Y digo "nuestra" porque estoy seguro de que Roland Alarcón, Víctor Jara, Isabel Parra, Patricio Manns, Kiko Alvarez, estarán de acuerdo.

Una cosa voy a advertir: si hablo un poco en primera persona no será por egocentrismo, sino porque fuí uno de los fundadores simbólicos de la nueva canción chilena, ya que este movimiento no fue una institución, nunca tuvo timbres ni oficina y cuando alguien quiso atraparlo tendió a desaparecer, a diluirse para después volver con más fuerza.

Es ahora donde aparecen las contradicciones de las empresas disqueras capitalistas. Por una parte esta nueva canción que abre una brecha denunciando, exigiendo, les significa un gran negocio del punto de vista económico y un pésimo negocio del punto de vista político. A través del disco podemos llegar a mucha gente. Aparecen imitadores, creadores, repetidores y otra vez tenemos el fenómeno de masificación de la música. Cuando se dan cuenta de esto, ya estaban nos en las radios y en la T.V. Por ahí comienza entonces la censura: se acaban los contratos y vigilan el repertorio.

La situación se agudiza entre los dos sectores al final de la campaña del 64.

Por otra parte, que pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

Entonces cabe preguntarse: ¿qué pasa por las cabezas de los discos?

NUEVA CANCIÓN CHILENA

DE PAGINA 9

ra extensivo a los demás integrantes del elenco, porque sabíamos que lo que resultaba como mensaje artístico-político, era más importante que uno sólo con su guitarra arriba del escenario.

Posteriormente, al quedar en libertad de acción del sello Arenas Demon decidimos dirigir totalmente nuestro trabajo. Es decir, componer, interpretar, arreglar y editar bajo nuestro propio seño nuestras canciones. Una linda forma digamos simbólica de ser libres. Desde que nació "La Rosa que Sangra", lo hasta del Primer Festival de la Canción Protesta realizado en Cuba, el año 67, nuestro sello ha estado y seguirá estando al servicio de aquellos que les haga falta una tribuna. Algunos que nos honran y enorgullecen: primer LP. Tiempo Nuevo, primer LP. Huamari, primer LP. Charo, primer LP. Hornero Caro.

Entre los establecimientos de sello, aparte de los Curacas, Ilo Roberto e Isabel, es digno de mencionar a Tito Fernández. Este último, también con diez años de circo, resulta que ahora que ha grabado tres LP y vende más que Favio en su época y se le reconoce como creador, después de desembalar por los sellos de Santiago por espacio de dos años, siendo rechazado. (Acaso no es el mismo Tito Fernández que descubrieron, por llamar de alguna manera ese encuentro, mi compañera en Valdivia, en el espectáculo al cual yo iba como invitado).

Entonces, vuelvo a preguntar. ¿Dónde está la crisis? ¿En los cantores o en los que manejan los medios, radios, sellos, diarios y revistas T.V.?

Pensamos que debe abrirse un amplio debate en torno a este tema, con los compañeros de cultura de los distintos partidos de la U.P. y con los dirigentes de los medios de comunicación y los artistas que ya no son los entretenedores de un sector ocioso como antaño, sino auténticos comunicadores de masa. Quien no entienda así nuestro trabajo le estará haciendo un falso servicio al proce-

Nosotros nos ubicamos en la justa medida. Es decir no sobrevaloramos nuestro trabajo, en absoluto sino que lo igualamos a los demás. Con esto creemos que, de paso, ayudamos a la desmistificación de los "artistas" entre comillas que viven, padecen y mueren por llegar a "iluminar el firmamento musical de este y otros continentes".

No, compañeros, nosotros no estamos en esa parada. Estamos sí por el desarrollo amplio de nuestras capacidades a través del estudio y la superación, la emulación. No estamos por la suya competencia que impone la revista Ranking de Estados Unidos y que repiten también las radios chilenas. Allá se da la orden y acá se cumplen. Mientras ese estado de cosas continúe, no se va a producir el encuentro entre los cantores y el amplio público que en Iquique o en Punta Arenas quiere escuchar nuestra música la música de hoy, la del combate, la que llama a respaldar este gobierno, la que invita a integrarse a las J.A.P., la que llama al trabajo voluntario. En definitiva, la música que nos representa.

En este país se da el curioso caso que existiendo una cultura que nace del pueblo mismo y por lo tanto, nace con una fuerza arrrolladora los encargados de difundirla no cumplen el rol para el cual fueron designados. Es doloroso decirlo, pero es una realidad. ¿Cómo es posible que los diarios populares en sus páginas de espectáculo se preocupen sólo de la bohemia y las piernas nocturnas de la capital? ¿Cómo juntar eso con los sesudos editoriales y los llamados a crear el "hombre nuevo" y la "nueva cultura" si a dos páginas se está estimulando el peor vicio capitalista. Es decir, la explotación de la mujer con la pseudo corona artística de "figura", "vedette" o "reina de la noche"? ¿Cómo juntar en un mismo diario una frase del compañero Allende en las Naciones Unidas representando al Tercer Mundo, con la vida privada de algún cómico que "andaba más empolvado que un berlín"? Nosotros pensamos que algo anda mal, pero que juntos, en una actitud de crítica creadora, se puede salir adelante porque no hay que olvidar que en lo que está pasando en nuestro país, todos, tenemos una cuota de responsabilidad, porque todos luchamos por conseguirlo.

TENDRÍAN QUE MATARNOS

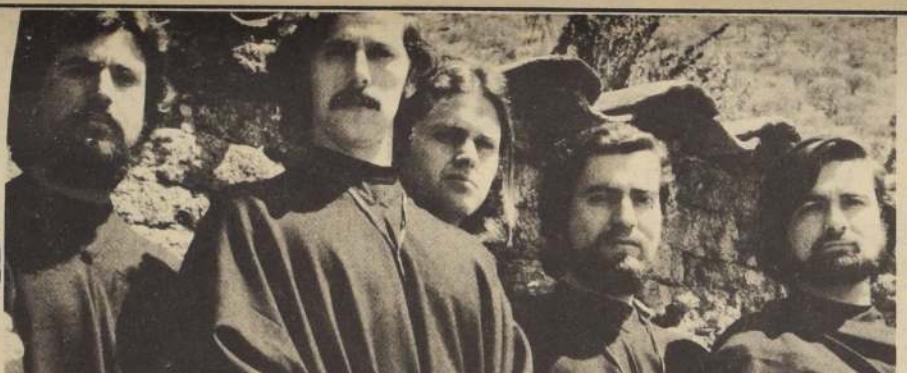
Perdón volviendo a la música, que es lo que nos preocupa, debemos decirle a aquellos críticos teóricos, e, incluso, a algunos músicos que opinan que "nueva canción chilena" se terminó, que están absolutamente equivocados, porque para que eso sucediera tendrían que terminar con la fuente principal. Es decir, el pueblo. Y les voy a decir que la tarea les resultaría pesada, ya que se enfrentarían a un pueblo con conciencia de clases, a un pueblo político. En definitiva, a un pueblo revolucionario que, por el hecho de serlo, es invencible.

Para graficar más ésta situación que describimos, revisemos algunos títulos recientes de la N.C. "Pónale el hombro, mijito", "La señora Mercedes", "El que no salta es momio", "Elegía para una muchacha roja", "La Patria", "Canción de domingo", "Elegía a un brigadista muerto en Cabildo en Trabajo Voluntario", "Cuando amanece el día", "La Bala", "Vamos subiendo la cuesta", "Ella está cansada", "Gran soldado", "El Barco Fantasma", "Nuestro cobre", "La población" y miles que se me escapan porque es tanta la producción que no las conozco todas.

Finalmente, debemos reconocer el aporte de algunos músicos cultos, tales como Sergio Ortega, Marcelo Fontán y Luis Adivis, quien se destaca por su obra "Cantata Santa María de Iquique" y "Canto a una semilla" quienes con sus arreglos, dirección en algunos casos, han ofrecido un panorama distinto de nuestra propia obra.

Como decía antes, para terminar con la Nueva Canción tendrían que matarnos uno por uno. Y eso también va a ser difícil porque tenemos unas tremendas ganas de vivir.

10:



LA PRENSA: GRAN CULPABLE

El conjunto
Quilapayún, a través de su Director, Eduardo Carrasco, enjuicia a la canción revolucionaria y su actividad junto a los trabajadores.



"Los compañeros periodistas todavía no son capaces de dar un vuelco revolucionario a su actividad, sobre todo en el plano de los espectáculos".

DESDE QUE LOS "QUILAPAYÚN", envueltos en sus negros ponchos, sin actitudes espectaculares, sobrios, y sobre todo, con una indudable jerarquía artística, aparecieron medio a medio de nuestro ambiente artístico, el aplauso del público ha ido en aumento. Eran diferentes. No tenían semejantes. ¿De donde llegaban esos barbudos y originales troveros? ¿Quiénes eran?

De inmediato gritaron su compromiso, su identificación absoluta y total con el pueblo y los procesos revolucionarios con la música contingente y comprometida con una idea socialista. Y pese a ésta pared que ellos antepusieron valientemente como un escudo de batalla frente a un medio que los rechazaba, se produjo algo sorprendente: no sólo lograron adentrarse en el gusto del público de izquierda en los trabajadores, sino que en el corazón de las llamadas "capas medias" impactándola profundamente y saltando como una flecha para herir la gruesa epidermis de la reacción burguesa.

De allí para adelante la historia es anchamente conocida. Junto con la música de corte netamente folklórica, surgieron canciones contingentes que, además de cumplir su mensaje de denuncia, entraron a competir directamente en los manoseados ranking capitalistas de popularidad y ventas ("Las Ollitas", "La Batea").

Por último Quilapayún alcanzó lo que su director, Eduardo Carrasco, llama "culminación de todo el trabajo realizado por esta nueva canción": la "Cantata Santa María de Iquique", de Luis Adivis, desbordó el ámbito nacional para incrustarse y ser impacto internacional.

Actualmente "El Quila" está integrado por Eduardo Carrasco, Rodolfo Parada, Hernán Gómez, Willy Oddó, Rubén Escobar, Hugo Lagos y Carlos Quezada. Tiene 11 Long Play grabados (8 editados y 3 por aparecer), y ya se anuncia, para marzo, la aparición de "La Fragua", obra del músico Sergio Ortega y que se realizó con la participación de la orquesta Sinfónica.

En este debate sobre la "muerte" de la Nueva Canción Chilena, participó su director, Eduardo Carrasco, que permanece en el conjunto desde su creación en 1965...

R.D. Para muchos críticos y público de izquierda, especialmente, la actividad del Quilapayún se ha ido circunscindiendo, cada día más, a espectáculos de élite, desvinculándose totalmente con la masa. Allí están, por ejemplo, sus giras al extranjero y sus recitales en el Luna Park, de Buenos Aires, y en el Gran Palacio, de Santiago. ¿Es efectivo que esta falta de contacto popular se acrecienta en la medida que crece su prestigio y renombre como conjunto folklórico...?

E. CARRASCO: "Creo que en gran medida, los culpables de que se deforme la imagen del Quilapayún la tienen ustedes, los periodistas. En realidad, el 80 ó 90 por ciento, de toda nuestra actividad, está dirigida hacia los trabajadores. Pero, resulta que la perspectiva que se proyecta a través de la prensa es otra muy distinta debido a que lo único que constituye noticia son las salidas al exterior o estos recitales. De la actividad con los trabajadores no hay nada".

"Por ejemplo, en esos mismos 15 días que media-ron entre la presentación en Buenos Aires y Santiago, hicimos dos recitales en la industria Fensa y uno en la fábrica INSA. Los recitales son dos o tres al año, pero a las fábricas, estamos asistiendo continuamente. A esto hay que agregar nuestra concurrencia, a las concentraciones y proclamaciones".

"Pensamos que nuestro conjunto ha entendido el compromiso revolucionario de una manera bastante, consecuente, desde nuestros convencimientos y hemos estado junto a los trabajadores y a

largo de toda nuestra actividad. Yo diría que incluso, la línea del conjunto y lo que nosotros hacemos es producto de este contacto directo que tenemos con los trabajadores, que se manifiesta en nuestras canciones, en nuestro trabajo artístico...

"Ahora no sé por qué los compañeros periodistas todavía no dan un vuelco en su actividad de tal manera que sean capaces de enfocar la actividad periodística, sobre todo en el plano de los espectáculos, de una manera diferente. Hay, naturalmente, ejemplos de periodistas y gente de radio que tienen una orientación nueva, pero en el grueso de la gente todavía no se nota un cambio. La gran mayoría de los diarios, incluso diarios de izquierda, se orientan hacia la noticia de la pluma, pero se desvía todo la actividad de los intérpretes de nuestra canción, sobre todo los de la Nueva Canción Chilena".

"Sólo el contacto directo que tenemos con los trabajadores reemplaza, en cierta medida, las deficiencias y tergiversaciones que nacen a partir de esta información/información mal orientada".

VALIOSA EXPERIENCIA

R.D. ¿Qué importancia le atribuye a la Nueva Canción Chilena? ¿Cuál ha sido la labor desplegada por los autores e intérpretes que configuran este equipo de la "nueva música"?

E. CARRASCO: "En el plano del arte revolucionario, la Nueva Canción ha sido una experiencia sumamente valiosa y fructífera. Constituye un movimiento muy amplio, con múltiples expresiones que tienen en común este anhelo de vincular



EL EDIFICIO más alto del mundo, que ha hecho pasar al olvido al conocido "Empire State Building", de Nueva York, está situado en la Avenida Michigan, entre Delaware y E. Chestnut, en Chicago. Tiene 340 metros de altura, cien pisos, más dos antenas de TV de 150 metros cada una.

EL "JOHN HANCOCK CENTER", está formado por una arquitectura que tiene una torre inclinada en cada esquina. La apariencia exterior tiene un molde de acero cubierto en negro y bronce. El aluminio y los vidrios también son de color bronceado para reducir la intensidad de los rayos solares.

rara y nueva de arquitectura. Tal es así que todos aseguran que, por ser como soy, me consideran el más económico entre todos los rascacielos de los Estados Unidos".

"Si usted contempla el panorama que brinda por la Avenida Michigan, podrá ver un patio abierto al cielo, con una enorme pista para patinar en el invierno. Y esta pista en el invierno es de hielo, en el verano se transforma en un charco que refleja el sol, lo cual produce un ambiente agradable".

"También puede usted ver los árboles y kioscos que adornan los alrededores de mi enorme naturaleza".

"Los apartamentos ofrecen una vista magnífica del lago Michigan y la línea del horizonte de Chicago".

"Mis departamentos tienen el tamaño de un estudio, hasta una lujosa residencia con cuatro recámaras con un total de 703 unidades".

"También cuento con una sala de espera al nivel del suelo para los residentes y visitantes. En ella todos pueden esperar acceso fácil a los ascensores expresos de alta velocidad. El Outer Drive y el Kennedy Expressway son fácilmente accesibles del edificio que tiene mi nombre. Tengo una rampa espiral al Este, la cual permite una fácil entrada. En el aparcamiento que tengo, caben 1.200 automóviles".

"Si usted toma uno de mis ascensores se sorprenderá al descubrir que desde el piso número uno al cien, se pondrá usted en solo 29 segundos".

"Quiere usted visitarme? ¡Está invitado!"

HERNAN CAÑAS: con un libro bajo el brazo recibió el año.



Por
RICARDO
NAVIA

1973 LLEGO CON UN LIBRO DE HERNAN CAÑAS

EL PRIMER SIGNO de que ha llegado un nuevo año de ninguna manera es que se haya completado un ciclo de doce meses, que la tierra haya llegado a una posición determinada, equivalente a la que tenía hace 365 días en el firmamento, o que los relojes marquen un lugar preciso en la esfera. Nada de eso. El signo de que hay llegado el nuevo año es que aparece un poeta con una nueva obra, recién publicada, bajo el brazo.

Caminábamos por San Miguel, pensando en quizás qué barbaridades, cuando de improviso aparece el poeta Hernán Cañas, saca como de una fántasma mágica un volumen de poesía, se detiene en la calle, toma un lápiz y lo dedica.

—Es una selección de mis poemas. Le puse el título de LA NUEVA ALEGRÍA, el título de un poema aparecido en mi primer libro y que aún no pierde vigencia.

Al oír el volumen salta a la vista el prólogo de Fernando Alegria, quien dice que Hernán Cañas "es uno de los poetas sociales más genuinos de Chile: integro, en su voz caben las consignas de lucha, la sabiduría del antiguo guerrero y el júbilo de la victoria". Me parece raro que Alegria, gran estudioso de la literatura haga esta afirmación cuando no aparece en la Antología de Luis Enrique Díaz sobre poesía social.

—No te preocupes de eso —dice Hernán. Ya pasó. Fue una omisión injusta. Cuando fue publicado ese libro que señales, envíé al antologista más de doce poemas sociales. No importa. Creo que hay que olvidar esas cosas y seguir adelante. Dílano como es un amigo, es un camarada empeñado en la misma lucha mía y de muchos, de todo el pueblo. No guardo ninguna clase de resentimientos por esas cosas. Tengo demasiado que hacer para preocuparme de esos detalles. No es la primera vez que ocurre una cosa así con alguna persona. Hay otra antología la lá que no quise figurar: la de Anguita con Volodia. Por ese tiempo yo estudiaba leyes y ellos me pidieron poemas para figurar entre los primeros diez poetas de Chile, pero yo sabía que Neruda iba en menor proporción que todos los demás, como en el quinto lugar. Eso no me pareció bien.

—Sí. Me fijado que Neruda te quiere mucho. Recuerdo una vez que te llamo especialmente a la salida de una conferencia, donde había varios poetas extranjeros y manteniéndote con modestia separado. Pablo te señaló, se acercó a ti, te presentó a sus amigos, les habló detalladamente de tu poesía.

LA CULTURA DE SAN MIGUEL.

—Estudiabas leyes.

—Pero no continué, nunca habría sido capaz de demandar a nadie ni de prestarme para una justicia clásica. No sirvo para eso. Tal vez habría defendido la verdadera justicia y me habría muerto de hambre.

Me inclinaba más hacia la docencia. Aunque, a decir verdad, nunca ejercí del todo, pues trabajaba en la biblioteca de un colegio. Hice un curso rápido de normalista, un curso de tres meses para bachilleres. Claro que también había estudiado Castellano en el Pedagógico, lo que verdaderamente me apasionaba. Pero no pude continuar, porque en la Casa Nacional del Niño no me dieron la posibilidad para trabajar y estudiar. Continué como profesor primario. Lo realmente importante para mí era la poesía, la literatura. Ahora sencillamente siento que me realimenta como escritor al publicar mis libros y como funcionario y político me realizo con el trabajo de la Casa de la Cultura.

—Cuánto tiempo llevas en este último trabajo?

—El próximo mes completaré diez años. Te contaré que al comienzo era mucho más difícil. No se veían los frutos. Una lucha ardua, con pocos medios ante la incomprensión del público, especialmente, que no respondía a nuestros sacrificios. Desde hace dos años, justamente al ascender el Gobierno Popular, esto ha cambiado. Los medios con que contamos son igualmente precarios, pero la gente responde mejor. Nuestra labor es mirada con respeto, con entusiasmo, especialmente de parte de la juventud.

El poeta me invita a ver los diversos talleres funcionando, la Biblioteca que consta de más de cuatro mil volúmenes. Abre una carpeta con los recortes de los diarios acerca de la actividad realizada. Allí figuran exposiciones, recitales folklóricos,

políticos, charlas sobre diversos temas de interés general.

Un muchacho solicita "La semilla en la arena" de Volodia.

—Es una obra muy solicitada. Mira cómo está, deshecha por el uso. Necesitamos más libros. Esta biblioteca cumple una gran labor. Ahora que no hay clases, tú puedes ver el público como desfla. Vieras en marzo, cuando comienzan las clases, esto es un horoguero.

—¿Hay convenio con la Biblioteca Nacional?

—Sí, pero no nos mandan nada. Nos tienen totalmente abandonados. Hay que tomar en cuenta que esta es la única biblioteca de la comuna. Es demasiado pequeña para servir a tan vasto sector.

Cumpliríamos una buena labor si tuviéramos unos diez mil volúmenes.

—¿Por qué dices que ahora la gente recibe mejor atención las actividades de la Casa de la Cultura?

—Porque hemos cambiado de método. Antes, con esa actitud paternalista que nos imponía los regímenes burgueses, queríamos llevar la cultura al pueblo. Hacíamos reuniones públicas mandábamos conjuntos a las instituciones que nos los solicitaban. En el fondo, queríamos imponer un modo de ver las cosas. Hoy no. El concepto ha cambiado. Hacemos clases y trámites de despertar la cultura que el pueblo tiene en sí mismo, sin imponer nada. Les enseñamos a manejar las herramientas, los pinceles, las guitarras, los diversos instrumentos. Ellos posteriormente entregan su acervo popular. Nuestras clases de música folklórica han tenido especial acogida. Con decíte que son aprovechadas en un 85% por el alumnado. Es decir, de cién alumnos, el porcentaje nombrado es el que continúa realizando cosas. Enseguida vienen las artes plásticas.

LA POESIA Y EL TRABAJO.

—Hago algo que realmente me agrada. Me gusta esta labor. Es un trabajo especial para un poeta. Ahora hay que olvidarse de aquella imagen del poeta como un ser eterno, dedicado, que andaba en las nubes, siempre súcio, bohemio. No. El poeta debe estar al servicio de su pueblo en todos los aspectos, en su lucha social y en lo material. Como poeta me sirvió de aprendizaje la época de la Alianza de Intelectuales, la SECH, el Sindicato de Escritores. En esas instituciones uno aprende a hacer difusión cultural gratuita, espontánea. Por amor. Me sirvió de mucho. Tengo que agradecer a los escritores el permanente apoyo que me dan con su presencia y a todos los artistas que han colaborado conmigo y que están dispuestos a seguir colaborando.

—Veo que en tu libro no hay referencias de premios literarios.

—Siempre fui secundario para mí un premio de literatura. No te diré que puede haber algún escritor que no desea un galardón. En el caso mío considero eso secundario. Piensa que Gabriela, desde los Juegos Florales de 1914, no obtuvo ningún premio hasta el Nobel en 1945. Yo estoy con los jóvenes, con comillas y sin comillas. Los unos son los que especulan haciendo su autogloria, un "boom" chileno, entre no-nobres ya muy conocidos. La otra literatura es la de los ingeniosos, de los que no están comercializados y navegan con sus propios remos en un mar espeso.

—Entonces no crees en los concursos...

—Creo. Si, creo. Son muy útiles. Un estímulo para un poeta es algo valioso. Que le den un premio a alguien es importante. Hay que ser realista. No recuerdo en qué parte leí una entrevista que le hicieron a Neruda. Le preguntaron si estaba satisfecho con su obra. Contestó que sí. Y es lógico. El demasiado sentido crítico malogra muchas veces una obra. Pablo se propuso hacer algo, así no más, sencilla y darlo inmediatamente, sin aspirar a corregir y corregir, años y años, dando siempre vueltas sobre lo mismo para conseguir la obra maestra. No. Por eso nos ha dejado una obra inmensa y valiosa que no sabemos todavía hasta donde puede llegar.

—Yo amo a todos los animales del mundo. Y uno de los momentos más desagradables de mi "fundación" fue aquella madrugada en que una "banda" de gorriones venían huyendo del Norte del país. Había mucho frío por aquellas tierra y los pobres estaban ansiosos de encontrar algún espacio para el descanso. Fue entonces cuando me vieron desde lejos. A esa hora yo lanzaba una enorme cantidad de lata desde los ventanales del piso 94. Son muchos reflectores los que alumbran y son vistos desde muchas millas de distancia. Los pobres pajarillos pensaron encontrar en mí el calor que necesitaban y fue todo lo contrario: al otro día, para sorpresa de todos mis vecinos, aparecieron a mi alrededor, por todas las anchas aceras que me rodean, miles de gorriones que habían muerto al

Por
ROBERTO
CAZORLA

340 METROS PARA "MORDER" EL CIELO

Los "rascacielos" tradicionales, incluyeron el famoso Empire State Building, pasaron al olvido frente a este monstruo que se levanta, en Chicago, con sus 100 pisos de altura.

En 29 segundos un ascensor lleva hasta la cumbre del "John Hancock Center", el edificio más alto del mundo. Una mujer se lanzó desde el piso 94 y... ¡sólo apareció un dedo!

Todos los años mueren miles de gorriones al estrellarse contra su fachada...



—SOY EL EDIFICIO más alto del mundo. Todos me conocen como "El Centro John Hancock". Y, por tener una estatura demasiado gigantesca, he sido testigo de infinidad de anécdotas que, de contarlas todas, no alcanzaría todo el papel que existe en el mundo.

—¿Otra anécdota? Pues fue aquella en que una de las señoritas que me habitan, precisamente la que ocupa el departamento número 9.109 del piso 94, se despertó un día y observó desde su bella ventana que brillaba el sol. Había una temperatura más bien caliente. Como tenía que salir, tomó uno de los ascensores y bajó, pero cuando se vio en la puerta principal que tengo, pudo descubrir que caía una enorme lluvia y los truenos la obligaron a subir de nuevo a su apartamento. Al llegar allí, volvió a presenciar el sol y una claridad muy distante de lo que estaba sucediendo en la calle. Sólo allí pudo adivinar la enorme altura que tengo y las tantas complicaciones que le brindo a mis habitantes.

—Entonces no crees en los concursos...

—Creo. Si, creo. Son muy útiles. Un estímulo para un poeta es algo valioso. Que le den un premio a alguien es importante. Hay que ser realista. No recuerdo en qué parte leí una entrevista que le hicieron a Neruda. Le preguntaron si estaba satisfecho con su obra. Contestó que sí. Y es lógico. El demasiado sentido crítico malogra muchas veces una obra. Pablo se propuso hacer algo, así no más, sencilla y darlo inmediatamente, sin aspirar a corregir y corregir, años y años, dando siempre vueltas sobre lo mismo para conseguir la obra maestra. No. Por eso nos ha dejado una obra inmensa y valiosa que no sabemos todavía hasta donde puede llegar.

—Sálmon a la calle. Me acompaña hasta la esquina y se va a su casa donde su compañera Raquel lo espera, su compañera de todo una vida que ha estado con él en todas las actividades que ha emprendido, siendo una amiga abnegada, comprensiva, con ese amor y esa entrega que solamente la mujer chilena da al hombre que ama.

—SOLO APARECIO UN DEDO.

—Pero, uno de los casos más espantosos que me ha tocado vivir fue el del "supuesto" suicidio de una mujer americana. Esta vivía en el piso 91, y, durante una tarde del mes de agosto, todos los que me ocupan se

se con los trabajadores. Una vinculación que se ha hecho a través de la canción contingente. ("Las Olitas", "La Batea" etc.) y obras de mayor envergadura como las Cantatas, que constituyen una especie de culminación de todo el trabajo que ha realizado esta nueva canción y que tienen no solamente una importancia política contingente, sino que es mucho más amplia".

—Creo que el mérito principal de estas Cantatas reside en el nacimiento de una música de الرقص con orientación popular, con lo cual se consigue que la música, en el más amplio sentido, sea llevada a los trabajadores, sea entendida y asimilada como una cosa propia".

—Hasta ahora la música llamada culta había sido un espectáculo o un arte al que sólo había tenido acceso la burguesía. El pueblo mientras tanto, no alcanzaba a ella, porque, en realidad se daba cuenta que esta música no tenía nada que decirle. Ahora han surgido nuevas manifestaciones dentro de ese campo y músicos como Luis Advis, Sergio Ortega, se han incorporado con sus obras, lo cual constituye todo un avance de la ideología de la clase trabajadora en los músicos".

—Me parece que, en estos momentos, la música se ha transformado en vanguardia del arte revolucionario chileno. Y la Nueva Canción, está aportando, día a día, una cantidad inmensa de creadores, mucha gente nueva que se incorpora a los ya consagrados, lo cual desmiente todo ese mito que se ha tejido en torno a su muerte o su crisis".

ENTRADAS DE 70 ESCUDOS

R.D. Pero ¿por qué se plantea esta política de recitales a 70 escudos la entrada, si, como dicen ustedes, el compromiso directo es con la clase trabajadora?

E. CARRASCO. "El recital del Gran Palace es solo una actividad en el año. No se puede poner en tela de juicio el contacto que tienen el Quilapayún con la clase trabajadora debido a una presentación de este tipo, porque, en primer lugar, nosotros estamos conscientes de que allí no va a llegar la clase trabajadora. Pero, tampoco pensamos que sólo debemos actuar para la clase trabajadora. También están las capas medias y nosotros tenemos que llevarle lo que hacemos".

—Incluso es bueno, desde el punto de vista político, que la Nueva Canción chilena incluya a estos sectores. En ese sentido, creo que utilizamos legítimamente un arma de los trabajadores, porque llevamos a estas capas medias la música con la cual se identifica el trabajador".

—Además hay otro tipo de razones. Por ejemplo, este recital nos permitió uniformar a los 36 compañeros del conjunto. Y esto nos permite llegar hasta los trabajadores vestidos como artistas, cosa que le gusta mucho a la gente".

—Por otro lado esta ampliación a 36 integrantes del Quilapayún corresponde a la necesidad que surge de mantener un contacto mucho más directo con los trabajadores, porque para dar un recital no necesitamos 36. Sin embargo, con estos 5 conjuntos estamos en condiciones. Y así lo estamos haciendo de dar actuaciones, tres o cuatro veces a la semana, en distintas poblaciones y centros laborales de Santiago".

EL FUTURO

R.D. ¿Cuál es el futuro de la música comprometida? ¿Considera Ud. que este tipo de canción sólo tiene vigencia en este periodo de transición hacia el socialismo?

E. CARRASCO. "La música revolucionaria es eterna e inpermeable porque no solamente tienen un papel en una etapa de transición, sino que también la tienen dentro de una sociedad socialista. Y esto lo hemos podido comprobar en nuestros viajes. Por ejemplo, en Cuba existe un movimiento que puede comparse perfectamente con el de la Nueva Canción Chilena. Incluso grandes figuras como Carlos Puebla, van a tener un lugar en el corazón popular".

—Por eso a nosotros no nos preocupa el hecho de que algunos vaticinen el desaparecimiento de la Nueva Canción. Creo que eso no sucederá nunca. En todo caso, creo que puede haber un proceso selectivo que vaya dejando solamente las cosas de real valor, las que tienen que quedar. Puede haber un decrecimiento del interés, pero esto no significa que nosotros tengamos que desaparecer.

—Y esto lo digo no porque haya mucha gente detrás de nosotros, interesada en que nos mantengamos, sino que por un deber de artistas revolucionarios cuya responsabilidad no termina con el triunfo de Salvador Allende, sino que se acreciente.

—Ahora, eso sí hay algunos cambios, aunque no muy grandes, en nuestra canción a partir del 4 de septiembre de 1970. Muchos pensaron, por ejemplo, que desde ese minuto no habría de que protestar, de tal modo que nuestra canción quedara desierta".

—Evidentemente que eso reflejaba, en primer lugar, una mala comprensión de lo que es la música revolucionaria —que no es necesariamente una música de protesta— y de nuestro proceso. Porque ¿cómo no se va a protestar por el Mercado Negro? ¿Cómo no se va a protestar por la hipocresía de la derecha? El enemigo no está liquidado y hay mil cosas y temas para hacer miles de canciones de protesta".

—En este camino y con esta luz, un grupo de jóvenes decidimos tomar la canción popular como bandera para dar a conocer su música. Cree Ud. que esto es consecuente con la condición de artista revolucionario? ¿Se justifican recitales?

R.D. —La canción popular es parte de su nacimiento. ¿Cuál es su futuro?

V. JARA. —Este tipo de canción existe desde hace muchos siglos en la historia de nuestra humanidad. El hombre cantó siempre para comunicarse y saber. Y lo mejor de esta música, no estaba exactamente en los salones y palacios. En Chile se tiene conocimiento de ella en el siglo pasado. Pero, en los albores de nuestro siglo, cuando la clase obrera comienza a organizarse, surge con mayor impetu. Más adelante aparece Violeta Parra, quien la eleva a tal altura, en su profundidad y sencillez, que el pueblo siempre la recordará como su artista".

—El pueblo, cuando lucha y avanza, avanza también con su cultura".

—La canción, como parte de esta fuerza, ha conquistado un sitio y desde allí continua

desarrollándose. Anteriormente hemos dicho que la canción popular ahora pertenece a todos. Cuando afirmamos esto, nos referimos a lo que está sucediendo en el seno de los trabajadores y estudiantes. En un afán de expresarse libremente —ya que nunca antes pudieron hacerlo— y dando mejor de si en la batalla por la producción, realizan Festivales de la Canción. Y así como nos encontramos con el Festival de la Canción del Área Textil, Festival de la Canción de los Trabajadores del Cobre, Festival de la Canción del Carbón y otra serie de festivales que será largo de enumerar".

—Por supuesto que estos Festivales difieren hondamente con otros más publicitados y en los que se invierten grandes sumas que nosotros, como contribuyentes, aportamos. Lo extraordinario es que esta masa que avanza, avanza cantando y canta como nunca antes nuestra tierra escuchó".

—Paralela mente a este heraldo, debemos agradecer a los músicos de la llamada "música culta", que en un afán de encontrarse a sí mismos como creadores, han aportado sus conocimientos para darle a la canción popular nuevos ámbitos y alcances. De los que debemos tener cuidado es de no culturalizar la música desde arriba hacia abajo".

—El futuro es maravilloso, pero sólo el tiempo y el pueblo en su conjunto elegirán a sus artistas".

LOS RECITALES

R.D. Durante el año pasado, la nueva canción chilena, algunos cantantes comprometidos, iniciaron una etapa muy distinta de su trayectoria. Tito Fernández, por ejemplo, emprendió a actuar en el Bim Bam Bum y otros conjuntos e intérpretes utilizaron recitales en el Gran Palace para dar a conocer su música. Cree Ud. que esto es consecuente con la condición de artista revolucionario? ¿Se justifican recitales?

V. JARA. —La canción popular es parte de su nacimiento. ¿Cuál es su futuro?

R.D. —¿Qué función ha desempeñado la canción comprometida, desde su nacimiento?

V. JARA. —Este tipo de canción existe desde hace muchos siglos en la historia de nuestra humanidad. El hombre cantó siempre para comunicarse y saber. Y lo mejor de esta música, no estaba exactamente en los salones y palacios. En Chile se tiene conocimiento de ella en el siglo pasado. Pero, en los albores de nuestro siglo, cuando la clase obrera comienza a organizarse, surge con mayor impetu. Más adelante aparece Violeta Parra, quien la eleva a tal altura, en su profundidad y sencillez, que el pueblo siempre la recordará como su artista".

—La canción, como parte de esta fuerza, ha conquistado un sitio y desde allí continua

desarrollándose con el resto, igualmente, de los artistas".

Sigue en pág. 12

6

NUEVA
CANCIÓN
CHILENA

Viene de pág. 11

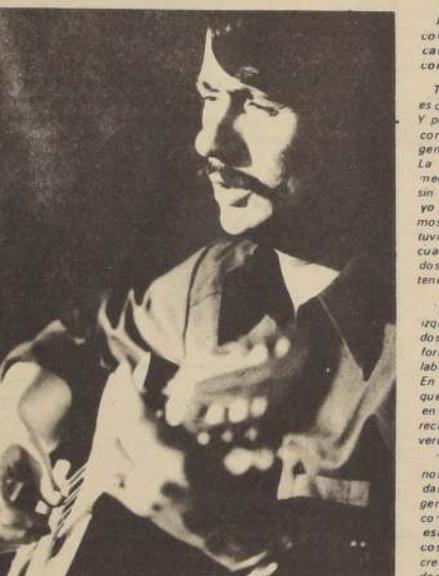
V. JARA. Vivimos un proceso de transición de una sociedad capitalista hacia una sociedad socialista. La lucha debe darse en todos los rincones. Y esto significa no ceder nunca ante las presiones. Jamás perder la autenticidad del compromiso. La burguesía, como regla normal de sus hábitos, quiere adquirir todo con el dinero.

PARA LA NUEVA CANCIÓN Chilena, 1972 ha pasado a constituirse en algo así como "El año del Temucano". Porque la presencia de ese muchacho modesto, sencillo, campechano, fue suficiente para revitalizar esta nueva forma musical nuestra.

Si en estridencias, humilde, pero con la personalidad propia de nuestra clase trabajadora, abrió las puertas de la popularidad en forma avasalladora. "Descubierto" por Angel Parra en Valdivia, llegó a Santiago en 1971 y en un solo mes logró ubicar su primer long play como el disco más vendido en el mercado nacional, superando las cifras records que había tenido el disco del argentino Leonardo Favio.

Desde ese mismo instante, muchos murmuraron con rabia ¡La suerte de este gallo! En menos de un mes se fue pa' arriba. Y este es un profundo error. Porque Tito Fernández ha pasado muchos años de sacrificios para llegar donde está ahora. Piensó que, aparte de esta voz renovadora y original, de tan excelente contacto con el público, hemos ganado a un amigo de calidad excepcional, señala Angel Parra al presentar uno de los discos de "El Temucano".

Habíamos querido contarles la historia de su batalla inauditable. Sin embargo, sólo una novela podría encerrar todo su peregrinar como obrero explotado, sus aventuras de artista pobre, que se ganaba las propinas cantando de mesa en mesa en los bares de Valparaíso; su trabajo como anunciar de la boite "El Dorado", de Antofagasta; sus salidas al extranjero, actuando como argentino y cantando las zambas, malambos y chacareras.

LA
CANCIÓN
VERDAD

Para Tito Fernández, "El Temucano", la canción comprometida es una forma de expresión artística que es capaz de mostrar las vivencias y las opiniones de nuestra clase obrera.

"La canción popular no morirá jamás. Al igual que este proceso político que nos lleva hacia el socialismo, es sostenida e impulsada por las masas".

R.D. ¿Qué significa para Ud. la Nueva Canción Chilena? ¿Qué importancia le atribuye? ¿Es sólo una nueva forma de música chilena con sentido comercial o tiene otra perspectiva?

T. FERNANDEZ. "De una manera muy sencilla, señalar que la Nueva Canción Chilena no es tan nueva como todos creen. Es decir, ha surgido a partir de 1970, sin que su nacimiento se remonta a varios años antes. Lo que pasa es que recién ha tenido su "despegue" espectacular, gracias a la labor silenciosa, abnegada y valiente de algunos compañeros que abrieron este camino, como son Angel y Isabel Parra, Victor Jara, Quilapayún. Por supuesto que todo surgió a partir de Violeta Parra. De allí se proyectaron todos los movimientos posteriores".

Me parece que esta canción refleja de modo fiel cuál es nuestra "idiomadística", la que dice exactamente como es nuestro país. Y esto yo lo pongo a todos los días en el Ópera, para que el público lo entienda. Les explico, por ejemplo, que qué manera los medios de comunicación, que han estado manejados por otros intereses, jamás les ha importado darle un mano a la canción popular".

Es decir, la canción comprometida es algo real, es una canción nuestra, capaz de mostrar vivencias nuestras, opiniones nuestras. Esta es la Nueva Canción Chilena. Ahora, el papel que yo le asingo es de extraordinaria importancia, no sólo a nivel nacional, porque tiene hermanos en todo el mundo. Ahí está, por ejemplo, la Nueva Trova Cubana".

incluso las conciencias. En el instante en que vivimos, lo peor que pueda pasarle a un cantante revolucionario es dejar de arrancar la vida con su canto. Todos los solistas y conjuntos de la canción popular no sólo se especializan en recitales del Gran Palacio, el Bim Bam Bum o presentaciones resonantes en el extranjero, sino que además nuestras mejores actuaciones son aquellas que se realizan junto al que motiva nuestras creaciones, sea esto en sus tierras, en sus fábricas, en sus minas, junto al mar o arriba de la montaña, en sus escuelas y universidades, ahí donde está la mano que nos ayuda para seguir adelante".

"Al pueblo no le pasan gato por liebre. Aunque minuto a minuto escucha "La pequeña langosta", "hace suyo el lenguaje de "No nos moverán".

V. JARA. Vivimos un proceso de transición de una sociedad capitalista hacia una sociedad socialista. La lucha debe darse en todos los rincones. Y esto significa no ceder nunca ante las presiones. Jamás perder la autenticidad del compromiso. La burguesía, como regla normal de sus hábitos, quiere adquirir todo con el dinero.

R.D. ¿Cuál es el compromiso del cantante comprometido, del artista revolucionario de la canción? ¿De qué modo se expresa este compromiso?

T. FERNANDEZ. "Nuestro compromiso directo es con el pueblo, su lucha sus aspiraciones, su futuro. Y porque nosotros también somos pueblo, estamos conscientes de lo que estamos haciendo. Entre la gente que integra este movimiento denominado de La Nueva Canción Chilena, no hay términos medios. Aquí todos estamos en la pelea de frentón, sin claudicaciones de ningún tipo. Nadie va a decir Yo no me arriesgo a esto. Eso no. Aquí nosotros mostramos la cara y no tenemos miedo. No lo tuvimos antes, cuando la lucha era mucho más dura cuando exponíamos el pecho y éramos perseguidos y condenados al hambre, menos lo vamos a tener ahora".

"Porque, en general, todos los cantantes de aquella han sido perseguidos. No sólo los conocidos, sino que un montón de gente que trabaja en forma anónima en provincias, pero que hacen una labor realmente admirable por este arte popular. En aquella época no nos dejamos de tal manera que ahora, que estamos avanzando cada día más en el proceso político del país, ahora que cada día recogemos más adeptos para esta "canción-verdad", nuestra lucha se acrecienta".

"Y esa es nuestro compromiso: cada uno de nosotros, a su forma, en su estilo, a su manera, nos damos cuenta de que estamos interpretando a la gente, al pueblo. Una vez, en una población, un compañero me decía: ¿De dónde saca usted esas cosas que se parecen tanto a todas las cosas? Y esto me impresionó bastante, porque creí que resumía todo lo que yo trato de hacer y decir".

R.D. Pero, ¿es posible que logre conciliar todo aquello que tiene que ver con el compromiso revolucionario, con el hecho de que trabaje en un sitio como el Bim Bam Bum?

T. FERNANDEZ. "Creo que las dos cosas son perfectamente compatibles y una cosa no excluye a la otra. A mí me parece que es positivo que actúe en el Ópera. Primero, porque con esto se han roto muchos esquemas. Por ejemplo, me ha servido para meterme en este ambiente y conocer su mundo. Saber que existe gente buena la que, sin saberlo, tiene una clara conciencia política en favor de los cambios. Personas de mucho valor que han tenido muy poco contacto con el mundo exterior porque viven encerrados en este ambiente. Entonces, es bueno que yo les hable, les converse, les responda a sus preguntas".

T. FERNANDEZ. "De una manera muy sencilla, señalar que la Nueva Canción Chilena no es tan nueva como todos creen. Es decir, ha surgido a partir de 1970, sin que su nacimiento se remonta a varios años antes. Lo que pasa es que recién ha tenido su "despegue" espectacular, gracias a la labor silenciosa, abnegada y valiente de algunos compañeros que abrieron este camino, como son Angel y Isabel Parra, Victor Jara, Quilapayún. Por supuesto que todo surgió a partir de Violeta Parra. De allí se proyectaron todos los movimientos posteriores".

"Ahora volviendo a la Nueva Canción, creo que su aporte tiene dimensiones incalculables, porque no canta lo que nuestro pueblo trabajador quiere contar. Es decir, relata algo que el trabajador le transmite. No se trata de que uno trate de interpretar sus pensamientos. Ahí está, por ejemplo lo que ha hecho Victor Jara con "La Población". ¿De donde regocijó Victor todo esto? Simplemente de allí, de la población misma".

"Entonces, la contraposición que tiene toda la campaña de injurias y calumnias que ha montado la derecha para tergiversar la verdad, es precisamente la Nueva canción Chilena, que llega mucho más directamente al pueblo. Porque lo de ellos, pasa. Lo nuestro, queda para siempre".

"Yo he tenido la suerte de recorrer todo el país con mi canto. Y es impresionante la forma en que la gente recibe a la Nueva Canción Chilena. Ahí uno se da cuenta de la importancia que tiene esta forma

R.D.

Para algunos críticos, la "Nueva Canción Chilena" pasa por un momento de crisis que es algo así como un cáncer que la tiene condenada a muerte. ¿Cuáles son los motivos de este posible estancamiento?

V. JARA.

¿De qué crisis o estancamiento me hablan? Una cuestión es que no se escuche en radios y se vea poco en TV y otra es la producción real de la que somos testigos. Mientras los medios de comunicación (diarios, TV, radios, revistas) estén en manos de los enemigos de la Patria y paternalísticamente se le quiera dar oportunidades a la canción popular, o, lo que es peor, se trate a la canción popular como empresa, el pueblo no tendrá sus representantes en estos medios".

R.D.

Pero, eso no significa en absoluto una crisis o un estancamiento. Muy por el contrario, la canción popular surgió al margen de estos medios, creció y se extendió y muy bien puede seguir existiendo con fuerza y vigor, sin la ayuda de ellos. Llegará el día en que toda esta marea que canta conquiste definitivamente las herramientas para construir una vida mejor. Entonces el canto será, como Violeta decía, "puro, sencillo y humano".

R.D.

¿Cuál es el compromiso del cantante comprometido, del artista revolucionario de la canción? ¿De qué modo se expresa este compromiso?

T. FERNANDEZ.

"Nuestro compromiso directo es con el pueblo, su lucha sus aspiraciones, su futuro. Y porque nosotros también somos pueblo, estamos conscientes de lo que estamos haciendo. Entre la gente que integra este movimiento denominado de La Nueva Canción Chilena, no hay términos medios. Aquí todos estamos en la pelea de frentón, sin claudicaciones de ningún tipo. Nadie va a decir Yo no me arriesgo a esto. Eso no. Aquí nosotros mostramos la cara y no tenemos miedo. No lo tuvimos antes, cuando la lucha era mucho más dura cuando exponíamos el pecho y éramos perseguidos y condenados al hambre, menos lo vamos a tener ahora".

R.D.

¿Porque, en general, todos los cantantes de aquella han sido perseguidos. No sólo los conocidos, sino que un montón de gente que trabaja en forma anónima en provincias, pero que hacen una labor realmente admirable por este arte popular. En aquella época no nos dejamos de tal manera que ahora, que estamos avanzando cada día más en el proceso político del país, ahora que cada día recogemos más adeptos para esta "canción-verdad", nuestra lucha se acrecienta".

R.D.

¿Y esa es nuestro compromiso: cada uno de nosotros, a su forma, en su estilo, a su manera, nos damos cuenta de que estamos interpretando a la gente, al pueblo. Una vez, en una población, un compañero me decía: ¿De dónde saca usted esas cosas que se parecen tanto a todas las cosas? Y esto me impresionó bastante, porque creí que resumía todo lo que yo trato de hacer y decir".

R.D.

Pero, ¿es posible que logre conciliar todo aquello que tiene que ver con el compromiso revolucionario, con el hecho de que trabaje en un sitio como el Bim Bam Bum?

T. FERNANDEZ.

"Creo que las dos cosas son perfectamente compatibles y una cosa no excluye a la otra. A mí me parece que es positivo que actúe en el Ópera. Primero, porque con esto se han roto muchos esquemas. Por ejemplo, me ha servido para meterme en este ambiente y conocer su mundo. Saber que existe gente buena la que, sin saberlo, tiene una clara conciencia política en favor de los cambios. Personas de mucho valor que han tenido muy poco contacto con el mundo exterior porque viven encerrados en este ambiente. Entonces, es bueno que yo les hable, les converse, les responda a sus preguntas".

T. FERNANDEZ.

"De una manera muy sencilla, señalar que la Nueva Canción Chilena no es tan nueva como todos creen. Es decir, ha surgido a partir de 1970, sin que su nacimiento se remonta a varios años antes. Lo que pasa es que recién ha tenido su "despegue" espectacular, gracias a la labor silenciosa, abnegada y valiente de algunos compañeros que abrieron este camino, como son Angel y Isabel Parra, Victor Jara, Quilapayún. Por supuesto que todo surgió a partir de Violeta Parra. De allí se proyectaron todos los movimientos posteriores".

T. FERNANDEZ.

"En lo que respecta al público, mismo, es muy distinto al que yo habitualmente le canto. Es decir, es un frente distinto de batalla, una trinchera abierta en un lugar diferente. Y es a ese público al que yo le explico (hablo más de lo que tanto lo que le pienso político). Creo que esto está bien. Es necesario que le expliquemos todo no sólo a la gente de la población, de los sindicatos, de la calle, de un centro agrario, de un centro minero, de un colegio o de una universidad, sino que a esta gente que acude al Ópera".

T. FERNANDEZ.

"Nuestra música tiene por delante perspectivas muy anchas, No nos para delante. Cada día miles de chilenos se integran a este movimiento artístico. La Nueva Canción Chilena prendió desde su nacimiento y desde aquellos tiempos en que los medios de comunicación no los eran hostiles, sino que estaban totalmente cerrados para ella. Sin embargo, ahí está el auge de Quilapayún, el éxito de los Parra, el Inti Illimani. Y la derecha no pudo contra ellos. Porque desde un comienzo, trataron de amordazarlos y, simplemente, no pudieron. Y no fueron capaces, porque detrás de cada cantor popular está la masa del pueblo. Es decir, no estamos solos. Y eso lo tenemos muy claro".

T. FERNANDEZ.

"Por otro lado, yo estoy de acuerdo en el enjuiciamiento que hacen algunos compañeros de este tipo de lugares. Pero, creo que es imposible terminar con todo de un solo golpe. Es un proceso que se gesta lentamente, pero con mucha base. Entonces, nosotros tenemos que ir entrando en todos los sectores. Y lo que me ha sucedido en el Ópera es importante, porque no he tenido limitaciones de ningún tipo: el concepto político que yo expreso afuera, lo manifiesto abiertamente aquí dentro y nadie dice nada".

T. FERNANDEZ.

"Ahora volviendo a la Nueva Canción, creo que su aporte tiene dimensiones incalculables, porque no canta lo que nuestro pueblo trabajador quiere contar. Es decir, relata algo que el trabajador le transmite. No se trata de que uno trate de interpretar sus pensamientos. Ahí está, por ejemplo lo que ha hecho Victor Jara con "La Población". ¿De donde regocijó Victor todo esto? Simplemente de allí, de la población misma".

T. FERNANDEZ.

"Entonces, la contraposición que tiene toda la campaña de injurias y calumnias que ha montado la derecha para tergiversar la verdad, es precisamente la Nueva canción Chilena, que llega mucho más directamente al pueblo. Porque lo de ellos, pasa. Lo nuestro, queda para siempre".

T. FERNANDEZ.

"Yo he tenido la suerte de recorrer todo el país con mi canto. Y es impresionante la forma en que la gente recibe a la Nueva Canción Chilena. Ahí uno se da cuenta de la importancia que tiene esta forma

el mismo doctor Jaffe reconoció que su total no incluía, en efecto, a los aproximadamente 12 mil soldados drogadictos que habían sido arrestados o se habían entregado por sí mismos, a fin de seguir tratamiento, durante el primer semestre de ese año. Jaffe admitió, asimismo, que un drogadicto con la suficiente fuerza de voluntad podía abstenerse de la droga durante algún tiempo, lo suficiente para pasar los análisis sin detección.

Además reconoció que encuestas dignas de todo crédito, hablan demostrando que, de sargento para abajo, un 10 o un 11 por ciento de los hombres habían ingerido heroína al menos una vez. Y, naturalmente, sus cifras no incluían a los fumadores de marihuana o hashish, considerados como inofensivos, sobre todo comparándolos con los productos fuertes, como opio, heroína o cocaína.

Según revelaciones recogidas entre los hombres que vuelven del Vietnam, lo que está resultando difícil, especialmente en los dos últimos años, para los combatientes norteamericanos en la lejana península asiática, es no darse al uso, e incluso al abuso de una u otra forma de drogas. Los hombres que están allí arriesgando sus vidas tienen, generalmente, el complejo de estar siendo utilizados para una suicia tarea y de ser sacrificados en aras de oscuros intereses políticos que no entienden y a los que son completamente ajenos.

Esta sensación es fomentada por los periódicos que les llegan de su país en los que, por una parte, se condena unánimemente su presencia en Indochina. Por otra, las declaraciones oficiales, sobre todo últimamente tienden a hacer creer al público norteamericano que prácticamente ya no hay compatriotas en situación de combate. Periódicamente suelen aparecer, en la sección de "cartas del lector" de revistas y periódicos norteamericanos, misivas de soldados destacados en alguna posición avanzada en Vietnam.

En estas cartas, que suelen ser escritas bajo el fuego esporádico del enemigo, se quejan de la inexactitud de la imagen que las declaraciones oficiales deben estar creando en la opinión pública. Una sensación es fomentada por los periódicos que les llegan de su país en los que, por una parte, se condena unánimemente su presencia en Indochina. Por otra, las declaraciones oficiales, sobre todo últimamente tienden a hacer creer al público norteamericano que prácticamente ya no hay compatriotas en situación de combate. Periódicamente suelen aparecer, en la sección de "cartas del lector" de revistas y periódicos norteamericanos, misivas de soldados destacados en alguna posición avanzada en Vietnam.

Un adicto a la heroína, en la última fase del hábito, necesitará hoy día, en la metrópoli, de 80 a 150 dólares diarios para invertir en el producto.

Si no lo obtiene, su salud mental, física, e incluso su vida, corre grave peligro. Y un gran número de ellos no ven otra solución más que salir a la calle, armados de navaja o pistola, dispuestos a procurarse dicha suma al precio que sea.

Un circuito infernal que empieza en los arrozales de Indochina, para terminar en la cárcel o la morgue de Nueva York.

5

El combate contra los patriotas vietnamitas los hacen soldados drogadictos, irrecuperables en su gran mayoría.

"Es la única manera que tenemos para olvidarnos de este infierno de destrucción y de muerte al que nos encontramos encadenados contra nuestra voluntad" explican...

descubrió su vocación por el cine, buscó trabajo en varias empresas. Su padre, un alto jefe de la marina de los Estados Unidos, se opuso a su carrera, y entonces Sidne se trasladó a Italia.

Allí actuó en "Vivos o preferiblemente muertos", "Ciao Gulliver", "Un doppio a metà" y "La ragazza di lata", esta última junto a Marcello Mastroianni.

En "What?", que tal es el título de la nueva película de Polanski, Sidne Rome tendrá la posibilidad de hacerse conocer internacionalmente. En manos de Polanski —un excelente modelador de actores—, y con un tema que apasionó en su momento a la opinión pública de todo el mundo, no hay duda de que la actriz norteamericana se enfrenta en estos momentos con el trabajo más importante de su carrera.

VARSOVIA, EL AMOR DE LOS POLACOS



La mitad de la población fue asesinada y masacrada en los días del zarpazo invasor. Libera- da, inició la tarea de la reconstrucción y hoy en una de las ciudades más progresistas de Europa Oriental. Neruda dijo de ella: "Esta ciudad me ha enseñado lo que es orgullo y ha fortalecido mi fe en que el espíritu humano es indestructible".

En 1939 Polonia fue la primera víctima de la avalancha hitleriana. Varsovia se convirtió en el último punto de resistencia, cuando la defensa del país era ya imposible. Su puñalada proseguía en pie de combate y hacia la ciudad se habían pasado los soldados de las unidades desintegradas por el enemigo y los comunistas polacos habían logrado evadirse de las cárceles donde la burguesía polaca pretendía hacerles esperar la llegada de los alemanes.

En la primera fase de la guerra unas 50 mil personas perecieron en los combates varsovianos y el 12 por ciento de los edificios yacía en ruinas. Aquella fue la primera etapa de la destrucción. Una semana después de ser conquistada Varsovia, el gobernador hitleriano, doctor Hans Frank, anotó en su diario: "El Führer examinó, con el gobernador general, la situación existente y aprobó el trabajo en Polonia, en particular la destrucción del Castillo de Varsovia (a estas atrocidades los hitlerianos daban el nombre de "labor" ya la decisión de no reconstruir la ciudad y de sacar de ella todas las obras de arte")

FUSILAMIENTOS EN MASA

Luego comenzó la segunda etapa de la "labor", la aniquilación biológica. El 27 de diciembre, en la localidad de Wawer, sitiada en las cercanías de Varsovia, los hitlerianos fusilaron a 106 hombres. Desde aquel día los fusilamientos se repitieron como el tic-tac de un reloj. Los hitlerianos habían comenzado a cumplir la promesa de que iba a faltar madera en Polonia para pegar los carteles con las listas de fusilados.

A los varsovianos les han preguntado, más de una vez: "¿Cómo pudisteis resistir aquello?". Lo entienden perfectamente aquellos que luchan, aquellos que jamás aceptaron la esclavitud y que no saben vivir de rodillas. Había caído París y permaneció bajo el yugo casi todo Europa, cuando en Varsovia eran organizados conciertos secretos en los que se tocaba música de Chopin, representaciones teatrales y veladas poéticas. Funcionaban, en la clandestinidad, comisiones para la reconstrucción de la ópera y de la filarmónica, la universidad y una amplia red de escuelas secundarias. Lo que era destruido y pisoteado por los hitlerianos era reanimado y protegido por los polacos. En la clandestinidad se editaban libros y periódicos. Esto era un frente tan importante como el de la lucha armada.

El periódico del Partido Obrero Polaco, órgano de los comunistas polacos, escribía, en noviembre de 1942: "De todas las ciudades polacas, la que más odia el ocupante es Varsovia, porque es en ella donde se concentra la vida clandestina de la Polonia en lucha..."

He aquí una escena: en las condiciones de una represión atroz, de continuos fusilamientos y deportaciones para realizar trabajos forzados en Alemania, cuando las temerarias fuerzas armadas clandestinas respondían a la violencia del ocupante con golpes armados, un profesor encuentra en un sótano un verdadero tesoro, manuscrito del gran poeta polaco Cyprian Norwid. Con los dedos abultados por el frío trata de quitar las arrugas del papel. Luego coloca el tesoro sobre un trineo infantil y lo traslada a un lugar más seguro, a una iglesia, donde es enterrado.

DESTRUCCION CRIMINAL

El ocupante tiene sus planes relativos a la ciudad. Los urbanistas alemanes proponen edificar una ciudad para alemanes, que ocupe sólo una vigésima parte de la superficie de la capital de Polonia y tenga solamente una décima parte de habitantes. Es decir 130 mil. En la parte septentrional de Varsovia construirán un Ghetto para la población judía. Cuando la población del Ghetto, asesinada a mansalva, se levante en armas, los hitlerianos ven en ello una magnífica ocasión

LA NIKE VARSOVIANA,
monumento dedicado
a los héroes polacos de la
segunda guerra mundial

LAS

94 SOLDADOS norteamericanos murieron a consecuencias del uso de drogas entre los meses de enero y agosto de 1972, cifra que casi se duplica si se suman las víctimas producidas en los últimos 120 días del año que recién termina.

Este resultado que fue hecho público en Washington, en un informe preparado por el Pentágono, mostro, en toda su cruel realidad, cuál es el espejo de la adicción castrense a las drogas. Una realidad que es consecuente con los infinitos deseos de escapar que tienen todos aquellos muchachos soldados, de aquel infierno de destrucción y muerte al cual se hallan encadenados en contra de su voluntad.

OPINIONES Y ACTUACIONES.

Cuando, a principios del verano pasado, otro informe, publicado por Staley Resor, reveló que entre el 10 y el 15 por ciento de las tropas del cuerpo expedicionario de Estados Unidos en Vietnam eran drogadictos, la repercusión fue enorme. El total cubría entonces de 26 a 39 mil hombres. Nixon se vió obligado a tomar cartas en el asunto y a nombrar inmediatamente una comisión investigadora, a cuya frente situara a un hombre de gran reputación en el campo de las drogas: el doctor Jerome Jaffe, entonces director del programa de abuso de drogas del departamento de higiene mental de Illinois.

La actuación de la comisión Jaffe alivió algo el pánico que, a nivel nacional, había causado el informe Resor-Steele. Una de las primeras medidas adoptadas por dicha comisión fue la instalación, en las bases militares de Vietnam, de equipos destinados a efectuar análisis de orina de todos los G.I. que se licencian. A primeros de agosto, tras siete semanas de análisis, el doctor Jaffe podía informar que sólo un 5,4 por ciento de los hombres examinados habían presentado síntomas de adicción a drogas fuertes. Estos resultados, discutidos en un principio por los autores del primer informe, fueron posteriormente admitidos sin reserva.

Sin embargo, el alivio fue de corta duración. No pasó mucho tiempo antes de que

para aniquilar a parte de la población y parte de la ciudad de Varsovia se convirtió en el último punto de resistencia, cuando la defensa del país era ya imposible. Su puñalada proseguía en pie de combate y hacia la ciudad se habían pasado los soldados de las unidades desintegradas por el enemigo y los comunistas polacos habían logrado evadirse de las cárceles donde la burguesía polaca pretendía hacerles esperar la llegada de los alemanes.

En la primera fase de la guerra unas 50 mil personas perecieron en los combates varsovianos y el 12 por ciento de los edificios yacía en ruinas. Aquella fue la primera etapa de la destrucción. Una semana después de ser conquistada Varsovia, el gobernador hitleriano, doctor Hans Frank, anotó en su diario: "El Führer examinó, con el gobernador general, la situación existente y aprobó el trabajo en Polonia, en particular la destrucción del Castillo de Varsovia (a estas atrocidades los hitlerianos daban el nombre de "labor" ya la decisión de no reconstruir la ciudad y de sacar de ella todas las obras de arte")

LA VIDA DE NUEVO

Más la ciudad no pereció. En una localidad desde donde se veía el resplandor de la capital en llamas, los científicos y arquitectos polacos ya trabajan sobre los planes de reconstrucción de Varsovia. Cuando, el 17 de enero, entraron en Varsovia los soldados del Ejército Soviético y del Ejército Popular Polaco, encontraron un enorme cementerio con 20 millones de metros cúbicos de escombros. Renos de minas y proyectiles.

En la crónica de la ciudad se puede leer: "en febrero, Varsovia tiene 174 mil habitantes; la Universidad está sacando los escombros de su zona y ha dado inicio a los trámites de ingreso de los estudiantes; en marzo de 1945, el número de habitantes ascendió ya a los 241 mil. La Soviética suministró los primeros 30 trolebuses y de Varsovia partió el primer tren. Los tranvías rotos sirvieron para instalar en ellos restaurantes y farmacias. Los bomberos consiguieron sus dos primeros coches. Inició sus funciones el primer teatro. En el verano de 1945 volvió a descansar sobre su pedestal el monumento de Copérnico, recuperado por los varsovianos. Septiembre: 451 mil habitantes, aparecen ya 8 revistas. En diciembre funcionaban ya 6 escuelas superiores, 31 de niveles inferiores y 11 hospitales".

Diciembre: más de un millón 400 mil habitantes... Sí, en diciembre de 1962. La ciudad, renacida del dolor, de la lucha y del amor del pueblo varsoviano y de todos los polacos, vive una vez más. Una ciudad de más de 7 siglos de historia y que tan sólo hace 28 años no existía.

DE UN MAR DE RUINAS

La historia de ciudades como Brasilia y Chandigarh comenzó con la colocación de la piedra angular. Muy distinta es la historia de nuestra capital, que no surgió en una selva virgen, sino en un mar de ruinas y escombros. Al principio, cuando los visitantes veían aquellas montañas de escombros que los varsovianos tanto aataban preguntaban: "Pero estás locos? Pensáis resucitarla con el trabajo de vuestros brazos? ¿De dónde habéis sacado tantas flores? Se asombraban en 1945. Hoy ya no hay ruinas... pero hay muchas más flores".

Pocos hombres han vivido de manera tan intensa y profunda nuestro drama y nuestro renacimiento como el gran amigo de Varsovia, el poeta chileno Pablo Neruda, quien en cierta ocasión dijo: "Esta ciudad me ha enseñado lo que es orgullo y ha fortalecido mi fe en que el espíritu humano es indestructible".



LUIS OYARZUN

Por LUIS MERINO REYES

HAY ALGO, UN HECHO, un don gratuito, pero extraordinario, en que todos quienes conocieron a Luis Oyarzún, poeta, maestro, académico, decano de facultades universitarias, viajero y cronista inolvidable de sus viajes, están de acuerdo: su extraordinaria, su altísima inteligencia. La noticia de su muerte nos llegó, como siempre ocurre con los malos sucesos, con celeridad, pero no con la rapidez debida. Cuando el amigo solícito nos contó que Luis Oyarzún había muerto, este preclaro valor de nuestra nacionalidad ya estaba sepultado, allí en la lluviosa ciudad de Valdivia, junto a la Universidad Austral que fue su último escenario.

Luis Oyarzún fue un orador brillante que requería un ámbito muy culto para contenerlo. Hace años, recién iniciado el Gobierno anterior, se efectuó un Congreso Cultural en Arica. Asistieron entre otros brillantes dialécticos de la literatura, el uruguayo Ángel Rama y el guatemalteco Mario Monteforte Toledo. Los debates se sucedían y volvían a sucederse con la intervención fenomenal de este par de polemistas. Ambos reunían en un tono difícil de ensamblar, la cultura y la elocuencia. Los chilenos entre ellos y junto a otros, peruanos de dicción timbrada y brasileños de imaginación violenta, cumplían un rol desmedrado, hasta que intervino Luis Oyarzún. Pequeño, de rostro y cabeza de niño, de manos regordetas, como de criatura, su oratoria entraba en la alta marea de las concepciones universales. Habíamos encontrado por fin al capitán de alta mar para nuestra sensibilidad y nuestro pensamiento. No había énfasis petulante en su acento, ni la falsa humildad que pretende aparentar ignorancia cuando en su fuero íntimo el personaje se creó la última bála del revólver. Luis Oyarzún poseía como nadie la virtud socrática de la inteligencia, esa lucidez infatigable y sencilla que revolucionó la primitiva cultura humana.

Luis Oyarzún había nacido en 1920, una fecha que proyecta toda una generación de poetas y de estudiantes y su liceo fue el Internado Barros Arana. Allí supo de las primeras lecturas, el Gran Meaulness, entre otras, tal vez la que le dejó una huella más inolvidable e influyó en su afortunado destino literario. "Era muy tímido y tal vez menor que la mayoría", nos decía un compañero suyo encauzado por otras actividades, pero ocupaba siempre el primer lugar de la clase y en seguida la afirmación de rigor: "Era muy inteligente". La inteligencia establecida como elogio nos ha parecido siempre una redundancia, pero si esto don gratuito consiste en adaptarse o en solucionar de golpe las circunstancias imprevistas, el poseerla implica ser dueño de un tesoro, alzar una luz inesperada en medio de amenazantes tinieblas.

La inteligencia le permitía a Luis Oyarzún dialogar sobre los temas más extraños. Cierta mañana que llegamos con él y otro amigo al Monasterio de los Benedictinos en Apoquindo, Luis se encontró con un pájaro exalumino que pretendía ordenarse de monje y le hablaron una bella conversación sobre los querubines y los ángeles. Seguir esas conversaciones en que lo visible y lo invisible se atan por amarras tan sutiles y seguras es siempre un espectáculo espléndido.

PABLO GUÍÑEZ



PABLO GUÍÑEZ nació en Rumaco, en 1929. Hizo sus estudios primarios, en Purén y normalistas en Victoria, de donde egresó como profesor en 1950. Obras: "Miraje solitario" (1952), "Ocho poemas para una ventana" (1956), "Alfonso total" (1967) y "Fundación de las aguas" (en prensa). El poema que publicamos aquí corresponde a su libro en preparación "Teoría del juego", que, como los anteriores, será autoeditado.

"Lucifer, Lucifer", invoca. Clama. Se inclina. Yo la veo. Me da miedo. Mama, mama, la noche. este sol, este rayo. Este sonido de tambor. Y mi oreja aulla. Y vienen unas alas a espantarme.

VIII

Tanto contar estrellas me salen verrugas. Se las pegaba a un perro. Me puse torpe y solo tanto correr por este mundo.

IX

Amado conejo amadísimo te veo escondido en el huerto y yo tus coles. Es un día de pájaros entre las dalias. Amadísimo conejo, sueño de cada lluvia. Te desenterré de mi niñez de animal solitario. Yo te haré una crucita en el rincón de las palomas. Ayúdame a sacar esa luna del pozo.

X

La carretilla se ha quebrado. No tengo idea de esa parte de la historia en que ella se me perdió en el viaje. Un día alguien me alejó de su muerte.

XI

Me entrega a sus demonios. Me dice a voz en cuello que me ha de perseguir porque soy este hijo del infierno. Me maldice como si fuera yo el culpable de tanta muerte suya. Ha regresado la loca de la casa. La sentía aullar. Por eso, cuando en el huerto de mis visiones divisé su sombra, desenterré mi tumba.

XII

Bailaba el trompo en un rincón de la casa. Giraba hasta rodar al pozo. Bajaba a buscarlo enterrado en el torno. Se me dijo que no regresaría. Salí del agua, pero no era el mismo. Era un animalito ya ahogado. En otra noria más oscura me caí. Era un ojo con la mirada puesta en el infierno.

XIII

Esta shi. Yo la veo agacharse. Mover sus alas. Espanta al sol. Le dice que se vaya. Perro, le dice. Andate. Quema ajen en un brasero.

XIV

Pasa la casa a humo. Se tapa las narices con un pañuelo grande. Así de enorme, rojo. Tose. Tose. Tosímos. Yo me arranco como pude. Me esconde en una pieza. Pero no aguanto el humo. Me persigue. A mi busco. Se sienta a degollarme.

XV

Echa ajo al fuego. Se sienta a degollarme. Me llama. Echa ajo al fuego. Se sienta a degollarme.

TEORIA DEL JUEGO

(A Gastón González. Maldonado A su muerte. A su afectuosa muerte)

VII
La loca de la casa. vuelve. Ha llegado de un viaje como si regresara desde un sueño. La custodio lejanos habitantes. Veo amarrar sus manos, unas cintas. Anuda a sus rodillas unas rosas. Se des trenza con un gran cuchillo —cuchillito de cierto— ahí sentada golpea.

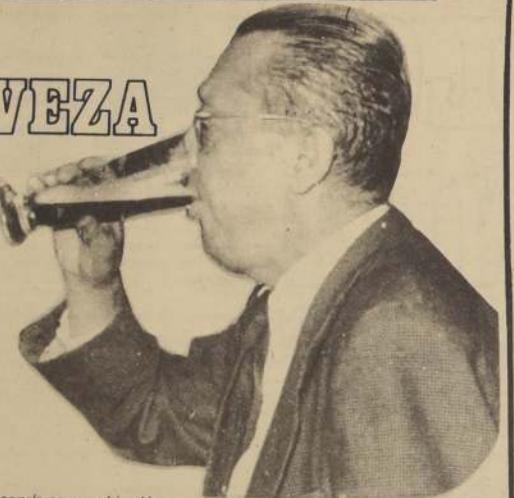
VIII

DE 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

CONFERENCIA DE PAPEL

ANDRES SABELLA

LA CERVEZA



LA CERVEZA sonríe en su rubia. Un vaso de cerveza es, realmente, una sonrisa que nos beberemos alegremente, frente a los soles del verano, desafándolos tras de su delicada espuma, como encaje de la sed.

Un vaso de vino sugiere un "roto" bajo y sano, corpulento, que se apresta a cargar con nosotros sobre sus hombros, llevándonos a los paraisos del jolgorio. El vino blanco no es un "roto", macizo, tampoco, una dama; tiene algo de caballero bien educado, dispuesto, sin embargo, a darnos una sorpresa cuando menos lo pensamos.

El vaso de cerveza levanta otros garbos. Parece que quisiera volar, remontarse hasta los labios de las nubes sobre todo, si bebemos una "garza" deliciosa! El poeta Manuel Magallanes Moure, que sabía de los bienes y los males de la vida no ignoró que la chicha resulta una champaña humilde, "digna de cantarse". Lo hizo en su "Oda a la Chicha", de 1906. "Sangre rubia de las parras zumo oloroso y chispeante; sol, luz de sol, puesta en jarras que nos coges, nos agarras con tu alegría triunfante".

"Champaña humilde, plebeya tú no te vas en espuma, como es otra, como aquella cuya rechoncha botella se trae un lujo que abruma".

Señora "medio" alemana con mezclas nacionales, durante estos días caniculares, la cerveza ofrece todos los donaires de su cuerpo de oro.

En un poema de 1925, Alberto Rojas Giménez evoca a Vater Georg, con quien bebia, en sus días de Baviera, una deliciosa "Frühlingsbier", una deliciosa "cerveza de primavera", mientras le sonreía "la carne rubia de Lenchen y Hedy, sus dos hijas".

"Al final de un viaje mi soledad ha encontrado este padre. Es mayo. Domingo de mayo bajo el cielo de Baviera. El viene del bosque ahora, y arde la sed en su garganta".

SANTILLANA DEL MAR

A JOSE MIGUEL VICUÑA, poeta, solamente le podía ocurrir que estando a punto de realizar un viaje a España y rememorando lugares que él ya conocía y con la intención inconfesada —seguramente— de escribir un segundo tomo o la continuación de "El Hombre Cro-Magnon se Despereza", cuando justamente aparece un joven con unos manuscritos, unos poemas, sieta en total, y se los entrega así, un poco desaprensivo. Vicuña los comienza a leer, sin mucho entusiasmo, pero de repente, se da cuenta que el joven, Pablo Valderrama Hoy, era un verdadero poeta y lo que es más, en su obra relataba los mismos lugares que pensaba recordar. La obra se refiere a la "visión

deslumbrada de las Cuevas de Altamira y trata de las sugerencias y meditaciones en el viaje a pie por el sendero que conduce a Santillana del Mar" lugar que da nombre al libro.

El autor nació en 1948, hizo sus primeros estudios en el Colegio Verbo Divino, posteriormente estudió en la U. Católica, Estudio becado en España. Actualmente es funcionario de la Biblioteca del Congreso Nacional.

UNA GUITARRA DEL SUR

UNA GUITARRA DEL SUR, de Rocco Cambaressi, Antología Edición auspiciada por la Asociación



CONJUNTO FOLKLÓRICO de los trabajadores de Tesorerías.

VITAMINAS PARA LA REVOLUCIÓN CULTURAL

PARA MUCHOS, la revolución cultural no ha caminado, en este proceso, hacia el socialismo con la misma velocidad con que ha hecho cambios culturales.

Y eso es una verdad incontestable.

Sin embargo, no todo se ha mantenido dentro de este esquema de inacción y, por el contrario, han dado pasos trascendentales. Los trabajadores, comprendiendo cuál es la importancia de esta integración al plano cultural, iniciaron cambios de fondo en sus esquemas de participación de todas estas actividades.

Es así, entonces, como ahora son capaces de mostrar el nivel alcanzado en este plano cultural. La mayoría de las fábricas e industrias pertenecientes al área social de nuestra economía, rompiendo viejos moldes, formaron conjuntos folklóricos que ya alcanzan una madurez reconocida por todos.

Y ahora, esta nueva forma de expresión reencontrada por los trabajadores, se transmitirá a lo largo de todo Chile.

Durante la semana que se inicia partirán en gira, hacia el norte y sur, los conjuntos folklóricos de Suman, Polyester, Suman, Algodón, Perguilaquén, de Mademsa, Grupo Folklórico de Textil Progreso, Quilacaya, de Mademsa; Cauquén, de Renca; Ferriola, Coro del SNS, Grupo de Tesorería; "Manquí", de la Central de Abastecimientos del SNS; "Amanay", de Madeco; Sedamar, de Vina: LAN—Chile.

La gira está organizada por la Secretaría Artística del Departamento Juvenil de la CUT y llevará las expresiones artístico-culturales de nuestro

pueblo en el sentir y decir de los trabajadores, recomendando los principales centros laborales de Antofagasta y Chile, acompañados por la Orquesta Filarmónica Municipal".

"La gira tiene por objetivo mostrar todo lo realizado dentro del campo de la cultura por los trabajadores de Santiago. También lo integran grupos de teatro, solistas, con el objeto de ponerse en contacto con todos los departamentos de cultura de las industrias del país, creando allí donde no hubiese, ofreciendo la ayuda de monitores para cooperar con su formación. También aprovecharán de establecer los contactos para invitar a los trabajadores al Gran Encuentro Nacional que se realizará en Santiago, en la mitad de 1973, de todos los conjuntos de trabajadores en las distintas manifestaciones que expresan la nueva forma cultural que se da a partir del proceso de cambios".

Los prieros viajes serán horriblemente peligrosos y someterán, tanto a hombres como a equipo, a tensiones límite.

No obstante, si el hombre desea llegar a comprender alguna vez el mundo en que vive y desentrañar hasta los últimos secretos del océano, tales viajes resultan esenciales.

Porque el extraño hecho es que, si bien somos capaces de enviar hombres al espacio e incluso a la Luna, vivimos en un planeta que, en su mayor parte, sigue siendo un misterio para nosotros.

Dos tercios de la Tierra están cubiertos por las aguas, y los científicos saben todavía relativamente poco sobre este mundo submarino.

Y ahora, esta nueva forma de expresión reencontrada por los trabajadores, se transmitirá a lo largo de todo Chile.

—A través de entrevistas, señala el escritor, encuestas y grabaciones, documentándose con el propio intercambio cultural que tendrán los trabajadores, trataré de escribir un libro que exprese todo el rincón contenido que se está haciendo a modo aporta a la cultura. Trataré de visualizar de qué manera el compromiso político-social se manifiesta en la cultura. El libro tendrá un carácter didáctico, de tal manera que sirva de guía para la formación de sus propias firmas culturales.

La gira está organizada por la Secretaría Artística del Departamento Juvenil de la CUT y llevará las expresiones artístico-culturales de nuestro

este mundo del espacio interior es el que el submarino "Deep Voyager" tratará de conquistar. Y la sencilla respuesta a porque dicho submarino se está construyendo de vidrio consiste en que los ingenieros opinan que tanto el vidrio como la fibra de vidrio son excepcionalmente resistentes.

El diseñador Will Forman, autor de los

planos del modelo a punto de ser concluidos, explica que la relación peso-resistencia del vidrio es sumamente alta. Un casco de acero con la misma capacidad, dice Forman, pesaría un 50 por ciento más.

El "Deep Voyager" culminará un radio de acción de 2.500 millas náuticas, tendrá 23 metros de eslora y casi dos metros y medio de manga, e irá provisto de unas "aletas" de seis metros, las que le permitirán deslizarse por las profundidades cual si se tratara de un avión.

La parte del casco encargada de soportar las presiones marinas estará formada por tres esferas de vidrio conectadas entre sí y con un diámetro de 82 pulgadas. Una de las esferas servirá de vivienda a la tripulación y las otras dos contendrán los equipos necesarios para la vida a bordo.

El sumergible utilizará como combustible, un producto fabricado para la industria espacial y conocido con el nombre de hidracina.

Una flora increíble.

¿Qué encontrarán los exploradores en esas profundidades? La mayor parte de

EN UN TALLER EXPERIMENTAL de San Diego, California, los ingenieros están dando los toques finales a uno de los submarinos más curiosos construidos jamás.

El citado submarino está construido en gran parte... de cristal.

Y, sin embargo, ello no le impedirá ser uno de los sumergibles más resistentes que navegaran jamás. Y bien que va a necesitarlo.

Porque, si el modelo, actualmente a punto de concluirse, resulta un éxito, abrirá el camino para un submarino de cristal de 23 metros de eslora que pronto llevará a una tripulación de tres hombres en el viaje más peligroso de la historia.

Un viaje que consistirá en hundirse en las profundidades del océano y llegar hasta las profundidades más remotas del espacio interior.

La misión de esos tres tripulantes será explorar la gran Falla de las Marianas, situadas en el Pacífico Noroccidental; un abismo que se abre en el lecho del océano y que se hunde unos 12 mil metros en las entrañas de nuestro planeta.

Obscuridad impenetrable.

Ese abismo es un lugar en el que reina siempre una oscuridad impenetrable, donde la temperatura puede bajar de los cero grado y donde la presión sobre el casco de cristal del submarino alcanzará el increíble nivel de siete u ocho toneladas por pulgada cuadrada.

Los prieros viajes serán horriblemente peligrosos y someterán, tanto a hombres como a equipo, a tensiones límite.

No obstante, si el hombre desea llegar a comprender alguna vez el mundo en que vive y desentrañar hasta los últimos secretos del océano, tales viajes resultan esenciales.

Porque el extraño hecho es que, si bien somos capaces de enviar hombres al espacio e incluso a la Luna, vivimos en un planeta que, en su mayor parte, sigue siendo un misterio para nosotros.

Dos tercios de la Tierra están cubiertos por las aguas, y los científicos saben todavía relativamente poco sobre este mundo submarino.

Esfers de cristal conectadas.

Este mundo del espacio interior es el que el submarino "Deep Voyager" tratará de conquistar. Y la sencilla respuesta a porque dicho submarino se está construyendo de vidrio consiste en que los ingenieros opinan que tanto el vidrio como la fibra de vidrio son excepcionalmente resistentes.

El diseñador Will Forman, autor de los planos del modelo a punto de ser concluidos, explica que la relación peso-resistencia del vidrio es sumamente alta. Un casco de acero con la misma capacidad, dice Forman, pesaría un 50 por ciento más.

El "Deep Voyager" culminará un radio de acción de 2.500 millas náuticas, tendrá 23 metros de eslora y casi dos metros y medio de manga, e irá provisto de unas "aletas" de seis metros, las que le permitirán deslizarse por las profundidades cual si se tratara de un avión.

La parte del casco encargada de soportar las presiones marinas estará formada por tres esferas de vidrio conectadas entre sí y con un diámetro de 82 pulgadas. Una de las esferas servirá de vivienda a la tripulación y las otras dos contendrán los equipos necesarios para la vida a bordo.

El sumergible utilizará como combustible, un producto fabricado para la industria espacial y conocido con el nombre de hidracina.

Una flora increíble.

¿Qué encontrarán los exploradores en esas profundidades? La mayor parte de

EN UN TALLER EXPERIMENTAL de San Diego, California, los ingenieros están dando los toques finales a uno de los submarinos más curiosos construidos jamás.

El citado submarino está construido en gran parte... de cristal.

Y, sin embargo, ello no le impedirá ser uno de los sumergibles más resistentes que navegaran jamás. Y bien que va a necesitarlo.

Porque, si el modelo, actualmente a punto de concluirse, resulta un éxito, abrirá el camino para un submarino de cristal de 23 metros de eslora que pronto llevará a una tripulación de tres hombres en el viaje más peligroso de la historia.

Un viaje que consistirá en hundirse en las profundidades del océano y llegar hasta las profundidades más remotas del espacio interior.

La misión de esos tres tripulantes será explorar la gran Falla de las Marianas, situadas en el Pacífico Noroccidental; un abismo que se abre en el lecho del océano y que se hunde unos 12 mil metros en las entrañas de nuestro planeta.

Obscuridad impenetrable.

Ese abismo es un lugar en el que reina siempre una oscuridad impenetrable, donde la temperatura puede bajar de los cero grado y donde la presión sobre el casco de cristal del submarino alcanzará el increíble nivel de siete u ocho toneladas por pulgada cuadrada.

Los prieros viajes serán horriblemente peligrosos y someterán, tanto a hombres como a equipo, a tensiones límite.

No obstante, si el hombre desea llegar a comprender alguna vez el mundo en que vive y desentrañar hasta los últimos secretos del océano, tales viajes resultan esenciales.

Porque el extraño hecho es que, si bien somos capaces de enviar hombres al espacio e incluso a la Luna, vivimos en un planeta que, en su mayor parte, sigue siendo un misterio para nosotros.

Dos tercios de la Tierra están cubiertos por las aguas, y los científicos saben todavía relativamente poco sobre este mundo submarino.

Esfers de cristal conectadas.

Este mundo del espacio interior es el que el submarino "Deep Voyager" tratará de conquistar. Y la sencilla respuesta a porque dicho submarino se está construyendo de vidrio consiste en que tanto el vidrio como la fibra de vidrio son excepcionalmente resistentes.

El diseñador Will Forman, autor de los planos del modelo a punto de ser concluidos, explica que la relación peso-resistencia del vidrio es sumamente alta. Un casco de acero con la misma capacidad, dice Forman, pesaría un 50 por ciento más.

El "Deep Voyager" culminará un radio de acción de 2.500 millas náuticas, tendrá 23 metros de eslora y casi dos metros y medio de manga, e irá provisto de unas "aletas" de seis metros, las que le permitirán deslizarse por las profundidades cual si se tratara de un avión.

La parte del casco encargada de soportar las presiones marinas estará formada por tres esferas de vidrio conectadas entre sí y con un diámetro de 82 pulgadas. Una de las esferas servirá de vivienda a la tripulación y las otras dos contendrán los equipos necesarios para la vida a bordo.

El sumergible utilizará como combustible, un producto fabricado para la industria espacial y conocido con el nombre de hidracina.

Una flora increíble.

¿Qué encontrarán los exploradores en esas profundidades? La mayor parte de

los datos que los científicos conocen respecto al abismo de la Falla de las Marianas se han conseguido mediante el empleo de barcos oceanográficos, que arrastran unas drags especiales.

Un científico ha descrito esta técnica como consistente en un gigante que, sentado en la cumbre de una montaña y provisto de una red para camaronas, la sumergiese en las nubes para ver que tipo de vida hay el valle que tiene a sus pies.

• La cosa puede sonar a poco sólida, pero el caso es que así han podido los oceanógrafos hacerse al menos una idea de lo que los tripulantes del "Deep Voyager" encontrarán en tales profundidades.

Se trata de un mundo muy distinto del que conocemos, habitado por una fauna y una flora tan extrañas e increíbles que es poco probable que los astronautas que un día pongan al pie en otro planeta descubran algo más sorprendente.

En 1960, Jacques Picard y Donald Walsh hicieron un breve pero épico viaje al fondo de la Falla de las Marianas en el batiscafo "Trieste".

Peces saltadores.

Cuando llegaron al fondo, Picard encendió las luces de exploración y, en una zona de unos metros alrededor de su esfera de acero, el fondo lechoso se iluminó por primera vez desde el comienzo del mundo.

Un gigantesco pez de cuerpo aplastado nadó de un lado a otro de la zona iluminada. Con ello, quedó demostrado que la vida existe en la parte más profunda y menos hospitalaria del océano.

Siembra, la tripulación del nuevo tipo de submarino probablemente verá mucho más. Porque, a diferencia del batiscafo de Picard, que descendió sobre un punto fijo, el nuevo submarino podrá desplazarse a donde le plazca.

Una cosa parece cierta: la mayor parte de los peces que encuentren serán casi con toda seguridad ciegos. Porque, a más de 2.160 metros de profundidad, en las tinieblas eternas del océano profundo, los ojos no sirven para nada.

Uno de los peces que tal vez encuentren en su camino puede ser ese curioso animal que se desplaza de un lado a otro del fondo del océano dando saltos como si se tratara de un saltamontes. Tales peces han sido fotografiados ya a 7.600 metros de profundidad.

Un paisaje quebrado.

Los pulpos pueden medir hasta 19 metros de largo... pero los científicos creen que es posible que el "Deep Voyager" encuentre peces hasta de 20 metros de largo... o más.

¿Qué tipo de paisaje revelarán las luces de exploración del nuevo submarino? Se sabe ya que el suelo del abismo de la Falla de las Marianas es extremadamente quebrado.

Existen allí profundos cañones y enormes montañas en cuyas desnudas cumbres reposan los restos de barcos hundidos a través de los siglos. De vez en cuando, los tripulantes del "

MUCHACHOS ¡INVESTIGUEMOS!



Un grupo de médicos y abogados norteamericanos viajó a Europa para realizar diferentes estudios sobre las costumbres sexuales en los países europeos. En la gira visitaron los clubes nocturnos de París y de Hamburgo y los pornos shops de Dinamarca. El jefe del grupo de profesionales, Dr. William Byran, explicó: "No pretendemos hablar con expertos sobre el tema y leer aburridos textos. Nuestro estudio se realizará a través de un contacto directo con la realidad europea". Los 35 integrantes del grupo recorrieron Holanda, Francia, Alemania, Suecia, Dinamarca e Inglaterra, intentando comprobar la teoría del doctor Byran según la cual la represión es la principal causa de la agresividad y las guerras; ¡capaz que después, hasta ve den el premio Nobel!

LA ERA DE LA SIMPLICIDAD

UNA DE LAS COSAS que la humanidad debe agradecer a la juventud actual es su tendencia a la simplificación de la vestimenta. Con un pantalón, una camisa y un jersey, el joven de nuestros días dispone de la suficiente ropa para acudir a la Universidad, o atender sus ocupaciones en la oficina.

Recuerdo mi época juvenil en que para los mismos menesteres teníamos que perder horas matinales en endosarnos el pantalón con dobladillos, y acostumbrarnos la chaqueta cruzada, el chaleco con solapas, la gabardina, pufos postizos almidonados, camisas con cuello postizo y pechera tisa, suspensores, cinturón, cordón para sujetar el sombrero en caso de viento, polainas para los zapatos, y abrigo o impermeable, según el caso. En la mañana había que hacer prodigios para colocar, en su sitio, la abotonadura de la pechera, los gemelos de los puños y las colleras de atrás y adelante del cuello; implementos que solían rodar al suelo metiéndose debajo de los muebles, haciéndonos perder la paciencia en la búsqueda mientras sonaban impalpables las horas del reloj.

Entre las prendas del terno y la gabardina se contaban, por lo regular, veinte bolsillos (normales y secretos). Los secretos eran los bolsillitos chicos que se extendían dentro de los bolsillitos de la chaqueta y que servían para esconder las libras esterlinas que uno guardaba por si las moscas —el bolsillo de la premita del pantalón— donde se guardaba el billete de mil—, y los bolsillitos interiores del chaleco— donde se escondía la caja de la señora casada que cortejábamos en secreto.

Toda esta colección de bolsillos no era por cierto, de adorno. Una a uno era necesario llenarlos con las carteras, carnetes, libretas de apuntes, pañuelos de nariz, y pañuelos de adorno, billetera, chauchera, estuches para la peineta y el necesario, espejo de bolsillo, pluma fuente, coraplasmas, reloj con cadena de oro, que debía de entrelazar el chaleco pasando por los ojales correspondientes—y otros implementos que era preciso tener a mano para afrontar las exigencias de la vida.

Ahora que el hombre carece de bolsillos, debe prescindir de toda la chorrera que guardaba en ellos y como le sobre espacio en la indumentaria en que antes escondía la parafanalia, en algo tiene que ocupar el tiempo que actualmente ahorra. Por ello sus preocupaciones se concentran en llenar las partes de la cabeza y la cara que la moda anterior aconsejaba conservar mondadas y lirondas y que hoy llenas de melenas leoninas, bigotes agresivos y patillas enmarcadas.

Vayase una cosa por la otra.

RADO GARBO



MINIBOMBAS PARA MAXINCENDIOS

Los problemas del tránsito en todas las grandes ciudades conspiran contra la atención urgente de los incendios. Pese a las sirenas y a la no siempre presente buena educación vial de los conductores y peatones, los enormes carros de bomberos no pueden desplazarse a la debida velocidad. Por eso una firma suiza ha ideado una autobomba en miniatura, empleada por los bomberos londinenses, que puede llevar todo lo necesario para apagar un feroz incendio, además de un equipo de respiración artificial, radio y una tripulación de cuatro hombres.

LOS CHAPLIN OTRA VEZ

El interés por el teatro parece no abandonar nunca a los Chaplin. Durante su estada en el Grand Hotel de Eastburns, no fue el jefe de la familia —famoso actor hace ya 60 años— quien hizo noticia. Su hija Annie —de 12 años— dirigió un espectáculo de treinta minutos de duración con todos los niños que pasaban sus vacaciones en el mismo hotel. "Estuvimos ensayando durante algunos días", explicó. El título de la obra que montó Annie Chaplin fue "Tramp". En ella participó también su hermano menor, Christopher, de 9 años.



LAS COBRAS SE LAS COBRAN

Una trágica historia del folclor chileno se ha hecho triste realidad para Siri Baamaye y su familia. El hombre se encontró un día con una cobra en las afueras de su casa. Le dio palos hasta que la cobra murió. Sin embargo, la serpiente estaba viva y se internó en la selva para iniciar lo que los cingulares llaman "la venganza de la cobra". Retornó junto a cuatro serpientes más, y comenzó a rondar por la casa de Baamaye. Esto se repitió por una semana, día tras día. Cuento más boas eran eliminadas, más volvían. Y así, hasta que la paciencia de Baamaye no resistió más y se trasladó con su familia a otro lugar.



LA SEMANA CIENTIFICA

Por el Dr. FERNANDO CASABELLAS

LOS CIENTÍFICOS UZBEKOS han creado una instalación para el cultivo rápido de una alga, la clorofila. Su rendimiento es de 6 toneladas diarias. Por sus cualidades alimenticias y forrajerías, así como por su fertilidad la clorofila supera a todas las plantas agrícolas conocidas. Utilizada como aditamento vitaminico en la ración del ganado, proporciona un aumento de peso entre el 15 y el 20 por ciento.

La instalación consta de varios estanques, escalonados y unidos entre sí por tubos. Para cultivar estas micro-algas se necesitan luz, calor y ácido carbónico esto es residuos de la combustión gaseosa en las calderas industriales.

En los estanques, llenos de agua, se depositan planchas de clorofila verde. El humo de gas de la caldera pasa por los tubos instalados en el fondo del estanque, calienta el agua y luego, mezclando con el aire, sale y remueve constantemente la masa vegetal. Esta alimentación de la clorofila con ácido carbónico acelera su crecimiento y reproducción.

La clorofila, substancia muy rica en vitaminas, es un magnífico pienso para el ganado, estimula su crecimiento y aumenta su inmunidad contra las enfermedades. La clorofila se puede secar, conservando muy bien sus cualidades y es de fácil transporte.

PERDER PESO limitando estrictamente la ingestión de los alimentos, es con mucho el mejor método. Pero el proceso no es simple, pues el organismo tiende a resistir, reduciendo sus demandas energéticas y obteniendo más energía de menos alimentos.

El endocrinólogo George Bray, de Tuft University, explica así que los obesos pierden mucho peso al principio del régimen y casi nada durante la continuación del tratamiento.

INMUNOLOGIA Y CANCER

LA INMUNIDAD CONTRA EL CANCER aparece hoy en forma de un mosaico fascinante de un rompecabezas gigantesco que tratan de resolver con ahínco centenares de investigadores, quienes lo observan con una mezcla de angustia y entusiasmo.

Actualmente, ha sido objeto de amplia experimentación en los animales, la existencia de mecanismos inmunológicos capaces de suprimir el crecimiento de los tumores. Esos antígenos contra los virus

tumorales, pueden producirse directamente por una información genética transmitida por el virus infectante. En condiciones experimentales, la inyección de células tumorales, a las que se ha incapacitado para la multiplicación, previene la aparición de un tumor. La experimentación en la especie humana es casi imposible por motivos morales y también por razones técnicas. Sin embargo, la compilación de fenómenos asiduos, permite pensar que es muy probable la existencia de esos antígenos en el hombre.

—No son melízos. Será una niña linda y robusta.

—No son melízos. Será una niña linda y robusta.

MONTE GRANDE

Paisaje de brujería. Montañas con hoyos circulares, negros. Cerros con agujeros como quesos. Minas abandonadas. Grutas de portales de oro, de la plata y del cobre. Caminos a Characillo y Copiapo. Minas extinguidas de conquistadores. Minas de chilenos antiguos, nevados y con caras sucias, llenas de tajos. Cerros con nombres de aventureros que se enriquecieron y fueron a fundar familias en alcázares de la Alameda, Cuna de milagros. Hoyos, hoyos y hoyos de esperanzas. Sepulcros de quimeras. Pueblos semimuertos. Diaguitas, Cerrillos, Tambo, Matanzas, Cuartitos, Posesión, Andicolla, Altovalos, Bolsillo, Paiguano, Monte Grande, La Unión. El tiempo pierde su sentido en la desolación de cerros, de rocas, de quebradas. Polvareda, Sol y desolación. Ruinas terrosas de conventos muertos. Fajas alargadas de pasto como colas de lagartijas. Cielo azul, cincuenta, imposible. La aldea llamada Unión se encuentra en esas tierras del llamado Norte Chico. Unión tiene 940 habitantes en la confluencia de los ríos



Doña
Petronila
Alcayaga,
madre de
la poeta.



Gabriela
o los
seis años.

Era la tarde del cinco de abril, día de la Caballería Chilena.

—Marina mejorará.

Se acostó cerca de ella. No permitió que entraran otras personas. Amaneció lindamente, con cantos de pájaros. La Marina hizo hervir agua en un balde grande en el brasero. El sistema de la Marina era curioso. Fuso dos cuerdas pendientes de una viga del techo a manera de columpio. Abajo de las cuerdas colocó pellones de cordeiro y más allá una batea con agua tibia. En la pared frente a la puerta clavó una imagen de San Ramón. Se aseguró que estaban solas y gritó:

—San Ramón, ¡San Ramón, sacale este tolondrón!

Dijo así tres veces y añadió:

—Sujetele bien firme de los cordones y sople. Ni va a sentir. ¡Vá!

Las manos de la Marina justificaron el apodo de Manosanta.

La criatura salió como un huevo de gallina. Era una niña. Se deslizó sin dificultad y se puso de pie en la batea gritando y agarrándose fuertemente de los bordes. En ese momento cantó un gallo y balaron unas ovejas.

—Mírela. ¿Qué le parece? dijo la partera con vanidad.

El padre golpeó el puente. Cuando le abrieron quedó silencioso. La criatura se quedó sola con los brazos. Más tarde le llevó un vaso de leche de cabra fresca. En la noche a la luz de la vela, escribió versos. No se sabe por qué escogieron para la niña el nombre de Lucila. Fue idea del padre. ¿En qué enredos andaría metidos entonces? ¿Por qué razones era amarga la vida para él? ¿Por qué escribió estos versos?

—Oh dulce Lucila que en días amargos
piadosos te vieras nacer
quizás te reserven
para ti hija mía
el bien que a tus padres
no quisieron ceder.

Diez días después partieron la madre y las dos hijas para Unión solas sin Jerónimo, sin el hombre. Lucila se crió sin juguetes, ni caricias. Sus ojos luminosos, miraban los cerros, y los cielos. Emilia no quería. Los vecinos decían "es la hija de Jerónimo" con tono de desprecio y de reproche. El aventurero se había ido en busca de un tesoro. Con el dinero de la madre. Tuvo siempre un sólo deseo: partit. Lucila creía en el padre quimérico en las nubes, pero no lo decía. El alimento de Lucila consistía en frutas. Mordía el durazno y el higo morado. Leche de cabra y de burra. Cuando Lucila tenía tres años el padre desapareció de esos cerros para siempre. Buscaba otra mujer y hacía otros hijos. Así, en un hogar deshecho, sin padre y con madre despedida, creció Lucila. Se hizo maestra de aldea. Cierta día la llamaron ladrona. La apedearon y la ensangrentaron. La llevaron a Diaguitas. Emilia la arrojó de la casa. Lucila era la hija de Jerónimo o "hombre malo". El capellán de la Escuela Normal la rechazó por atea o "naturalista".

Passaron los años y esta Lucila Godoy Alcayaga, de Monte Grande, realizó un milagro. Una día verá vestida como reina, con sus ojos como estrellas, en la Corte del Rey nómada más respetado. Estará en la mesa de la familia real. Los soldados la presentarán armada. El Presidente de la nación más poderosa de la tierra se inclinará ante ella. El Papa la enviará su bendición. Todos los diarios del mundo publicarán el retrato y la historia de Lucila. Las radios llevarán su nombre por encima de oceános y de cordilleras. Lucila Godoy Alcayaga, de Monte Grande, Gabriela Mistral. El Presidente de Chile pedirá para sus huesos honores de general.

Enero de 1967

propensas a toda suerte de desgracia de comentarios, a todas las vicisitudes que en nuestro país corre una obra, sobre todo si, como está y como muchas, es autoeditada.

En "Espirales" —¿es o será su única obra?— Orellana relata, cuenta cosas, muestra un mundo doméstico, cotidiano, en el que los personajes son gentes que alguna vez hemos encontrado por ahí o por allá. Rudos, ásperos, auténticos. Son parcos en palabras. Dejan la tarea de dárles sangre, vida y voz al autor de sus existencias.

—Le había arrancado el calcón y sus dedos duros, toscos —recorrieron su intimidad. Estaba muy excitado y no esperó a desnudarla ni a desnudarse. Recorrió que, al penetrarla, sintió su fuego y trató de juntar las piernas y lo oyó, otra vez, anhelante, perentorio, abrase mijita, cedió.

Un párrafo tomado al azar entre un relato seguido, sin excitaciones, co mo si al correr de la máquina aflojaren ideas que no admiten pausas. Empujan. Tienen a huir de toda fórmula y técnica estilística. Pero terminan por someterse y es entonces cuando Jorge Orellana impone lo suyo:

—Le había ido bien en este diario: ascendió con rapidez de reportero a jefe de crónica y se ganó las simpatías de sus

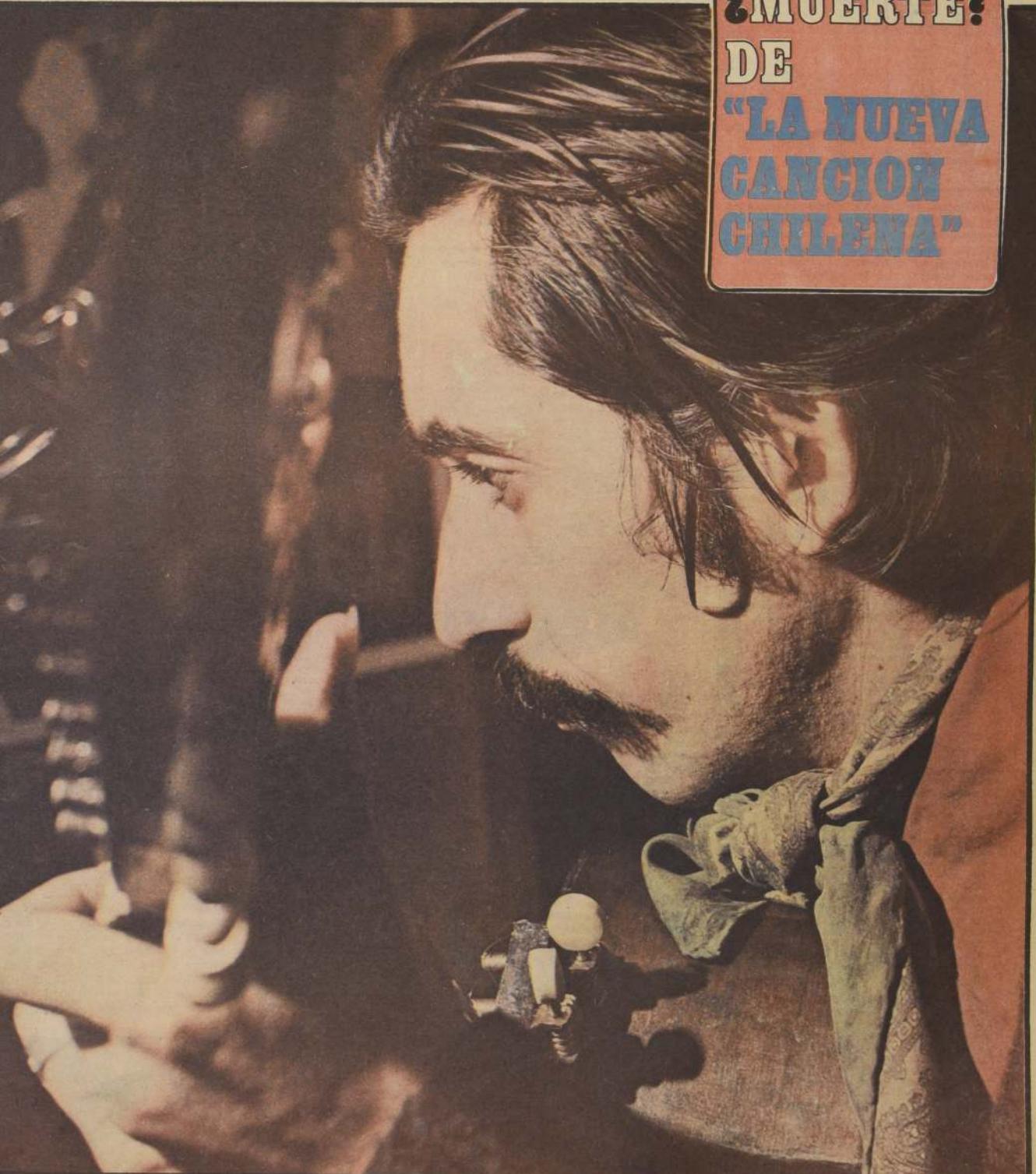
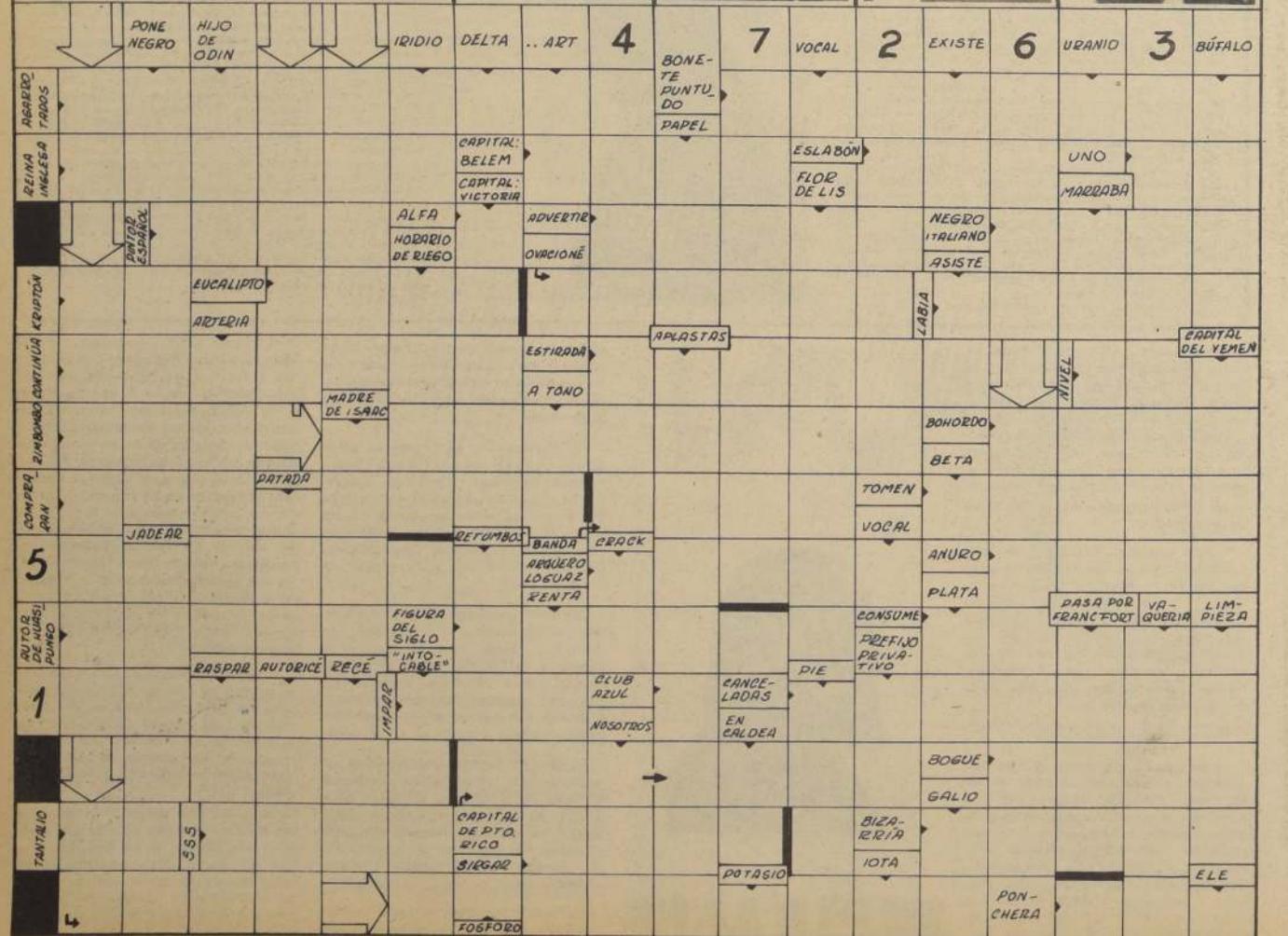
compañeros, que gustaban de su lenguaje directo, mezclado con palabras a las que les daba una tremenda sonoridad. Al director le gustaba flojear y se había acostumbrado a dedicar varias horas diarias a jugar al dominó, a beber sus botellas de tinto y a mantener deudas con los otros jugadores. Por eso perdió varias noticias gordas y la circulación se resintió: perdió el puesto. Todo el mundo en la redacción conocía su comportamiento, de modo que no encontró defensa en sus compañeros. Los periodistas trabajan mejor cuando tienen un jefe que da el ejemplo en el trabajo y en el sacrificio. Un jefe bien informado y capaz de analizar las noticias, de crear un estilo en la redacción, de ubicar las informaciones...

Y cuando pregunto si será su única obra es porque, conociendo a Cucho Orellana, sabemos que ha volcado en estas páginas una buena parte de sus experiencias de años, de sus puntos de vista para analizar el acontecer del mundo que lo rodea.

Siempre ha sido persona de entregas totales. Pero hay que esperar otra obra en la que algunos arrepentimientos que ésta le causen, otras reservas de su capacidad creatora, entren en juego, se manifiesten y ubiquen al escritor más allá de lo que acaso él mismo no espera.

SUETONIO

15



LA NUEVA CANCIÓN CHILENA, constituye la expresión de la influencia ideológica y política de los sectores progresistas de la música nacional. La creación popular, la expresión de la clase trabajadora, ha generado un arte propio y revolucionario que se inicia a partir de la construcción del camino de su liberación.

La Nueva Canción Chilena, como movimiento musical, nace vinculada a las expresiones folklóricas y su tarea fundamental es la rehabilitación de los valores autóctonos de la cultura latinoamericana, poniendo sus contenidos al servicio de la lucha de nuestro pueblo.

VIDA, PASIÓN Y... ¿MUERTE? DE "LA NUEVA CANCIÓN CHILENA"

A través de un amplio reportaje, la "Nación Dominicana" hace un enfoque de lo que ha sido esta forma musical. Angel Parra, (en la foto), Victor Jara, Tito Fernández y el conjunto Quilapayún, la enjuician directamente descubriendo todo lo que encierra y conlleva, abriendo un amplio debate político.